



**Инструкция по установке и программированию
Системы Голосовой Почты
VME PRO
с функцией
Унифицированной Обработки Сообщений
Версия 2.0**

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	4
СОДЕРЖАНИЕ ИНСТРУКЦИИ	4
ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ	5
ГОЛОСОВАЯ ПОЧТА	12
АДМИНИСТРИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	19
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЙ ПРИ НАСТРОЙКЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	25
ИНСТАЛЛЯЦИЯ	26
РАСПАКОВКА	26
УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ	28
УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	29
ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ЗАПУСК И ИНДИКАЦИЯ НА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОМ ДИСПЛЕЕ	30
РАСШИРЕНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ ДО ВОСЬМИ ПОРТОВ (ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО МОДУЛЯ)	31
НАСТРОЙКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	32
ВЫБОР УАТС	34
НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ ПАНЕЛЕЙ ИНСТРУМЕНТОВ VUP	35
ВЫБОР МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ ФАЙЛОВ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	36
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПРИ ПОМОЩИ VUP	37
БЫСТРАЯ ИНСТАЛЛЯЦИЯ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ С ПОМОЩЬЮ МАСТЕРА УСТАНОВКИ (WIZARD)	37
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ	39
СИСТЕМНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	44
СЕТЕВЫЕ ПАРАМЕТРЫ	52
ПРОГРАММИРОВАНИЕ АВТОСЕКРЕТАРЯ	55
ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАСПИСАНИЯ	62
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	67
НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЙ ОПОВЕЩЕНИЯ	77
АДМИНИСТРИРОВАНИЕ	84
ПОЛУЧЕНИЕ ДОСТУПА К ДАННЫМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ	84
НАСТРОЙКА ПАРОЛЯ	90
ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ НАСТРОЙКИ КОНФИГУРАЦИИ	90
ПЕРЕДАЧА КОНФИГУРАЦИОННЫХ ФАЙЛОВ	90
ПЕРЕДАЧА КОПИИ ДАННЫХ НАСТРОЙКИ В СИСТЕМУ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	91
ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ КОНФИГУРАЦИИ МЕЖДУ СИСТЕМАМИ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	93

ПЕРЕДАЧА СКРИПТОВ МЕЖДУ СИСТЕМАМИ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	94
ПЕРЕЗАПУСК СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ	95
МОНИТОРИНГ И УСТРАНЕНИЕ ВОЗНИКАЮЩИХ ПРОБЛЕМ	96
ФУНКЦИЯ LINE МОНИТОР (ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ ЛИНИИ)	98
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	104
DTMF ПРОГРАММИРОВАНИЕ	105
Вход в режим DTMF программирования и выход из этого режима	105
Команды программирования	106
ФОРМЫ ДЛЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ	140
СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ VME PRO	149
ВРЕМЯ, ДАТЫ, МЕСЯЦЫ И ЧИСЛА	151
ДАТЫ	152
МЕСЯЦЫ	153
СООБЩЕНИЯ, ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ СИГНАЛОВ «АБОНЕНТ ЗАНЯТ» (BUSY), «АБОНЕНТ НЕ ОТВЕЧАЕТ» (No ANSWER), и «НЕ БЕСПОКОИТЬ» (DND)	154
СООБЩЕНИЯ ПОЧТОВОГО ЯЩИКА	154
УСТАНОВКИ ПЯ	156
ПРИВЕТСТВИЯ, СООБЩЕНИЯ И НАЗВАНИЯ ПЯ	157
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПЯ	159
ВНЕШНЕЕ ОПОВЕЩЕНИЕ О ПОСТУПЛЕНИИ СООБЩЕНИЯ В ПЯ	162
ВНЕШНИЙ ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР ДЛЯ ПЕРЕАДРЕСАЦИИ	164
АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫЗОВОВ	164
МАСТЕР НАСТРОЙКИ WIZARD	164
SMS TRANSMITTER	165
ОПИСАНИЕ SMS TRANSMITTER	165
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	167
УСТАНОВКА SMS TRANSMITTER	169
СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	170
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ МОДЕМА	172
ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ВНЕШНЕГО МОДЕМА	172
ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ И НАСТРОЙКИ КОНФИГУРАЦИИ МОДЕМА	173
НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МОДЕМА	179

Введение

Содержание инструкции

Инструкция по установке и программированию Системы Голосовой Почты предназначена для установщиков системы и администраторов, отвечающих за установку, настройку и программирование Системы Голосовой Почты.



ПРИМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, прочтите данную инструкцию перед тем, как приступить к процессу установки и программированию.

Данная инструкция содержит следующую информацию:

Глава	Заголовок
1	Введение
2	Установка
3	Программирование с ПК при помощи оболочки VUP
4	Возможности оператора
5	Программирование с телефонного аппарата (DTMF программирование)
6	Формы программирования
7	Системные сообщения
8	Устройство для передачи SMS (SMS Transmitter)
9	Модем

Описание системы

Данная глава включает в себя следующую информацию:

Описание функций, возможностей и особенностей Системы Голосовой Почты

Описание конструкции системы, способы соединения и индикация на жидкокристаллическом дисплее (ЖКД)

Технические данные, включающие главные характеристики системы

Описание функций

Система Голосовой Почты представлена на рисунках 1-1 и 1-2. Это автономная система с многоязычной поддержкой, сочетающая в себе функции Автоматического Секретаря (Automated Attendant (AA)) и Голосовой Почты (Voice Mail (VM)) и предназначенная для использования в «средних» и «крупных» компаниях с числом сотрудников от 50 до 300.

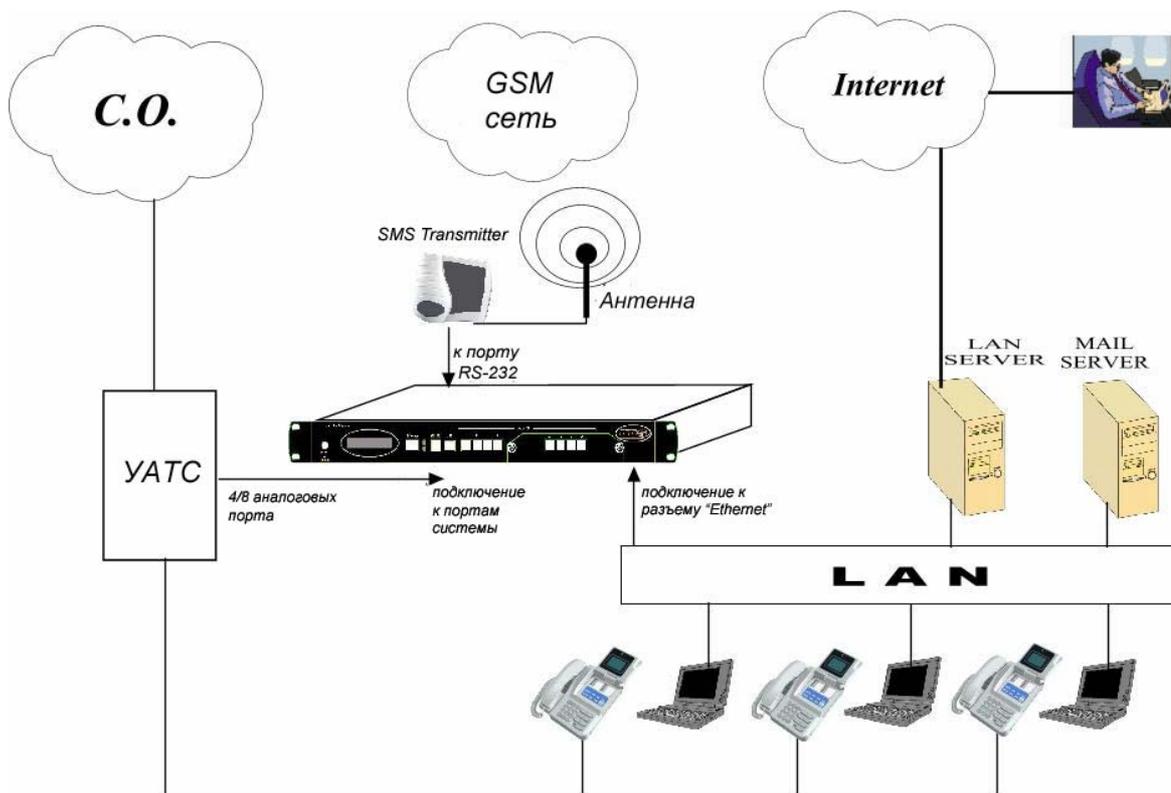


Рисунок 1: Подключение Системы Голосовой Почты

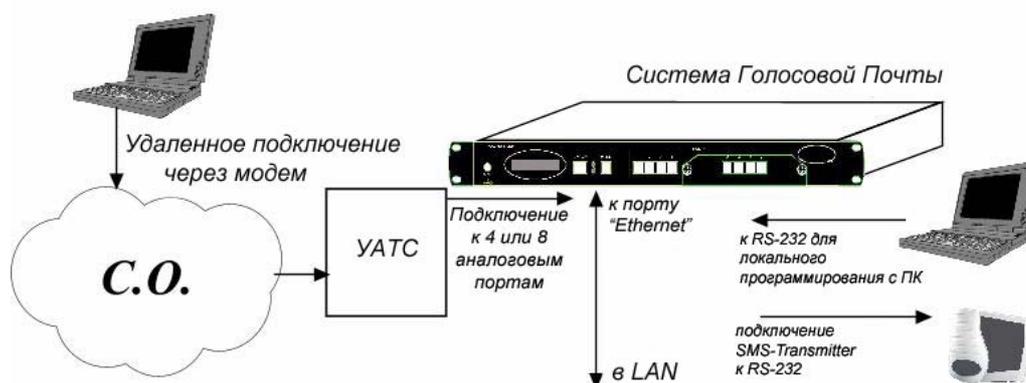


Рисунок 2: Подключение дополнительного оборудования к Системе Голосовой Почты

Система Голосовой Почты сделана на базе Цифрового Сигнального Процессора (DSP), flash-памяти, плат, выполненных по SMT-технологии, и имеет встроенные часы с двухзонным отображением времени. Система Голосовой Почты выполняет все функции Автоматического Секретаря (АС), Голосовой Почты (ГП) и администрируется при помощи специального ПО.

В начальной конфигурация Система Голосовой Почты это 4-х портовая система с 36 часами памяти, которая расширяется до 8-ми портов и 72 часов памяти. Система Голосовой Почты содержит до 500 голосовых почтовых ящиков (ПЯ) и интегрируется с большинством УАТС подключением к аналоговым портам.

Используя сетевое подключение, Система Голосовой Почты может быть интегрирована в Локальную Вычислительную Сеть (LAN). Эта возможность позволяет Системе Голосовой Почты отправлять электронные письма с оповещением о поступлении нового сообщения в ПЯ. Новые сообщения передаются по электронной почте в виде прикрепленных к письму медиа-файлов. Прикрепленный медиа-файл, может быть прослушан на ПК пользователя через настольные колонки (см. Примечание).

Владелец ПЯ может управлять настройками своего ПЯ удаленно через LAN, используя специальную программную утилиту Personal Mailbox Management (PMM)

Администратор может программировать VME Pro через TCP/IP соединение.



ПРИМЕЧАНИЕ

Система Голосовой Почты может поставляться как с функцией уведомления по электронной почте, так и без нее.

Прикрепленные медиа-файлы могут быть проиграны на ПК только после инсталляции утилиты PMM и Windows Media Player.

В качестве добавочного оборудования к Системе Голосовой Почты может быть подключено устройство для передачи SMS (SMS transmitter). SMS transmitter подключается к порту RS-232. Когда в ПЯ поступает новое голосовое сообщение, то наличие подключенного SMS transmitter позволяет Системе Голосовой Почты послать SMS-оповещение на мобильный телефон владельца ПЯ.

Система Голосовой Почты работает совместно с УАТС при подключении к 4 или 8 аналоговым портам (см. Рисунок 1 и Рисунок 2). Система Голосовой Почты может программироваться локально по интерфейсу RS-232 при помощи ПК, на котором установлено и запущено специальное программное обеспечение Voice Mail Utility Program (VUP). Также систему можно программировать удаленно, используя модемное подключение. DTMF программирование осуществляется с телефонного аппарата, подключенного к одному из внутренних портов УАТС.

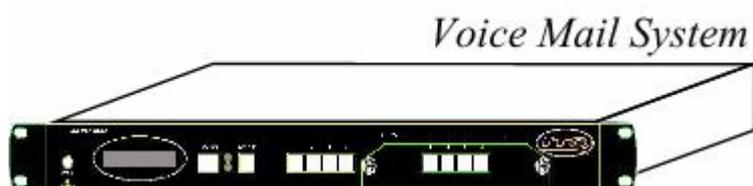


Рисунок 3: Общий вид Системы Голосовой Почты Автоматический Секретарь

Автоматический Секретарь - это управляемая с помощью меню программа, используемая для перевода входящих вызовов на внутренних абонентов, операторов, департаменты, в почтовые ящики и т.п.

Функция	Описание
Голосовое приветствие (Opening Script Greeting)	Система Голосовой Почты воспроизводит заранее записанное голосовое приветствие каждому звонящему. Обычно голосовое приветствие содержит информацию о названии компании и инструкции о том, как соединиться с нужным сотрудником компании, департаментом или оператором, как переключиться на другой язык, как оставить сообщение в ПЯ. Во время того, как проигрывается голосовое приветствие, звонящий может соединиться с нужным абонентом или



Функция	Описание
	департаментом путем набора одной цифры или набором внутреннего номера.
Количество повторений приветствия	Система Голосовой Почты проигрывает записанное голосовое приветствие необходимое количество раз до того, как выполнить запрограммированное действие.
Режим работы (Operating Modes)	<p>В зависимости от времени и системного расписания Система Голосовой Почты выбирает один из четырех режимов работы:</p> <p><i>Дневной режим</i> используется в обычное рабочее время. Система Голосовой Почты отвечает на входящие вызовы, воспроизводит голосовое приветствие, соединяет звонящего с нужным внутренним абонентом, департаментом, переводит вызов в ПЯ и т.д.</p> <p><i>Ночной режим</i> используется в нерабочее время. Система Голосовой Почты отвечает на вызовы и воспроизводит записанное ночное приветствие, которое предлагает звонящему оставить сообщение в ПЯ.</p> <p><i>Праздничный режим.</i> Во время праздников звонящему абоненту воспроизводится специальное приветствие, содержащее информацию о том, что он может оставить сообщение в ПЯ нужного абонента или ПЯ оператора.</p> <p><i>Перерыв.</i> Данный режим необходим для того, чтобы записать специальные сообщения, информирующие о перерывах в работе компании в течение дня. Может быть запрограммировано до 10 перерывов.</p>
Системное расписание (авторежим) (System Schedules (Auto-mode))	<p>Если рабочие часы вашей компании меняются в зависимости от дня недели, то администратор может задать ежедневное расписание на неделю, включающее рабочее время, ночное время и перерывы в течение дня.</p> <p>Когда активирован <i>Авторежим</i>, Система Голосовой Почты будет сама переключаться между дневным режимом, ночным режимом и перерывами в течение дня согласно заданному</p>



Функция	Описание
	<p>расписанию.</p> <p>При необходимости администратор может вручную переключать режимы работы, заходя в систему под специальным паролем.</p> <p>Система Голосовой Почты может автоматически переключаться в праздничный режим по запрограммированной дате.</p>
Определение сигнала факса (Fax Detection)	<p>Если во время воспроизведения голосового приветствия Система Голосовой Почты определяет сигнал факс-аппарата, то происходит автоматический перевод вызова на номер факсимильного аппарата. Есть возможность запрограммировать до 4-х номеров факс-аппаратов.</p>
Набор по имени Directory Listing (Dial By Name)	<p>Система Голосовой Почты дает возможность звонящему абоненту определить владельца ПЯ. Это происходит при наборе первых трех букв имени или фамилии. Владелец ПЯ может запрограммировать эту функцию.</p>
Перевод вызова Call Transfer	<p>Вызов может быть переведен на внутренний номер по одному из трех алгоритмов:</p> <p>Non-Supervised – при <i>неконтролируемом переводе</i> вызова система переводит вызов на внутренний номер немедленно, без проверки состояния абонента.</p> <p>Supervised – при <i>контролируемом переводе</i> вызова система сначала проверяет состояние внутреннего номера абонента на наличие сигналов «Busy» («занят») или «No Answer» («не отвечает»), а затем либо переводит вызов, либо выдает системное сообщение о состоянии абонента.</p> <p>Semi-Supervised – при <i>полуконтролируемом переводе</i> вызова, система проверяет состояние внутреннего номера абонента на наличие сигналов «Busy».</p> <p>Администратор может запрограммировать систему таким образом, чтобы осуществлялось детектирование сигналов «<i>Call Progress tone</i>» или <i>DTMF кодов</i>, посылаемых от УАТС.</p>



Функция	Описание
Поддержка нескольких языков (Multilingual Option)	Система Голосовой Почты <i>поддерживает 3 системных языка</i> , на которых воспроизводятся системные сообщения. Звонящий может выбрать нужный язык воспроизведения во время проигрывания голосового приветствия Автоматического Секретаря. Администратор может задать определенный язык воспроизведения для каждого ПЯ.
Ответ на первый звонок (Answering on the First Ring)	Для уменьшения времени ожидания ответа, администратор может настроить каждый порт Системы Голосовой Почты так, что система будет отвечать после первого звонка.
Голосовое меню (Script Menus)	Система Голосовой Почты поддерживает до <i>98 голосовых меню</i> . Голосовое меню - это записанное голосовое сообщение, во время звучания которого можно вводить цифры (от 0 до 9) или внутренние номера сотрудников компании. Цифрам соответствуют определенные запрограммированные действия, например: Перевод вызова в другое голосовое меню Перевод вызова в голосовое меню, записанное на другом языке Перевод вызова на внутренний номер или группу номеров Перевод вызова в ПЯ или на группу ПЯ Перевод вызова на оператора Набор строки, содержащей определенные DTMF команды Прослушать сообщение, записанное в ПЯ Оставить сообщение в ПЯ Разрыв соединение
Перевод вызова на оператора (Transfer Call to Operator)	Вызов, поступивший на Систему Голосовой Почты, может быть переведен на один из восьми внутренних номеров, которые заданы как номера операторов.
Набор DTMF строки (Dial a String)	Система Голосовой Почты может быть запрограммирована на набор заранее записанной <i>DTMF строки</i> . Активация набора этой строки может быть проведена во время голосового приветствия



Функция	Описание
	нажатием определенной цифры (от 0 до 9). Автоматический набор DTMF строки может использоваться, например, для перевода вызова на абонента, находящегося вне корпоративной сети связи. В этом случае DTMF стока содержит команды, позволяющие набрать префикс выхода в ТфОП и номер внешнего абонента (максимум до 20 символов).
Отдельное Приветствие для каждого порта (Greeting by Port)	Система Голосовой Почты может быть запрограммирована таким образом, чтобы при входящем вызове проигрывалось голосовое сообщение, записанное именно для этого порта.
Запись *.WAV файлов (Import *.WAV file)	Windows media files (*.wav) могут использоваться для создания <i>Приветствий</i> и <i>Голосовых Меню</i> . При записи wav-файлов в Систему Голосовой Почты происходит автоматическое конвертирование файлов в формат, используемый в системе.

Голосовая Почта

Система Голосовой Почты может записывать и воспроизводить голосовые сообщения, при этом используются номер почтового ящика и пароль владельца почтового ящика.

Функция	Назначение
Real/Virtual Mailboxes <i>Реальные/</i> <i>Виртуальные</i> ПЯ	Система Голосовой Почты поддерживает до 500 <i>реальных и виртуальных</i> ПЯ. <i>Реальный</i> почтовый ящик соответствует внутреннему телефонному номеру владельца ПЯ, <i>виртуальный</i> почтовый ящик не закреплен ни за каким внутренним номером.
Personalized Mailboxes	Владелец ПЯ может «персонализировать» свой почтовый ящик, записав голосовые сообщения (<i>Нет ответа, Абонент занят и Временное</i>), задать личный пароль для входа в ПЯ и изменения настроек.
Message Waiting Notification	Система Голосовой Почты может информировать владельца ПЯ о поступлении нового сообщения включением световой индикации на телефонном аппарате или подачей вызывного сигнала. Также оповещение может приходить на внешний телефонный номер, на пейджер, на e-mail (при наличии модуля Unified Messaging) и на мобильный телефон в виде SMS (при наличии SMS Transmitter).
Mailbox Features	<p>Персональное приветствие – владелец ПЯ может записать или изменить Персональное приветствие при помощи телефонного аппарата. При переадресации вызова в ПЯ, звонящий абонент услышит Приветствие, затем он сможет оставить сообщение или перевести вызов на оператора, на другой внутренний или внешний номер (данная возможность разрешается администратором).</p> <p>Выбор приветствия – владелец ПЯ может выбирать приветствие, которое будет проигрываться звонящему абоненту.</p> <p>Фильтрация вызовов – владелец ПЯ может фильтровать входящие вызовы. Входящие вызовы могут передаваться вместе с именем звонящего абонента, и владелец ПЯ может решать, какой из вызовов принять, а какой отклонить.</p> <p>Пауза во время воспроизведения сообщений – владелец ПЯ может приостановить воспроизведение сообщения на время не более 50 сек.</p> <p>Временные метки – администратор может запрограммировать функцию воспроизведения временных меток записи каждого сообщения в ПЯ.</p> <p>Удаление сообщения – прослушанное сообщение может быть удалено либо владельцем ПЯ, либо автоматически, по истечении срока хранения сообщений, установленного администратором.</p> <p>Переадресация вызова – владелец ПЯ может установить автоматическую переадресацию вызовов из собственного ПЯ в другой ПЯ.</p>

Функция	Назначение
	<p>Копирование сообщений – владелец ПЯ может копировать сообщения из собственного ПЯ в другой ПЯ.</p> <p>Перевод вызова – владелец ПЯ может запрограммировать возможность перевода вызова из ПЯ на оператора, на другой внутренний или внешний номер.</p> <p>Ответ на сообщение – владельцы ПЯ могут отвечать на сообщения, оставленные в ПЯ, и записывать ответные сообщения в ПЯ отправителя.</p> <p>Запись разговора – в ПЯ может быть записан входящий вызов, длительностью не более 20 минут. Функция записи разговора в ПЯ должна поддерживаться УАТС.</p> <p>Владелец ПЯ может активировать функцию «Обратный Вызов» абоненту (данная функция реализуется в УАТС, поддерживающих передачу информации о вызывающем абоненте, при помощи In-Band DTMF протокола).</p>
Unified Messaging	<p>Владелец ПЯ может получать уведомление о поступлении нового сообщения в почтовый ящик на адрес своей электронной почты с прикрепленным голосовым медиа-файлом или без него.</p>
Personal Mailbox Management	<p>Владелец ПЯ может удаленно (по LAN) управлять настройками своего почтового ящика, при помощи специального программного обеспечения Personal Mailbox Management (PMM).</p>
Mailbox Groups	<p>Звонящий абонент имеет возможность оставить сообщение для группы абонентов. Все почтовые ящики содержатся в общей группе «All Group». Администратор может создать до 4-х групп почтовых ящиков, каждая из которых включает до 500 ПЯ.</p> <p>Один и тот же ПЯ может входить в несколько групп. Почтовые ящики могут добавляться и удаляться из групп только администратором Системы. Также, для каждой группы может быть назначено отдельное голосовое приветствие.</p>
Do Not Disturb Mode	<p>Владелец ПЯ может установить режим «<i>Не беспокоить</i>».</p> <p>Когда звонящий абонент, находящийся в меню Автосекретаря, набирает внутренний номер абонента, активировавшего режим «<i>Не беспокоить</i>», Система Голосовой Почты воспроизводит <i>специальное голосовое сообщение</i> и не переводит вызов на набранный внутренний номер, а сразу же переадресует его в ПЯ.</p>
Individual Language Selection	<p>Владелец ПЯ может выбрать один из системных языков, установленных в Системе Голосовой Почты. Когда владелец ПЯ войдет в свой почтовый ящик, Система автоматически переключится на выбранный язык.</p>
Adjustable Recording Length	<p>Администратор может установить максимальную длительность записи сообщений. Это ограничение действует на следующие сообщения: <i>скрипты</i> Автосекретаря, голосовые приветствия, имена и принятые (записанные) сообщения.</p>
Number of Stored Messages	<p>Каждый ПЯ может хранить до 92 голосовых сообщений. Администратор может изменить данный параметр индивидуально для каждого ПЯ. По умолчанию,</p>

Функция	Назначение
	количество сообщений, которые могут быть записаны в ПЯ, равно 30. Кроме того, администратор может устанавливать время хранения сообщений в ПЯ.
First Time Usage Wizard	Первоначальную настройку параметров ПЯ, пользователь может осуществить при помощи программы Wizard.

Администрирование системы

Система Голосовой Почты содержит множество функций, которые настраиваются администратором Системы. Настройка данных функций осуществляется при помощи высокофункционального программного обеспечения, которое позволяет не только настроить и запрограммировать Систему, но и осуществлять мониторинг и администрирование. Наиболее важными параметрами Системы Голосовой Почты являются:

Функция	Назначение
Configuration <i>Конфигурация</i>	Базовой конфигурацией Системы Голосовой Почты является 4-х портовая версия с возможностью записи до 36 часов. Квалифицированные технические специалисты могут расширить базовую конфигурацию Системы Голосовой Почты до 8-и портовой версии с 72 часами записи при помощи специального модуля расширения.
Programming <i>Программирование</i>	Администратор может запрограммировать Систему Голосовой Почты одним из следующих способов: с ПК при помощи программы-конфигуратора <i>Voice Mail Utility Program</i> . В этом случае рекомендуется сохранять конфигурационные файлы после каждого программирования. через модемное соединение. при помощи телефонного аппарата, используя специальные DTMF коды.
Integration with Your PBX <i>Интегрирование с УАТС</i>	Администратор может интегрировать Систему Голосовой Почты с УАТС при помощи: <i>In-band DTMF Protocol</i> . Этот способ интегрирования выполняется установкой специальных протоколов, отвечающих за взаимодействие Системы Голосовой Почты и



Функция	Назначение
	<p>УАТС (например, таких операций как <i>Ответ на вызов</i>, <i>перевод вызова</i>, перевод вызова по состоянию <i>занято</i> или <i>нет ответа</i> и т.д.).</p> <p>Интегрирование при помощи протокола SMDI по порту RS-232. Данный вид интеграции индивидуален для каждой АТС.</p>
Disconnection Methods <i>Способы разъединения</i>	<p>В зависимости от модели, телефонные станции могут «информировать» Систему Голосовой Почты об окончании вызова, используя <i>Loop Disconnect</i>, <i>DTMF коды</i> или сигналы <i>Занято</i> и <i>Отбой</i>. Если Система Голосовой Почты обнаруживает подобный сигнал, то происходит разъединение линии и Система готова к обработке нового вызова по данному порту.</p>
Message Notification <i>Оповещение</i> <i>О новом сообщении в ПЯ</i>	<p>Система Голосовой Почты автоматически информирует владельца ПЯ о поступлении нового сообщения. Оповещение может быть как локальным (на внутренний номер владельца ПЯ), так и удаленным (на «городской» или «мобильный» номер, на пейджер или в виде SMS) или на e-mail владельца ПЯ. Оповещение на личный e-mail владельца ПЯ устанавливается администратором.</p>
Call Forwarding <i>Переадресация вызова</i>	<p>Администратор может настроить автоматическую переадресацию вызова из ПЯ в системный <i>скрипт</i>.</p>
Security Passwords <i>Защитный пароль</i>	<p>В Системе Голосовой Почты организовано разграничение доступа:</p> <p>Пароль Администратора (4-8 цифр) позволяет производить все операции с Системой Голосовой Почты.</p> <p>Пароль Оператора (4 цифры) используется для смены режима работы Системы Голосовой Почты: <i>Дневной</i>, <i>Ночной</i>, <i>Праздничный режимы</i> и <i>Перерыв</i>.</p> <p>Пароль доступа с почтовому ящику (4 цифры) используется для доступа к индивидуальному ПЯ. Владелец ПЯ, по желанию, может изменить пароль доступа в ПЯ.</p>

Функция	Назначение
Line Monitor	Данная функция позволяет отображать все входящие и исходящие DTMF сигналы и системные коды в режиме «реального времени». <i>Line Monitor</i> может использоваться при соединении через порт RS-232 или при модемном соединении.
Modem Support <i>Поддержка модемного соединения</i>	Для организации удаленного администрирования в Систему Голосовой Почты встроен модем (V.32 bis modem, 14.4 Kbps with a fallback rate of 9.6 Kbps).
LCD ЖКЭ	На передней панели Системы Голосовой Почты расположен жидкокристаллический экран, отображающий статус каждого порта устройства, системные ошибки, выбранный режим работы системы.
Reports and Configuration Print out <i>Распечатка отчетов</i>	В Системе Голосовой Почты поддерживается возможность распечатки всех статистических и системных отчетов на принтер. Статистические отчеты содержат такую информацию как: использование памяти, количество портов, почтовых ящиков, записанных <i>скриптов</i> и т.д. Системные отчеты содержат информацию о конфигурации Системы Голосовой Почты.
Backup and Restore Feature <i>Резервирование Системы</i>	При помощи программы-конфигуратора VUP возможно создать резервный файл, содержащий все настройки и записи Системы Голосовой Почты.
Software Upload <i>Обновление ПО</i>	Обновление программного обеспечения может осуществляться из программы-конфигуратора VUP только при подключении через порт RS-232.
Extension Size <i>Размер внутреннего номера</i>	Система Голосовой Почты поддерживает внутреннюю нумерацию УАТС, содержащую от 2 до 6 цифр.
Memory Re-organization	Реорганизация Flash памяти Системы Голосовой Почты происходит подобно процессу дефрагментации жесткого

Функция	Назначение
<i>Реорганизация памяти</i>	диска на ПК. Система автоматически контролирует состояние памяти и, в случае необходимости, производит реорганизацию.
Memory Alarm Предупреждающее сообщение	В случае если использовано более 85% памяти устройства, Системы Голосовой Почты отправляет предупреждающее сообщение в ящик администратора Системы.
PBX Selection Выбор УАТС из списка	Для упрощения процедуры интеграции Системы Голосовой Почты с определенной моделью УАТС, в программе-конфигураторе VUP предусмотрена возможность выбора необходимой УАТС, из существующей в VUP базы, с предустановленными интеграционными параметрами.
Wizard	При помощи программы Wizard возможно провести первоначальную настройку Системы Голосовой Почты.

Описание модуля Системы Голосовой Почты

Металлический корпус Системы Голосовой Почты специально разработан для установки в стандартную 19” стойку или для крепления к стене. Габаритные размеры корпуса 422 x 43 x 165мм. Все соединительные разъемы и элементы индикации (жидкокристаллический дисплей, световые индикаторы) расположены на передней панели устройства, как показано на рисунке 4, описание элементов индикации и соединительных разъемов приведено в Таблице 1.

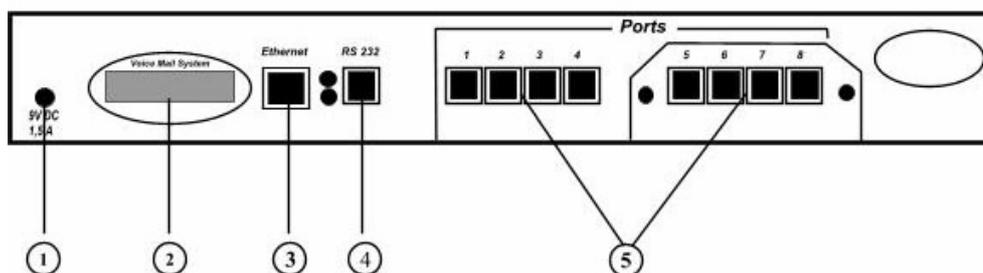


Рисунок 4: Передняя панель

Таблица 1: Элементы индикации и соединительные разъемы

№.	Обозначение		Назначение
①	9VDC 1.5A	Коннектор	Подключение Системы Голосовой Почты к источнику питания.
②	-	16-ти символьный 2-х строчный дисплей	Отображает информацию о режиме работы Системы Голосовой Почты, состоянии портов, об ошибке системы, в случае ее возникновения.
③	Ethernet	Разъем RJ-45	Подключение Системы Голосовой Почты к LAN.
④	RS-232	Разъем RJ-11	Подключение Системы Голосовой Почты к УАТС, ПК или добавочному устройству SMS Transmitter.
⑤	Порты	Разъем RJ-11	Подключение Системы Голосовой Почты к 4-м или 8-и (при подключенном модуле расширения) аналоговым внутренним портам УАТС.

Технические параметры

Основные параметры	
Количество портов	4 или 8
Количество цифр внутреннего номера	От 2 до 6 цифр (настраивается)
Объем памяти	4 порта – 36 часов 8 портов – 72 часа
Количество почтовых ящиков	500
Возможное количество сообщений в ПЯ	до 92 сообщений (программируется)
Количество внутренних номеров операторов	До 8
Количество внутренних номеров факс - аппаратов	До 4
Количество голосовых <i>скриптов</i>	До 98
Количество символов в строке « <i>DTMF dial string</i> »	До 20
Количество операций, программируемых в <i>In-band DTMF</i>	До 40
Количество групп внутренних номеров УАТС	До 10
Модем	
Интерфейс	V.32
Скорость передачи данных	14.4 Kbps with fallback to 9.6 Kbps
Количество системных языков	До 3



Функции	
Automated Attendant <i>Автосекретарь</i>	Главное Приветствие
	Настраиваемое количество повторений Главного Приветствия
	Режимы работы: <i>дневной, ночной, праздничный, перерыв</i>
	Расписание работы Системы: дневное, еженедельное, праздничное, перерывы
	Автоматическое определение факса
	Directory listing
	Режимы перевода вызова: неконтролируемый, контролируемый, полуконтролируемый
	Поддержка нескольких языков
	Ответ Системы после первого звонка
	Интеллектуальные меню (<i>скрипты</i>)
	Перевод вызова на определенного оператора
	Перевод вызова на внутренний номер, ПЯ, или группу ПЯ
	Функция « <i>Dial a string</i> »
	Возможность установки индивидуального Голосового Приветствия для каждого порта
	Функция фильтрации вызова



Функции	
Voice Mail <i>Голосовая Почта</i>	Реальные/виртуальные почтовые ящики, почтовый ящик оператора
	Персонализация почтового ящика
	Unified messaging – оповещение на e-mail владельца ПЯ (данная функция возможна при подключении модуля UM)
	Оповещение о поступлении нового сообщения в ПЯ (локальное – вызывным сигналом, светоиндикацией и внешнее – на «городской» номер, пейджер, SMS*) * - SMS оповещение возможно только при подключенном внешнем устройстве SMS Transmitter.
	Три вида персонального приветствия
	Временные метки
	Возможные действия с сообщениями: удаление, пересылка, повтор, сохранение, автоматическое копирование, пауза во время воспроизведения
	Создание групп почтовых ящиков
	Автоматический перевод в другой ПЯ или <i>скрипт</i>
	Режим <i>Не беспокоить</i>
	Перевод вызова на внутренний номер или внешний номер
	Регулируемое время записи в ПЯ
	Программирование времени хранения сообщений в ПЯ
	Использование программы Wizard при начальной настройке
Administration <i>Администрирование</i>	Конфигурации: 4 или 8 аналоговых портов
	Импорт *.WAV файлов. Данные файлы могут использоваться для голосовых приветствий Автооператора
	Программирование: при помощи ПК или при помощи телефонного аппарата DTMF кодами
	Интеграция с УАТС: in-band DTMF



	Разъединение линии при: разрыве шлейфа, получении DTMF сигналов, получении сигналов «Busy» или «Disconnect»
	Пароли для ограничения доступа: для администратора, для оператора, для почтового ящика
	Функция « <i>Line monitor</i> »: отображение всех входящих и исходящих вызовов на подключенном ПК (при соединении по RS-232 или модемном соединении).
	Поддержка модемного соединения
	Жидкокристаллический дисплей на передней панели
	Отчеты: возможность распечатки статистических и конфигурационных данных по системе
	Резервное сохранение настроек и восстановление данных
	Обновление ПО: через RS-232 port
	Функция реорганизации памяти
	Автоматическое предупреждение при использовании более 85% памяти системы
	Использование внешнего оповещения владельца ПЯ, возможность оповещения по e-mail (с прикрепленным голосовым файлом) и SMS оповещения
	Первоначальное программирование при помощи программы Wizard
	Возможность соединения с Системой Голосовой Почты по RS-232, модему и LAN (TCP/IP)

Характеристики	
Электрические	
Источник питания (<i>DC Power Supply</i>)	9 В DC/1.5 А
Напряжение в линии (<i>Line Voltage</i>)	От 24 до 72В DC
Ток утечки (<i>DC Leakage Current</i>)	10 мкА maximum
Сопротивление изоляции между абонентской линией и землей при положенной трубке. (<i>On-hook Insulation Resistance between Line Terminal and Ground</i>)	От 0 до 100 В DC, 5 МОм minimum От 100 до 200В DC, 30КОм minimum 500 В AC/50Гц, 20КОм minimum 100 В AC/25Гц, 100КОм minimum
Емкость звонковой цепи (<i>Ring Capacitor</i>)	0.47 мкФ ± 10%
Полное сопротивление при положенной трубке (<i>On-hook Impedance</i>)	50 В DC, 40 В AC/25Гц, 3000Ом minimum
Определение звонка (<i>Ring Detect</i>)	От 27 до 100В AC/16 – 60Гц
Сопротивление по постоянному току при поднятой трубке (<i>DC Resistance (off-hook)</i>)	От 24 до 66 В DC @ от 20 до 100мА, от 100 до 350Ом
Полное сопротивление при поднятой трубке (<i>Impedance (off-hook)</i>)	От 300 до 3400 Гц, от 500 до 700 Ом
Коэффициент непропорциональности (<i>Imbalance Ratio</i>)	От 300 до 3400 Гц, 46 дБ minimum
Потери в линии (<i>Return Loss</i>)	От 300 до 3400 Гц, > 18 дБ
Ток потребляемый при (<i>Current during Break</i>)	700 мкА, maximum
Передача DTMF разброс частот: Группа высоких частот Группа низких частот (<i>DTMF Transmission: Frequency Tolerance Frequency Level (High Group) Frequency Level (Low Group)</i>)	+1.5% -6 до -8 дБм -8 до -10 дБм



Длительность паузы между символами при тональном наборе <i>(Inter-digit Pause in Tone Dialing)</i>	От 70 до 80 мсек
Определение частоты факсимильного аппарата	1100 Гц ± 38 Гц
Номер порта для соединения с VUP	10253
Номер порта для соединения с РММ	10252
Габаритные Размеры (Д x В x Ш)	422 x 43 x 165 мм
Вес	2.2 кг

Последовательность действий при настройке Системы Голосовой Почты

На рисунке 5 приведена последовательность действий, выполняемых для введения в работу Системы Голосовой Почты.

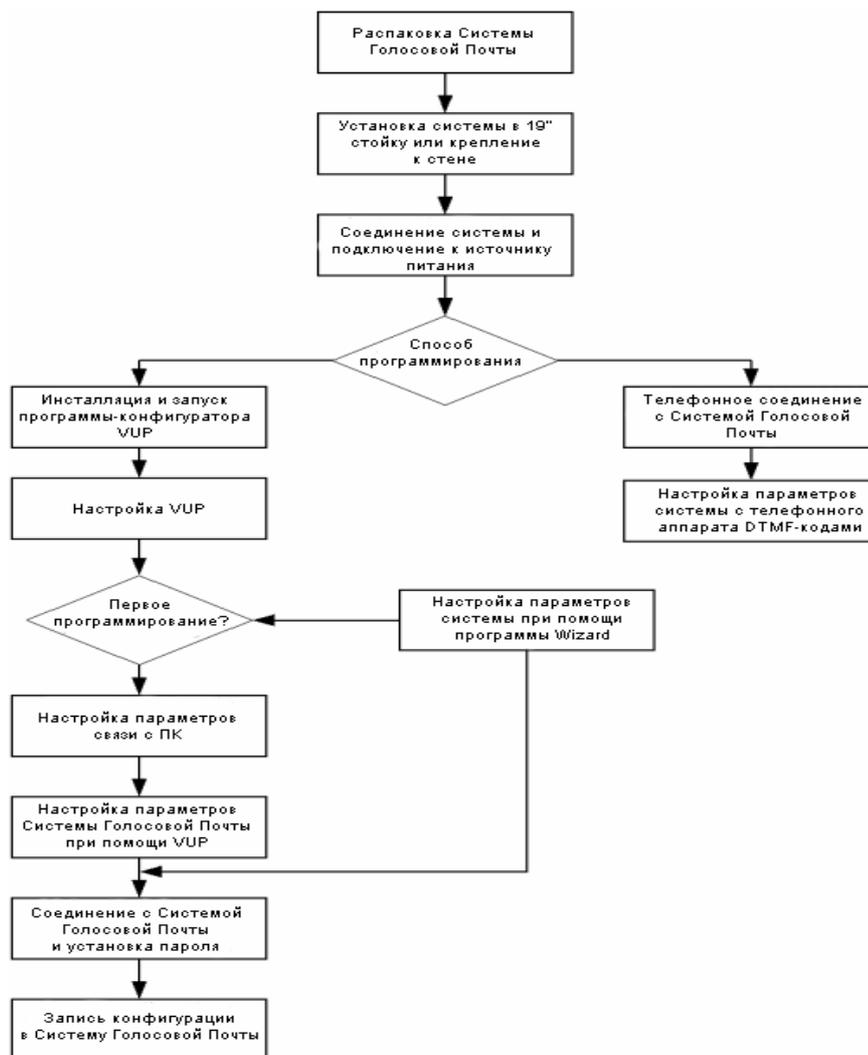


Рисунок 5: Последовательность действий при настройке Системы Голосовой Почты

Инсталляция

Данная глава включает в себя следующую информацию:

Распаковка модуля и аксессуаров Системы Голосовой Почты

Установка Системы Голосовой Почты

Инсталляция и настройка программного обеспечения VUP

Распаковка

Сравните комплектацию приобретенной Системы Голосовой Почты со списком, приведенным в таблице 2.

Таблица 2: Комплект поставки Системы Голосовой Почты

№.	Позиция	Количество
1	Модуль Системы Голосовой Почты	1
2	Кронштейны для установки в стойку/крепления на стене	2
3	Винты (3 мм) для кронштейнов	4
4	Пластиковые дюбели для крепления на стене	6
5	Винты для крепления на стене	6
6	Блок питания, 9 В постоянного тока (DC), 1,5 А	1
7	Компакт-диск (программное обеспечение VUP и РММ и Инструкция)	1
8	Сетевой кабель RJ-45/RJ-45	1
9	Кабель RS-232	1



ПРИМЕЧАНИЕ

Сообщите продавцу о любом случае повреждения упаковки и ее содержимого. Электрическая схема кабеля RS-232 приводится на рисунке 2-1. Если в комплект Системы Голосовой Почты входит модуль расширения на 4 порта и/или Модуль Унифицированной Обработки сообщений, то в упаковочной коробке также должна быть металлическая крышка с двумя винтами для отсека карты.

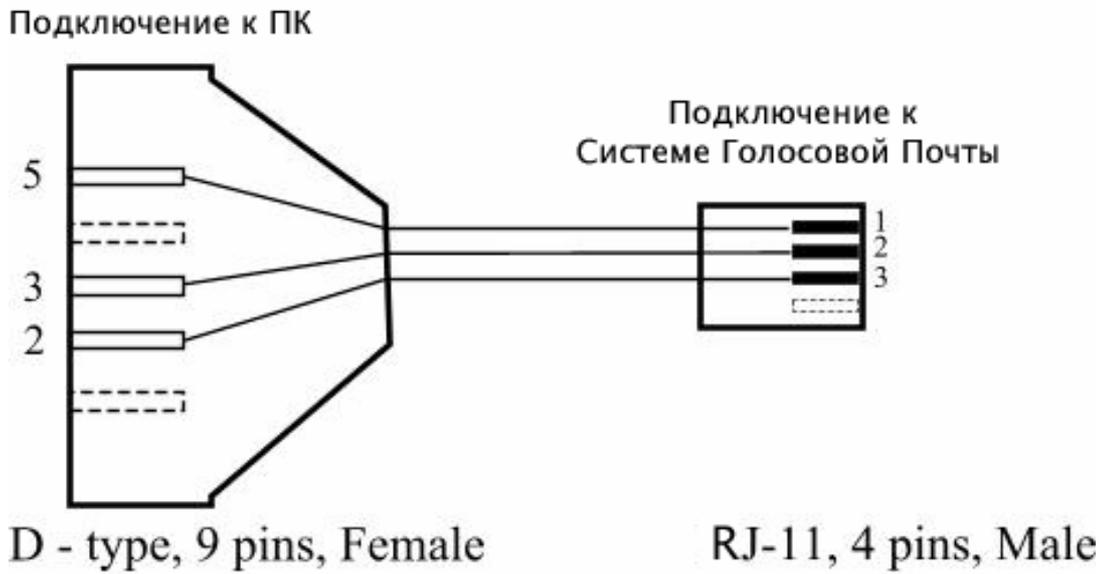


Рисунок 6: Электрическая схема кабеля RS-232

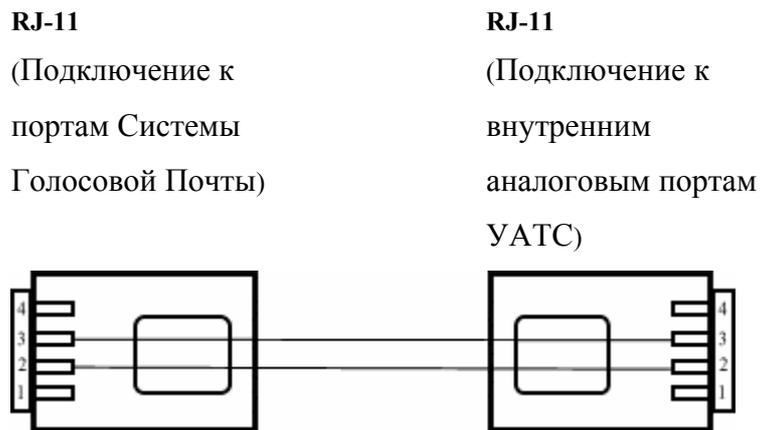


Рисунок 7: Кабель для подключения Системы Голосовой Почты к аналоговым портам УАТС

Установка оборудования

В данном разделе приводится следующая информация:

Установка Системы Голосовой Почты

Подключение, запуск и индикация на жидкокристаллическом дисплее

Расширение Системы Голосовой Почты до восьми портов (подключение дополнительного модуля)



ПРИМЕЧАНИЕ

Программирование функций Системы Голосовой Почты при помощи VUP может быть проведено до подключения оборудования к ПК в режиме «off-line» (программирование при помощи VUP описывается в Главе 3). После завершения программирования, перейдите к установке и подключению оборудования (как описано в данном разделе), а затем перешлите заданную конфигурацию и записанные файлы в Систему Голосовой Почты (обратитесь к разделу "Доступ к данным программирования VUP" в Главе 4).

Установка Системы Голосовой Почты

Установка Системы Голосовой Почты в 19-дюймовую стойку (рисунок 8):

Установите кронштейны к боковым сторонам модуля Системы Голосовой Почты рядом с передней панелью и закрепите каждый кронштейн тремя входящими в комплект винтами.

Установите модуль Системы Голосовой Почты в 19-дюймовую стойку и прикрутите его к каркасу стойки четырьмя винтами, подложив под них шайбы.

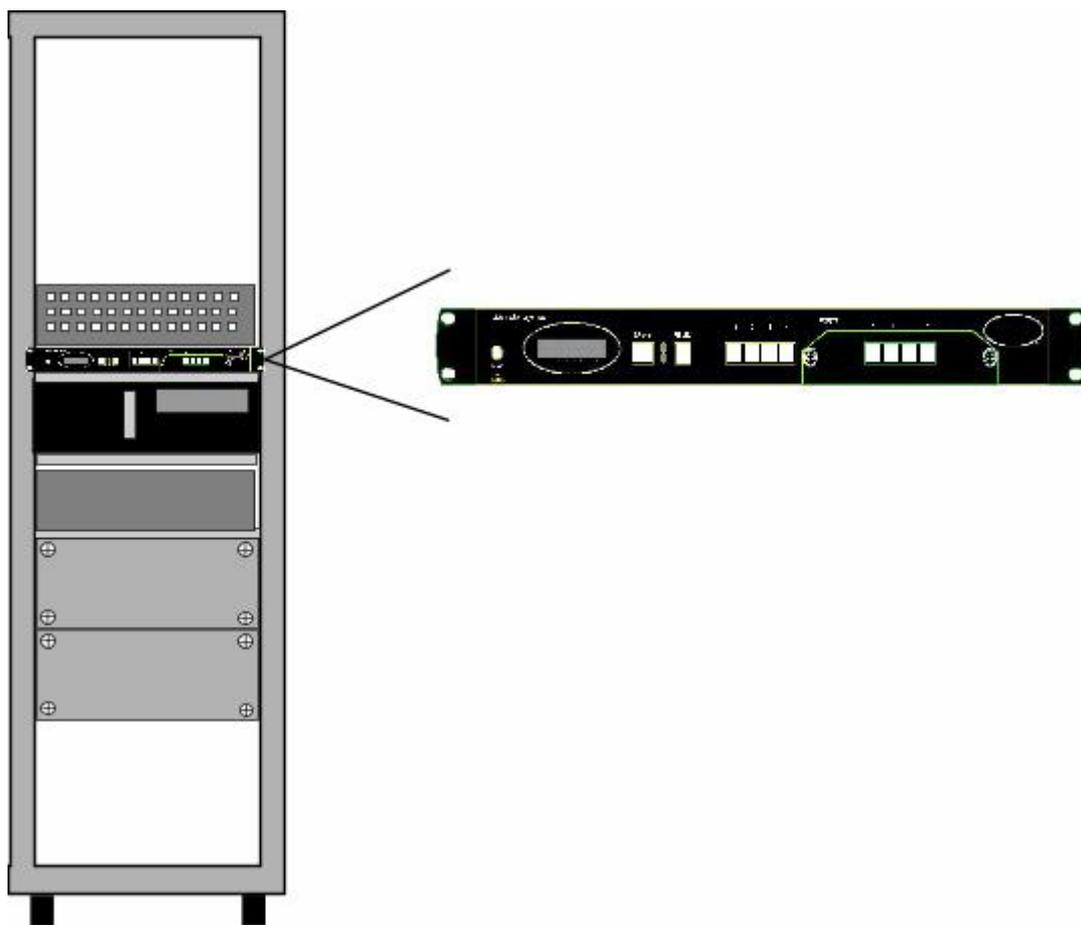


Рисунок 8: Установка Системы Голосовой Почты в 19-дюймовую стойку

Крепление Системы Голосовой Почты к стене (рисунок 9):

Установите кронштейны на боковых сторонах модуля Системы Голосовой Почты рядом с верхней панелью (смотрите рисунок 9) и закрепите каждый кронштейн двумя входящими в комплект винтами.

Просверлите в стене четыре отверстия.

Закрепите модуль Системы Голосовой Почты на стене четырьмя винтами, подложив под них шайбы, входящие в комплект.

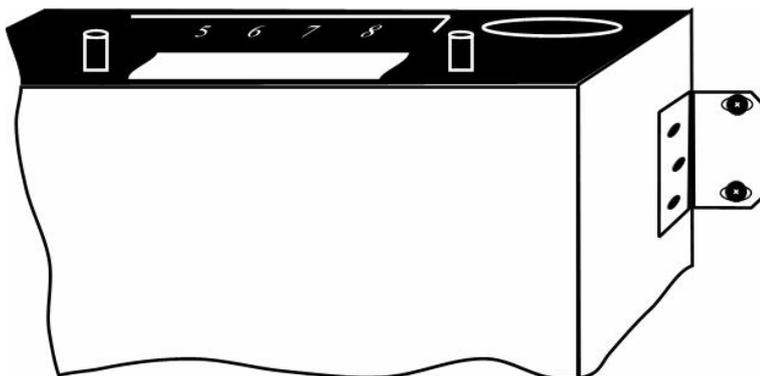


Рисунок 9: Крепление Системы Голосовой Почты к стене

Подключение, запуск и индикация на жидкокристаллическом дисплее

Соедините каждый порт (4 или 8) с внутренней линией УАТС кабелем RJ-11. Порты находятся с правой стороны передней панели модуля Системы Голосовой Почты.



ПРИМЕЧАНИЕ

Каждое гнездо RJ-11 на передней панели Системы Голосовой Почты подключается только к одной внутренней телефонной линии УАТС. Кабели подключения к аналоговым портам должны соответствовать характеристикам, показанным на рисунке 7.



ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения микросхемы управления ни в коем случае не подключайте аналоговую телефонную линию к гнезду RS-232.

Подключите сетевой кабель RJ-45 к разъему Ethernet, находящемуся на передней панели Системы Голосовой Почты.

Подключите штекер адаптера питания 9 В к разъему подачи питания на левой стороне передней панели Системы Голосовой Почты.

Для того чтобы включить Систему Голосовой Почты, подключите адаптер постоянного тока к электрической розетке.

Обратите внимание на индикацию на жидкокристаллическом дисплее (ЖКД). Отображаемые на дисплее системные сообщения более подробно описываются в Главе 4.

Для программирования Системы Голосовой Почты через ПК подключите кабель RS-232 между разъемом RS-232 Голосовой почты и СОМ-портом ПК. На ПК должна быть запущена программа VUP. Также здесь можно осуществить и другие настройки, но администратор может сделать это, выбрав TCP/IP соединение.

Подключите внешнее устройство для передачи SMS (SMS Transmitter) к гнезду RS-232 (SMS Transmitter не может быть подключен к Системе Голосовой Почты одновременно с ПК, который используется для локального программирования). Более подробная информация по использованию SMS Transmitter приводится в Главе 8) Для удаленного программирования Системы Голосовой Почты можно использовать либо соединение TCP/IP, либо модемное соединение через коммутируемую телефонную сеть общего пользования. Соответствующая функция должна быть активирована администратором Системы Голосовой Почты.



ПРИМЕЧАНИЕ

Подключение Системы Голосовой Почты для локального или удаленного программирования схематически показано в Главе 1.

Для локального программирования используется кабель RS-232, который входит в комплект поставки. Во время локального программирования (при помощи ПК) необходимо отключить SMS Transmitter.

Осуществите вызов с любого внутреннего телефонного номера по каждой линии Системы Голосовой Почты и прослушайте *приветствие по умолчанию*, которое проинформирует вас о том, что система еще не была запрограммирована (обратитесь к разделу "Системные сообщения VM, системное сообщение № 000").

Расширение Системы Голосовой Почты до восьми портов (подключение дополнительного модуля)

При настройке конфигурации Системы Голосовой Почты можно выбрать любую из следующих комбинаций:

4 или 8 аналоговых портов

4 аналоговых порта с функцией унифицированной обработки сообщений

8 аналоговых портов без функции унифицированной обработки сообщений

8 аналоговых портов с функцией унифицированной обработки сообщений

Для физического расширения Системы Голосовой Почты можно использовать один из трех модулей расширения:

Модуль расширения для унифицированной обработки сообщений (Unified Messaging)

Модуль расширения на 4 порта и 32 часа записи сообщений

Модуль расширения с унифицированной обработкой сообщений на 4 порта и 32 часа записи сообщений

Для изменения конфигурации Системы Голосовой Почты:

Убедитесь в том, что Система Голосовой Почты отключена от источника питания.

Открутите два винта и снимите крышку со слота расширения, который находится на правой стороне передней панели (смотрите рисунок 10).

Вставьте карту расширения в слот и аккуратно нажмите на нее, чтобы она вошла в разъем на задней стороне устройства.

Прикрутите карту расширения к передней панели устройства с помощью двух невыпадающих винтов.

Подключите устройство к источнику питания.

Система Голосовой Почты автоматически обнаружит новый модуль и активирует дополнительные функции.

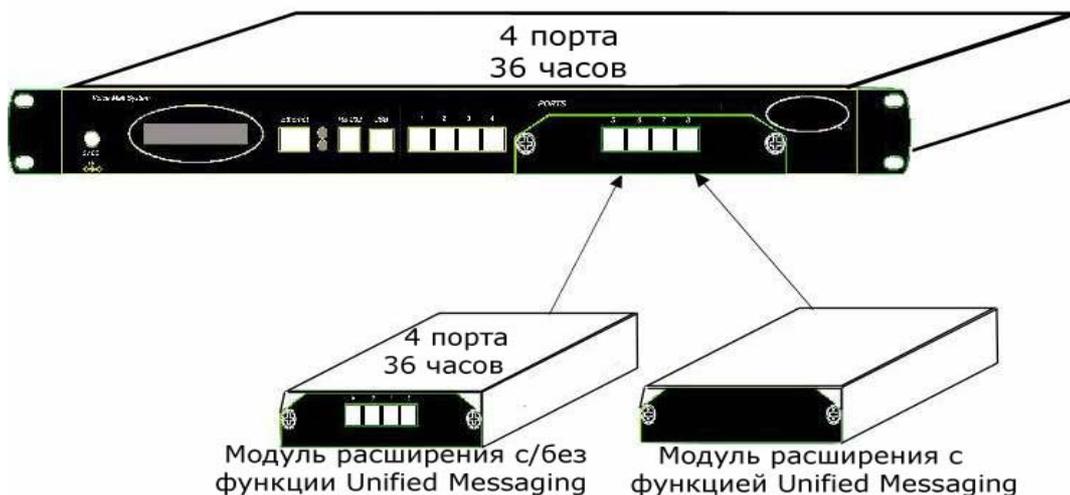


Рисунок 10: Расширение Системы Голосовой Почты

Настройка программного обеспечения

В данном разделе приводится следующая информация:

Инсталляция программного обеспечения VUP

Выбор УАТС

Настройка конфигурации панелей инструментов VUP

Выбор местоположения файлов Системы Голосовой Почты

Инсталляция программного обеспечения VUP

Программное обеспечение VUP устанавливается на компьютер администратора. Этот компьютер будет использоваться для настройки, программирования и управления Системой Голосовой Почты.



ПРИМЕЧАНИЕ

Программное обеспечение VUP можно установить и использовать для создания конфигурации Системы Голосовой Почты и программирования *скриптов*, не подключая при этом персональный компьютер непосредственно к Системе Голосовой Почты.

Если же персональный компьютер, на котором имеется программа VUP, подключен к Системе Голосовой Почты, то при загрузке программного обеспечения может появиться сообщение, указывающее, что не была настроена конфигурация COM-порта персонального компьютера. Нажмите кнопку **ОК** и настройте конфигурацию COM-порта.

Для того чтобы установить соединение, проделайте процедуры, описанные в следующих разделах: "Подключение, запуск и индикация на жидкокристаллическом дисплее" в Главе 2 и "Настройка обмена информацией между персональным компьютером с программой VUP и Системой Голосовой Почты" в Главе 4.

Для инсталляции программного обеспечения VUP:

Вставьте компакт-диск с программой VUP в CD-ROM привод персонального компьютера. Компакт-диск должен запускаться автоматически.

Если компакт-диск не запустился, нажмите на **Start → Run** (пуск → выполнить) и найдите на компакт-диске пиктограмму VUP Setup.

Нажмите на пиктограмму **VUP Installation** (инсталляция VUP) и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

Для запуска программы VUP либо нажмите на **Start → Programs → Voice Mail System** (пуск → программы → Система Голосовой Почты) или дважды щелкните по ярлыку **VUP - Voice Mail System** на рабочем столе персонального компьютера. Появится главное диалоговое окно Vup - Voicemail Utility Program (сервисная программа Системы Голосовой Почты).

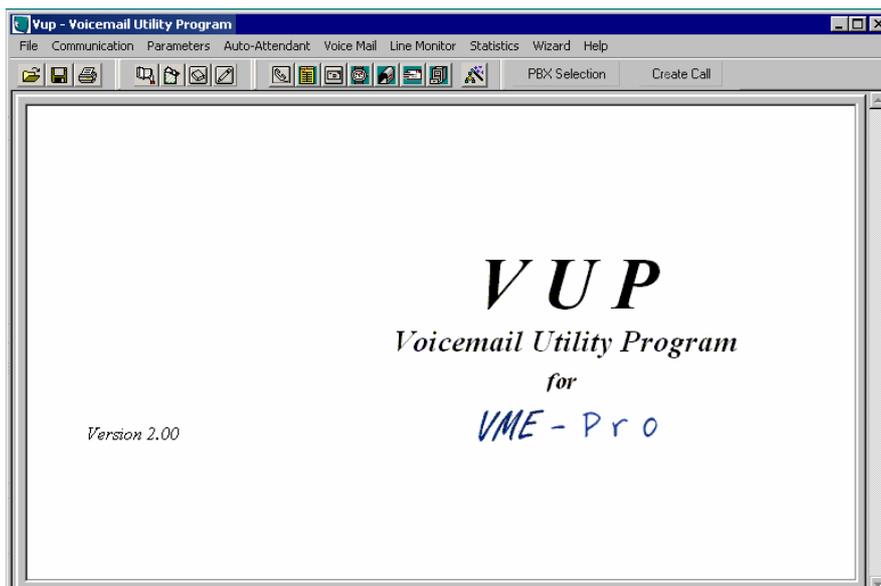


Рисунок -11: Главное диалоговое окно VUP

Выбор УАТС

Для быстрой и простой интеграции Системы Голосовой Почты выберите УАТС в списке **PBX Selection**. Автоматически в окне программы VUP будут показаны настройки «по умолчанию» для выбранной УАТС. В эти параметры входят:

Transfer Code (*код перевода вызова*)

Hook Flash Time (*длительность кратковременного отбоя*)

Message Light On and Off codes (*коды включения и выключения индикатора сообщения*)

In-band DTMF Protocol (*протокол In-band DTMF*)

Для изменения параметров, не представленных при выборе УАТС, обратитесь к разделу "Настройки УАТС".

Для выбора УАТС:

Нажмите кнопку **PBX Selection** (выбор УАТС) на панели инструментов VUP.

В диалоговом окне **PBX Selection** (смотрите рисунок 12) выберите нужную УАТС и нажмите кнопку **ОК**.



ВНИМАНИЕ

Выводимые на дисплей при выборе УАТС параметры могут отличаться от параметров реальной УАТС, к которой подключена система речевой почты Голосовой Почты. В этом случае вам потребуется обратиться к производителю УАТС.

Для получения доступа к списку параметров УАТС из главного меню VUP, выберите **File → Print Settings Menu → PBX Parameters**.

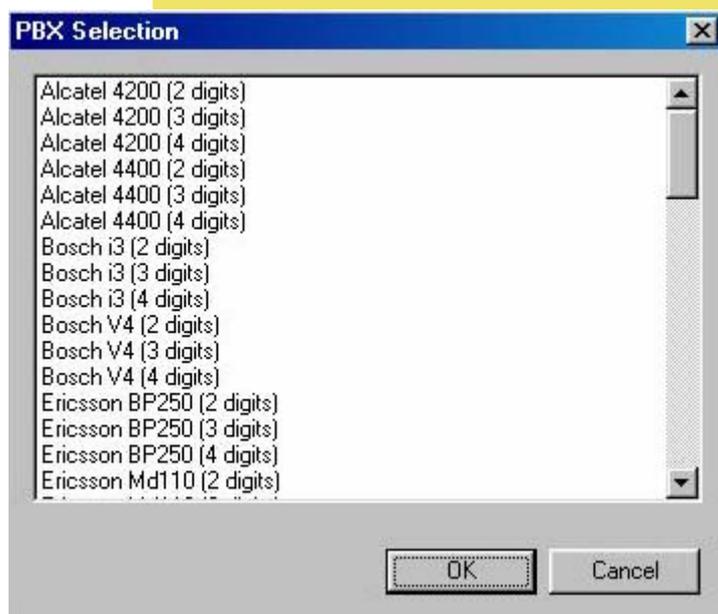


Рисунок 12: Список УАТС

Настройка конфигурации панелей инструментов VUP

Данная функция используется для выбора панелей инструментов и их отображения на дисплее.

Для настройки конфигурации панелей инструментов VUP:

В главном меню VUP выберите **File → Options** (файл → опции). Появится диалоговое окно **Options** (смотрите рисунок 13).

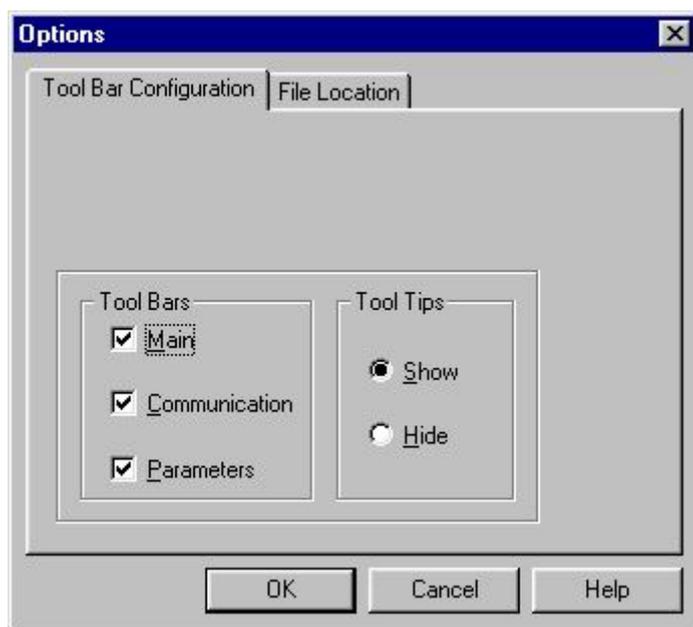


Рисунок 13: Диалоговое окно *Toolbar Configuration*

В секции **Tool Bars** отметьте необходимые панели инструментов.

В секции **Tool Tips** нажмите на **Hide** (скрыть) для того, чтобы при перемещении курсора на инструмент демонстрировалось только его название.

Для подтверждения настроек нажмите **OK**.

Выбор местоположения файлов Системы Голосовой Почты

Данная функция используется для настройки пути к файлам конфигурации и данных Системы Голосовой Почты.

Для выбора местоположения файлов Системы Голосовой Почты Голосовой Почты:

В главном меню VUP выберите **File → Options** (файл → опции) и выберете закладку **File Location** (местоположение файлов) (смотрите рисунок 14).

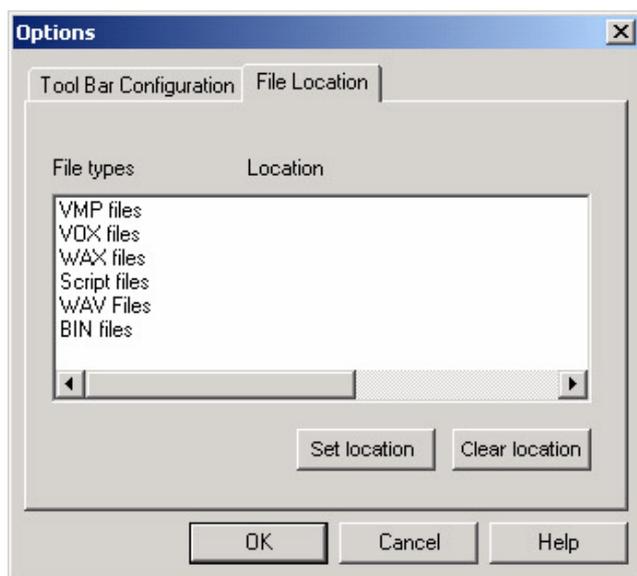


Рисунок 14: Диалоговое окно File Location

Список содержит следующие типы файлов:

Тип файла	Назначение
VMP	Файл конфигурации
VOX	Файл инициализации системы
WAX	Резервная копия настроек системы
Script files	Файлы, содержащие голосовые Приветствия используемые при программировании <i>скриптов</i>
WAV	Медиа-файл Window
BIN	Версия программного обеспечения Системы Голосовой Почты

Для того чтобы изменить местоположение файлов определенного типа, выделите тип файла, нажмите кнопку **Set location** (выбрать местоположение) и введите новое местоположение файлов.

Для удаления местоположения файлов определенного типа, выделите тип файла и нажмите кнопку **Clear location** (стереть местоположение).

Для подтверждения изменений нажмите на **ОК**.

Программирование при помощи VUP

В данной главе приводится следующая информация:

Быстрая инсталляция Системы Голосовой Почты с помощью мастера установки (Wizard).

Программирование системных параметров Системы Голосовой Почты.

Программирование автосекретаря (АА) Системы Голосовой Почты.

Программирование голосовой почты (ГП) Системы Голосовой Почты.

Для программирования Системы Голосовой Почты при помощи телефонного аппарата обратитесь к Главе 6 "Программирование с помощью DTMF".

Быстрая инсталляция Системы Голосовой Почты с помощью мастера установки (Wizard)

Мастер установки Системы Голосовой Почты рекомендуется использовать в качестве удобного средства быстрой начальной инсталляции.

Для использования мастера установки:

Выберите **Wizard → Start** на панели меню или нажмите на пиктограмму мастера

установки  на панели инструментов.

После открытия окна мастера установки **Wizard**, нажмите **Start**. Запустится одно из десяти диалоговых окон

В диалоговых окнах введите следующие параметры:

Диалоговое окно	Описание	Рисунок для справки
PBX Parameters (параметры УАТС)	Operator Extensions, Fax Extensions, PBX Legal Extensions Внутренние номера оператора, внутренние номера факсов, внутренние телефонные номера абонентов	Рисунок 3-1
PBX Parameters (параметры УАТС)	Transfer mode Режим перевода вызова	Рисунок 3-2
PBX Parameters (параметры УАТС)	Busy Tone, Disconnect Tone Тональный сигнал «Занято», тональный сигнал «Отбой»	Рисунок 3-3
List of Mailboxes (список почтовых ящиков)	Range of mailboxes Номера почтовых ящиков	Рисунок 3-17 (подобный)
Notification Parameters (параметры оповещения)	Код УАТС, который используется для включения и выключения индикатора поступления сообщения	Рисунок 3-21 (подобный)
In-Band DTMF Protocol	Коды УАТС, которая поддерживает In-Band DTMF протокол, передаваемые на внутренний номер ГП	Рисунок 3-6
In-Band DTMF Protocol	Страница 2-4 для дополнительных 30 событий	-
Script Menu (меню скриптов)	Операции, связанные с каждым <i>скриптом</i>	Рисунок 3-9
Network Parameters (сетевые параметры)	Сетевые настройки Системы Голосовой Почты	
Final Wizard Script (финальный скрипт мастера установки)	Нажмите Finish для сохранения своих настроек или Cancel для возвращения к начальному экрану Системы Голосовой Почты без сохранения настроек, сделанных в мастере установки	

Программирование системы

Для программирования параметров Системы Голосовой Почты используются следующие процедуры:

Настройка параметров УАТС

Настройка системных параметров

Настройка параметров In-band DTMF Protocol

Настройка сетевых параметров

Настройка параметров УАТС



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования параметров УАТС в Системе Голосовой Почты при помощи телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Для использования мастера установки Системы Голосовой Почты:

На панели меню выберите **Parameters** → **PBX Parameters** или нажмите пиктограмму

PBX Parameters  в панели инструментов (рисунок 15).

Operator Extensions	
1	5
2	6
3	7
4	8

Fax Extensions	
1	3
2	4

PBX's Legal Extensions			
	From	To	
Group: 0			5
Group: 1			6
Group: 2			7
Group: 3			8
Group: 4			9

Рисунок 15: Диалоговое окно параметров УАТС

В закладке **Extensions** введите номера и группы номеров для различных типов внутренних номеров УАТС (в полях ввода, показанных на рисунке 3-1, введите внутренние номера, состоящие из 2 - 6 цифр):

Тип внутреннего номера	Использование
Operator	В данном поле можно указать восемь внутренних номеров оператора для программирования «скриптов» и почтовых ящиков.
PBX Legal Extension	В данном поле можно указать 10 групп номеров для прямого вызова. К тем внутренним номерам, которые не включены в эти группы, прямой доступ из меню Автосекретаря будет невозможен.
Fax	В данном поле можно указать четыре внутренних номера, на которые будут переводиться вызовы, в случае обнаружения Системой Голосовой Почты тонального сигнала факсимильного аппарата. Функция будет отключена, если ни в одном из полей не введены внутренние телефонные номера.

В закладке **Call Transfer**, установите параметры перевода вызова, соответствующие УАТС, с которой интегрируется Система Голосовой Почты (смотрите рисунок 16).

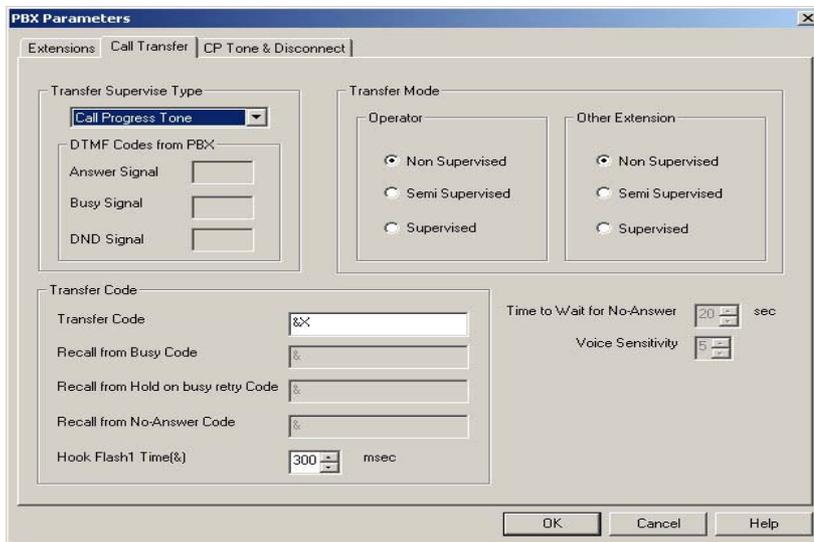


Рисунок 16: Закладка Call Transfer

Параметр	Применение	
Transfer Supervise Type (тип контроля перевода вызова)	Позволяет указать метод обнаружения состояния "нет ответа" (No Answer), "занято" (Busy) и "не беспокоить" (Do Not Disturb - DND), когда вызов переводится на внутренний номер в частично контролируемом и контролируемом режимах. Выберите:	
	Тип	Описание
	Call Progress Tones (тональные сигналы обработки вызова)	Система Голосовой Почты определяет типы сигналов, поступающих от УАТС (тональный сигнал занятости, тональный сигнал отбоя и т.д.).
	DTMF	Система Голосовой Почты принимает от УАТС сигналы DTMF для определения состояния "занято", "нет ответа" и "не беспокоить".
DTMF Codes from PBX (коды DTMF от УАТС)	Позволяет указать сигналы DTMF для состояний Answer (ответ), Busy (занято) и DND (не беспокоить) после переключения в режим DTMF в меню Transfer Supervise.	
Transfer Mode (режим перевода вызова)	Позволяет определить режим перевода вызова для номера оператора и других внутренних номеров. Выберите:	
	Режим	Для
	Non-supervised (без контроля)	Перевод вызова без проверки состояния внутреннего номера.
	Semi-supervised (частичный контроль)	Требуемый внутренний номер проверяется на наличие сигнала "занято". Если вызываемый внутренний номер не занят, вызов переводится в неконтролируемом режиме.



Параметр	Применение	
	Supervised (полный контроль)	Требуемый внутренний номер проверяется на наличие сигнала "занято" или отсутствие ответа. Перед переводом вызова на внутренний номер система дожидается ответа.
Transfer Code (код перевода вызова)	Перевод вызова на другой внутренний номер из проигрываемого <i>скрипта</i> или персонального приветствия. Используются следующие коды:	
	Код	Соответствие
	&	Hook flash
	X	Extension
	0-9, A-D	DTMF
	P	Pause
Recall from Busy Code (возвращение из состояния "занято")	Позволяет указать код УАТС для возвращения позвонившего абонента в Систему Голосовой Почты, когда вызываемый внутренний абонент занят (данный код используется только в режиме <i>частично контролируемого</i> или <i>полностью контролируемого</i> перевода вызова).	
Recall from No-answer Code (возвращение из состояния "нет ответа")	Позволяет указать код УАТС для возвращения позвонившего абонента в Систему Голосовой Почты, когда на вызов нет ответа (данный код используется только в режиме <i>полностью контролируемого</i> перевода вызова).	
Recall from Hold on busy retry Code (возвращение из состояния удержания в случае занятости)	Позволяет указать код УАТС для возвращения вызова, поставленного на удержание во время воспроизведения Busy menu, в Систему Голосовой Почты.	
Hook Flash Time	Позволяет установить время кратковременного отбоя (Flash) в	

Параметр	Применение
(&) (длительность сигнала Flash)	миллисекундах.
Time to Wait for No Answer (время для ожидания в случае отсутствия ответа)	Позволяет установить период времени, в течение которого Система Голосовой Почты будет ожидать ответ, после перевода вызова в <i>контролируемом режиме</i> (по умолчанию установлено 20 секунд).
Voice Sensitivity (чувствительность голоса)	Позволяет установить чувствительность системы в <i>контролируемом режиме</i> (по умолчанию установлено 5).

В закладке CP Tone & Disconnect можно установить длительность следующих тональных сигналов (смотрите рисунок 17).

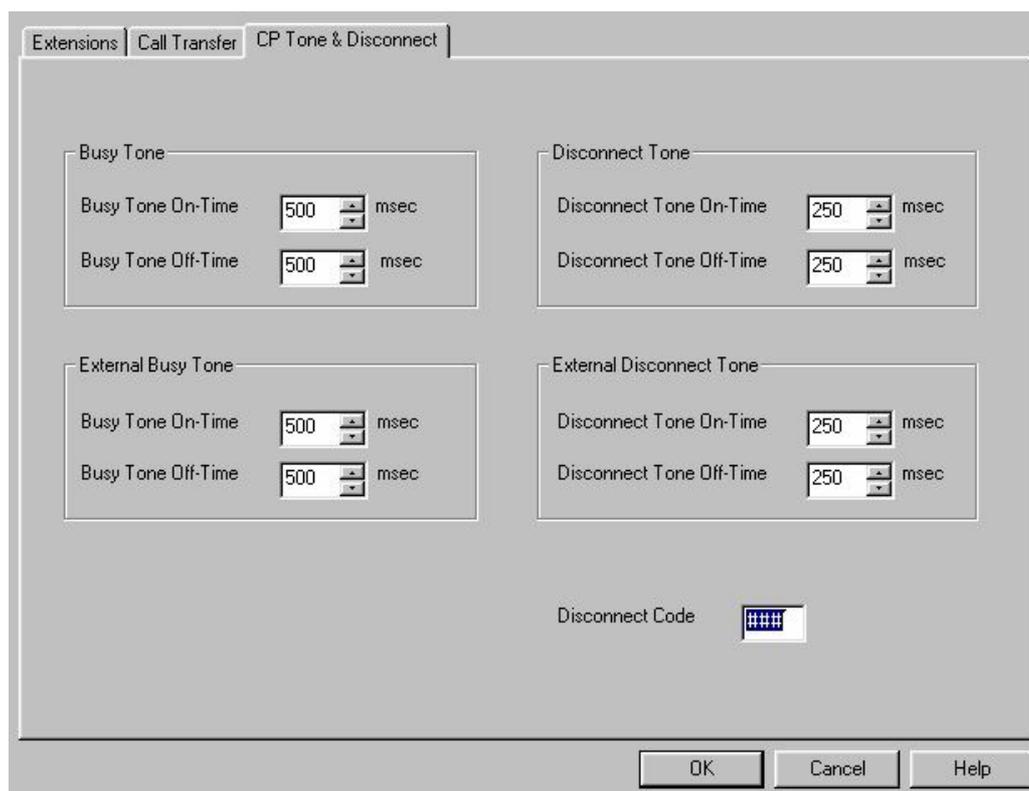


Рисунок 17: Закладка CP Tone & Disconnect

Тональный сигнал	Назначение
Busy, External Busy	Позволяет определить состояние "занято" для внутреннего номера, когда вызов переводится в <i>частично контролируемом</i> или <i>контролируемом</i> режиме, и разъединить линию при обнаружении состояния "отбоя".
Disconnect, External Disconnect	Разъединение линии, когда позвонивший абонент кладет трубку и система получает тональный сигнал "отбой".

Введите код отбоя (Disconnect Code). Он позволяет указать коды DTMF, передаваемые с УАТС на Систему Голосовой Почты для разъединения линии, когда позвонивший абонент кладет трубку.

Системные параметры



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования системных параметров Системы Голосовой Почты при помощи телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Для настройки системных параметров:

Выберите **Parameters** → **System Parameters** на панели меню. Появится окно **System Parameters** с закладкой **Parameters** (смотрите рисунок 18).

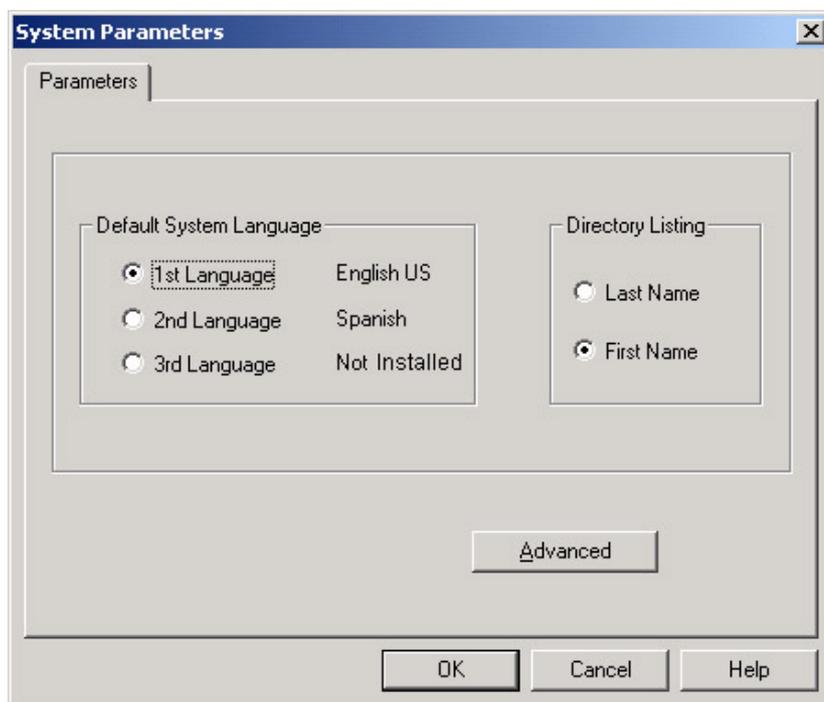


Рисунок 18: Окно System Parameters

Выберите системный язык в меню **Default System Language**, для этого поставьте метку в соответствующем поле.



ПРИМЕЧАНИЕ

Список установленных языков будет показан только после выполнения операции Read Parameters. После использования этой операции воспользуйтесь окном Statistics (смотрите Главу 4) для проверки количества языков, установленных в системе. При установке новой системы количество установленных языков указано на упаковке.

Выберите опцию **Last Name** или **First Name** для использования в качестве критерия выбора в списке абонентов (функция Directory Listing).

Для изменения параметров, которые могут использоваться для более тонкой настройки системы, нажмите кнопку **Advanced**. При выборе этой опции, будет выдано предупреждающее сообщение (изменения данных параметров могут вноситься только опытными пользователями).

На окне, отображающем предупреждающие сообщения, нажмите кнопку **Yes**. Это позволит получить доступ к диалоговому окну **Advanced Parameters** (смотрите рисунок 19).

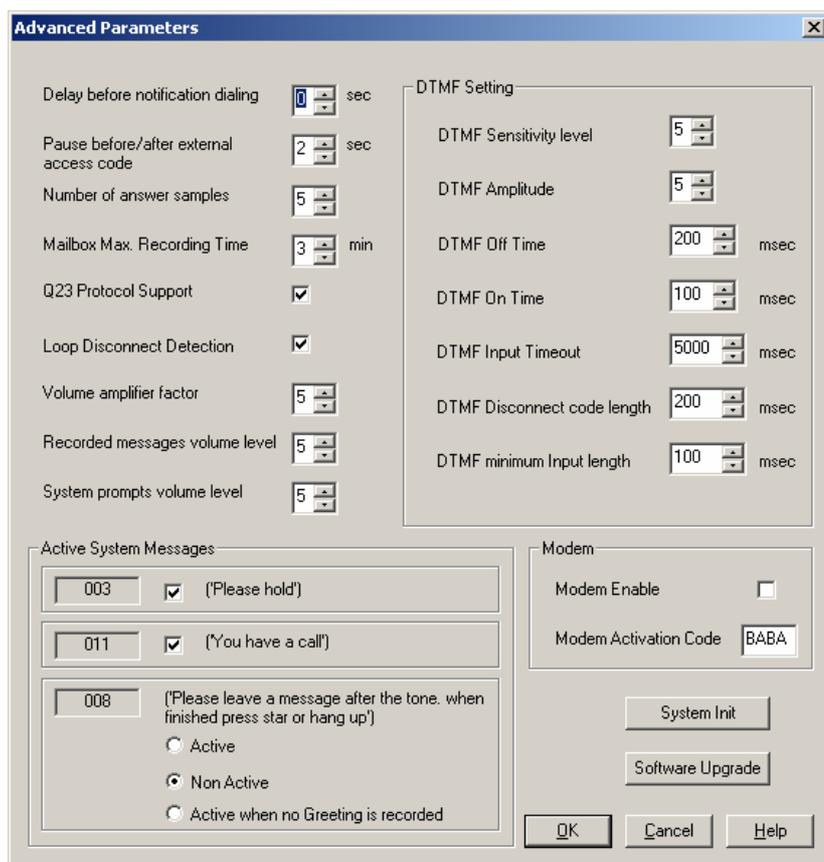


Рисунок 19: Диалоговое окно Advanced Parameters

Измените необходимые параметры в диалоговом окне **Advanced Parameters**.

Данное окно позволяет определить следующие системные параметры:

Параметры	Применение
Delay before notification dialing (временная задержка перед оповещением)	Позволяет установить время задержки в секундах перед набором номера для передачи оповещения (перед переходом в состояние "трубка снята").
Pause before/after external access code (пауза до/после набора кода доступа к внешней линии)	Позволяет установить время задержки до/после набора кода доступа к внешней линии.
Number of answer samples	Позволяет указать, насколько быстро Система Голосовой Почты в <i>контролируемом режиме</i> перевода вызова будет распознавать человеческий голос при ответе вызванного внутреннего номера.
Maximum recording time (максимальное время записи)	Позволяет установить максимальное время записи для сообщений пользователя, приветствий почтового ящика и имен.
Volume level (уровень громкости)	<p>Позволяет установить уровень громкости сообщения, воспроизводимого через аналоговый порт. (Смотрите DTMF- команда *369.) Данный параметр используется только для изменения уровня громкости сообщений, записанных пользователем. Для изменения уровня громкости системных сообщений (предложений) (System Messages), используйте команду *368, где x = 0 - 9, по умолчанию 5.</p> <p>Другим параметром является коэффициент усиления (Amplification Factor). Для него можно выбрать значения в пределах 0 - 9 (по умолчанию 5). Для программирования с помощью кодов DTMF используйте команду *367 X, где X = 0 - 9</p>

Установите метки в тех полях, где это необходимо:

Выберете	Назначение
Q23 protocol support (поддержка протокола Q23)	Поддержка специального протокола при интегрировании Системы Голосовой Почты с УАТС MATRA.
Loop Disconnect Enable (сигнализация при отключении линии)	Возможности Системы Голосовой Почты обнаруживать отбой, инициатором которого является позвонивший абонент.

В секции **DTMF Setting** (настройка DTMF) используйте кнопки со стрелками для ввода параметров.

Параметр	Использование
DTMF Sensitivity Level (уровень чувствительности)	Позволяет указать чувствительность для кодов DTMF, набираемых УАТС.
DTMF Amplitude (амплитуда)	Позволяет указать уровень исходящих тональных сигналов DTMF.
DTMF Off Time	Позволяет задать промежуток между сигналами DTMF при автоматическом наборе голосовой почтой номера при переводе вызова или попытками оповещения.
DTMF On Time	Позволяет задать длительность сигналов DTMF при автоматическом наборе голосовой почтой номера при переводе вызова или попытками оповещения.
DTMF Input Timeout	Позволяет указать максимальное время между сигналами DTMF, в течение которого позвонивший должен ввести команды.
DTMF Disconnect Code Length	Позволяет указать длину цикла сигнала DTMF, передаваемого УАТС, когда производится отбой. Данный параметр необходим для расчета периода времени, который должен быть отсчитан после окончания сообщения, которое было прервано кодом отбоя.
DTMF Minimum	Позволяет указать длину включенного состояния тонального сигнала

Параметр	Использование
Input Length	DTMF, используемого УАТС. Данный параметр помогает определить разницу между голосом и цифрами, вводимыми с помощью сигналов DTMF. Будет игнорироваться тональный сигнал DTMF, который короче установленной минимальной длины.

Для включения сообщений системы **Active System Message** поставьте метки в следующих полях:

Выберете	Назначение
Please hold (пожалуйста, подождите)	Системного сообщения 003. Воспроизводится перед переводом вызова.
You have a call (вам поступил вызов)	Системного сообщения 011. Воспроизводится после ответа внутреннего номера (только для перевода вызова в полностью контролируемом режиме).
Please leave a message after the tone (пожалуйста, оставьте сообщение после сигнала)	Системного сообщения 008. Дополнительные опции после записи сообщения.

Для включения модема поставьте метки в следующих:

Выберете	Назначение
Modem Enable	Включение соединения при помощи модема, для удаленного администрирования
Modem Activation Code	Кода активации для встроенного модема (используемые символы: 0 - 9, A, B, C, D и #, * не используется).

Для инициации системы и восстановления параметров системы по умолчанию, нажмите кнопку **System Init**. Для выбора пути к файлу ***.VOX** воспользуйтесь просмотром.

**ВНИМАНИЕ**

Пожалуйста, помните, что при инициализации системы все ранее записанные сообщения стираются.

Для инициализации системы необходимо использовать специальный файл *.vox, подготовленный производителем. Использование другого файла *.vox или файла любого другого формата может привести к выходу из строя Системы Голосовой Почты

Для обновления микропрограммного обеспечения Системы Голосовой Почты нажмите кнопку **Software Upgrade**. Для определения пути к файлу *.bin воспользуйтесь просмотром (**Browse**). Более подробная информация по данной опции приводится в разделе "Обновление программного обеспечения" в Главе 5.

Настройка параметров In-band DTMF Protocol

The In-band DTMF Protocol используется для указания последовательностей сигналов DTMF, передаваемых с УАТС в Систему Голосовой Почты. Система Голосовой Почты использует DTMF коды для идентификации состояния и сигнализации о входящем вызове. Обычно, с помощью сигналов DTMF, Система Голосовой Почты получает извещение о переадресации вызова или попытке входа в систему.

Каждая последовательность In-band DTMF Protocol связана с операцией, которая выполняется, как только Система Голосовой Почты принимает определенную последовательность сигналов DTMF. Последовательность может включать в себя до 40 цифр: от 0 до 9, от A до D, а также знаки # и *.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для программирования взаимодействия по In-band DTMF Protocol Системы Голосовой Почты с телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Для того чтобы указать последовательность DTMF, используя in-band DTMF protocol:

На панели инструментов выберите меню **Parameters** → далее **In-band DTMF Protocol**. Появится диалоговое окно **In-band DTMF Protocol** (смотрите рисунок 20).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В четырех таблицах, находящихся в диалоговом окне **In-Band DTMF Protocol**, можно указать до 40 DTMF операций.

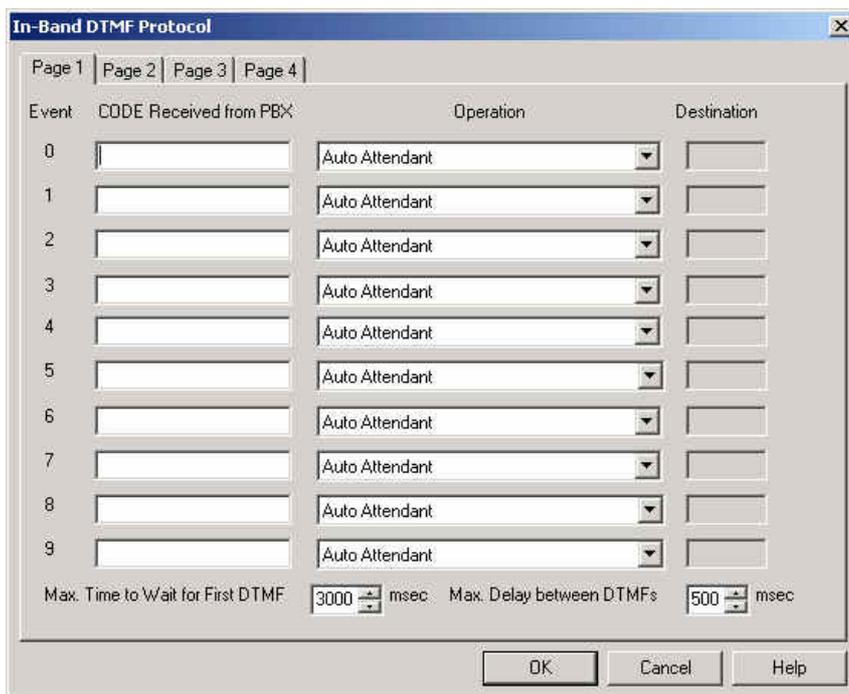


Рисунок 20: Диалоговое окно In-Band DTMF Protocol

Введите параметр **Code Received from the PBX** и укажите требуемую операцию (**Operation**) в ниспадающем меню справа.

Выберете	Назначение
Auto Attendant (автосекретарь)	Воспроизведение скрипта автосекретаря.
Transfer to a Script Message	Воспроизведение определенного скрипта.
Transfer to a script Message + 1st/2nd/3rd Language	Воспроизведение определенного скрипта и переключение на один из системных языков.
Transfer to Busy Menu	Воспроизведение меню "занято".
Transfer to No Answer Menu	Воспроизведение меню "нет ответа".
Transfer to Do Not Disturb	Воспроизведение меню "не беспокоить".

Выберете	Назначение
Menu	
Transfer to an Extension	Перевод вызова на требуемый внутренний номер
Transfer to a Mailbox	Перевод вызова в почтовый ящик
Transfer to the Operator	Перевод вызова на оператора, (задается любой из 8 операторов).
Directory List	Воспроизведение списка абонентов (DBN)
Call Recording	Запись разговора. (Может использоваться только с теми УАТС, которые поддерживают функцию записи телефонного разговора.)
Leave a Message	Запись сообщения в указанный почтовый ящик.
Retrieve Messages	Воспроизведение сообщений из указанного почтового ящика.
Disconnect	Отключение вызова.
Transfer to a Group of Mailboxes	Оставить сообщение для группы почтовых ящиков.

Установите максимальный промежуток времени в миллисекундах, в течение которого Система Голосовой Почты должна ожидать, пока не будет принята первая DTMF строка. Установите максимальную временную задержку, между DTMF кодами, посылаемыми УАТС в Систему Голосовой Почты.



ПРИМЕЧАНИЕ

В четырех таблицах, находящихся в диалоговом окне **In-Band DTMF Protocol**, можно указать до 40 DTMF операций.

Нажмите кнопку ОК для подтверждения своих настроек.

Пример: Предположим, что поступает входящий вызов, который переводится на внутренний номер 215, номер запрограммирован на перевод вызова в почтовый ящик по состоянию «нет ответа». Если УАТС посылает последовательность цифр «9 1 2 1 5», соответствующую условию вызов - *перевод по состоянию «нет ответа»*, и необходимо чтобы вызов был переведен в ПЯ с номера 215, то нужно запрограммировать в In-band DTMF Protocol строку, соответствующую данному событию, см. рисунок 21:

Event	CODE Received from PBX	Operation	Destination
0	91TTTT	Leave a Message	
1		Auto Attendant	
2		Auto Attendant	
3		Auto Attendant	
4		Auto Attendant	
5		Auto Attendant	
6		Auto Attendant	
7		Auto Attendant	
8		Auto Attendant	
9		Auto Attendant	

Max. Time to Wait for First DTMF: 3000 msec Max. Delay between DTMFs: 500 msec

Рисунок 21: Таблица In-Band DTMF Protocol

Сетевые параметры



ПРИМЕЧАНИЕ

Настройки сетевых параметров будут активированы только после операции Send Parameters (передать параметры) и перезапуска системы. Для определения сетевых параметров вам может потребоваться помощь администратора локальной сети.

Администратор локальной сети должен обеспечить доступ Системы Голосовой Почты к серверу электронной почты.

Настройка сетевых параметров необходима также для того, чтобы администратор Системы Голосовой Почты мог использовать программу VUP для дистанционного управления (через TCP/IP).

Для включения сетевых функций необходимо интегрировать Систему Голосовой почты в локальную вычислительную сеть, действующую на базе протокола TCP/IP. При этом

Система Голосовой Почты вводится в локальную сеть, как обычный сетевой пользователь. Это можно сделать путем настройки сетевых параметров.

Для обеспечения возможности передачи сообщений электронной почты из Системы Голосовой Почты в почтовые ящики пользователей, необходимо указать IP-адрес сервера SMTP. В локальной сети необходимо указать почтовый ящик для Системы Голосовой Почты.

Для того чтобы указать последовательности DTMF используя in-band DTMF протокол: Выберите в меню **Parameters** → **Network Parameters**. Откроется диалоговое окно **Network Parameters** (смотрите рисунок 22).

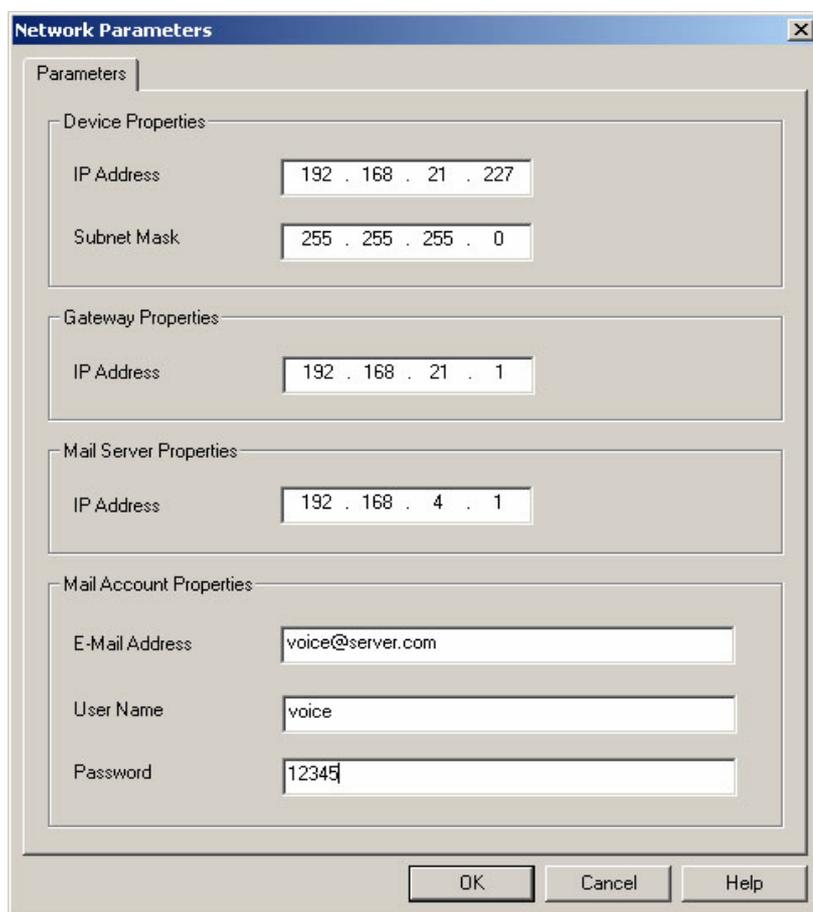


Рисунок 22: Диалоговое окно Network Parameters

Параметр	Назначение
Device Properties – IP Address (свойства устройства – IP-адрес)	Позволяет указать постоянный IP-адрес Системы Голосовой Почты, который должен быть уникален в существующей локальной сети. (DHCP в настоящее время не поддерживается.)
Device Properties – Subnet Mask (свойства устройства - маска подсети)	Позволяет указать маску подсети для существующей ЛВС.
Gateway Properties – IP address (свойства шлюза - IP-адрес)	IP-адрес сетевого коммуникационного устройства (маршрутизатор, Firewall и т.п.), которое устанавливает соединение с внешними сетевыми ресурсами.
Server Properties – IP Address (свойства сервера - IP-адрес)	IP-адрес локального почтового сервера SMTP.
Mail Account Properties	
Email Address (адрес электронной почты)	Позволяет указать адрес электронной почты для Системы Голосовой Почты, который указан на локальном почтовом сервере. Данный адрес потребуется, когда активирована функция унифицированной обработки сообщений (Unified Messaging) для определения отправителя электронной почты SMTP.
User name (имя пользователя)	Имя пользователя, указанное для Системы Голосовой Почты на почтовом сервере SMTP, которое необходимо для авторизации отправителя электронной почты.
Password (пароль)	Пароль пользователя, указанный для Системы Голосовой Почты на почтовом сервере SMTP, который необходим для авторизации отправителя электронной почты.

Программирование автосекретаря

Ниже приводятся два этапа программирования автосекретаря Системы Голосовой Почты:

Программирование *скриптов*

Программирование расписания

Программирование *скриптов*

Во время воспроизведения голосового меню, при нажатии любой цифры DTMF от 0 до 9, активизирует заранее определенную операцию или действие.

Позволяет указать условия запуска *скрипта* для каждого порта и количество *скриптов*, которое будет воспроизводиться для каждого порта.

Позволяет указать имя для каждого необходимого рабочего *скрипта*, например, приветствие компании на английском языке, *скрипт 00*, приветствие компании на испанском языке, *скрипт 01* и т.д.

Позволяет вывести на дисплей список *скриптов* для просмотра их состояния.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования *скрипта* автосекретаря Системы Голосовой Почты с телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Пожалуйста, имейте в виду, что для того, чтобы *скрипт* работал, он должен быть записан и запрограммирован.

Для того чтобы указать последовательности DTMF, используя in-band DTMF protocol:

Выберите меню Auto Attendant → Script Menu. Откроется диалоговое окно Script Menu (смотрите Рисунок 23).

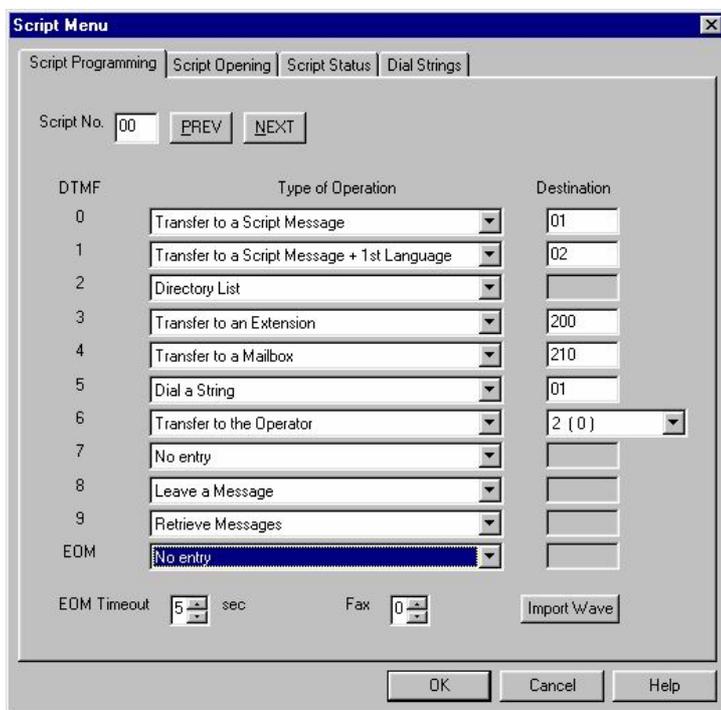


Рисунок 23: Диалоговое окно Script Menu

Для того чтобы указать операцию для каждой цифры DTMF (от 0 до 9), выберите **Type Of Operation** (тип операции) в ниспадающем меню. Можно выбрать следующие операции:

Операции (программы)	Действие, воспроизводимое после нажатия соответствующей (заранее запрограммированной) DTMF цифры.
Transfer to a script menu (переход в скрипт меню)	Позвонивший абонент переводится в подменю, которое указано в соответствующем поле Destination (назначение).
Transfer to a Script Message + 1st Language, Transfer to a Script Message + 2nd Language, Transfer to a Script Message + 3rd Language	Позвонивший абонент переводится в подменю, которое указано в соответствующем поле Destination (назначение); до конца сессии используется выбранный системный язык (если во время сессии не будет выбран другой язык).
Directory List (список абонентов)	Система Голосовой Почты предложит позвонившему абоненту ввести первые три буквы имени или фамилии желаемого сотрудника (подробно опция набора внутреннего телефонного номера по имени абонента описывается в разделе



Операции (программы)	Действие, воспроизводимое после нажатия соответствующей (заранее запрограммированной) DTMF цифры.
	"Системные параметры").
Transfer to an Extension (перевод вызова на указанный внутренний номер)	Вызов переводится на предварительно определенный внутренний номер, который указан в соответствующем поле Destination (назначение). Если для почтового ящика включена функция Call Screening (фильтрация вызовов), система попросит позвонившего абонента записать свое имя, которое будет сообщено вызываемому абоненту.
Transfer to a Mailbox (перевод вызова в указанный почтовый ящик)	Позвонивший абонент будет немедленно переведен в требуемый почтовый ящик, который указан в соответствующем поле Destination (назначение).
Transfer to a Group of Mailboxes (переход в группу почтовых ящиков)	Сообщение будет оставлено в группе почтовых ящиков.
Direct Call to an Extension (прямой вызов внутреннего номера)	Позвонивший абонент имеет возможность набрать нужный внутренний номер, если это допускается настройками системы (смотрите раздел "Настройки УАТС").
Direct Call to a Mailbox (прямой вызов почтового ящика)	Позвонивший абонент может выбрать нужный почтовый ящик.
Leave a Message (запись сообщения)	Позвонивший абонент может нажать заранее запрограммированную кнопку от 0 до 9, после чего ему будет предложено ввести номер нужного почтового ящика, чтобы оставить в нем сообщение
Retrieve Messages (прослушать сообщение)	Позвонивший абонент может нажать заранее запрограммированную кнопку от 0 до 9, после чего ему будет предложено ввести номер нужного почтового ящика и персональный пароль, чтобы прослушать сообщения, записанные в почтовом ящике.
Disconnect (разъединение)	Разъединение линии.
Disconnect with Message (разъединение после воспроизведения системного сообщения)	Разъединение линии производится после воспроизведения системного сообщения "Thank you and good-bye" (на одном из системных языков).
Dial-a-String (автоматический набор запрограммированной)	Вводится номер строки из таблицы Dial Strings для специальных приложений УАТС (таблица Dial Strings приводится ниже в данном разделе).

Операции (программы)	Действие, воспроизводимое после нажатия соответствующей (заранее запрограммированной) DTMF цифры.
команды (строки))	
Transfer to Operator (перевод вызова на одного из операторов)	Позвонивший абонент может быть переведен из меню автоинформатора на одного из операторов.
Import WAV (импорт WAV-файла)	Позволяет импортировать файл *.wav, который можно передать на определенный <i>скрипт</i> , например, в качестве приветствия.

Для того чтобы указать количество раз, которое будет воспроизводиться *голосовое приветствие*, настройте параметр **Repeat**.

Для того, чтобы указать интервал времени ожидания, в течение которого позвонивший абонент должен вести какую-нибудь цифру (от 0 до 9), установите время EOM Timeout в секундах.

Укажите в каждом *скрипте* один из четырех внутренних номеров факсимильных аппаратов, на который будут направляться факсимильные вызовы. Пожалуйста, имейте в виду, что каждое меню *скрипта* может иметь разные внутренние номера факсимильных аппаратов.

Для того чтобы определить источник файла *.wav для определенного меню автосекретаря, например, содержащий голосовое приветствие, нажмите кнопку Import WAV.



ПРИМЕЧАНИЕ

Файл *.wav имеет следующие параметры: ИКМ, 8 кГц, 16 бит, моно.

Для того чтобы указать последовательности DTMF, используя **in-band DTMF protocol**:

В **Script Menu**, выберите закладку **Script Opening** (смотрите рисунок 24).

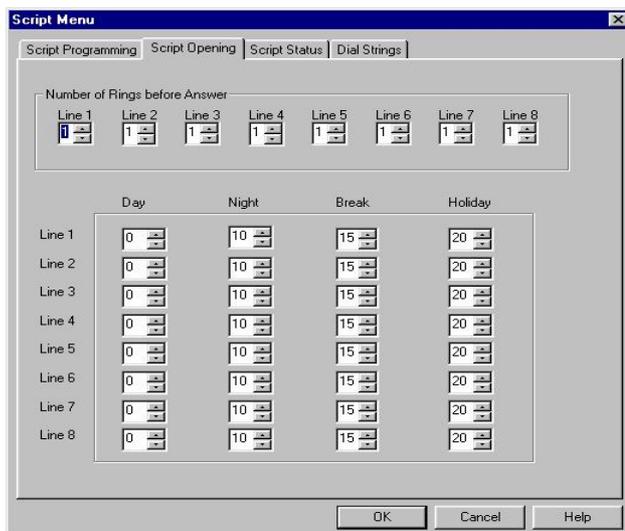


Рисунок 24: Закладка Script Opening

Для каждого из подключенных к УАТС портов Системы Голосовой Почты установите количество звонков (**Number of Rings**) до ответа на вызов.

Установите номер *скрипта*, который будет воспроизводиться по порту при ответе Системы на входящий вызов. Можно использовать до четырех *скриптов* - по одному *скрипту* для каждого режима работы: **Day**, **Night**, **Break** и **Holiday**.

Для просмотра состояний скриптов (записан, не записан, активирован):

В меню **Script Menu** выберите закладку **Script Status** (состояние скрипта) (смотрите рисунок 25). Рядом с номером *скрипта* будет показано состояние всех запрограммированных и записанных *скриптов*. Если *скрипт* записан, то напротив светится пиктограмма.

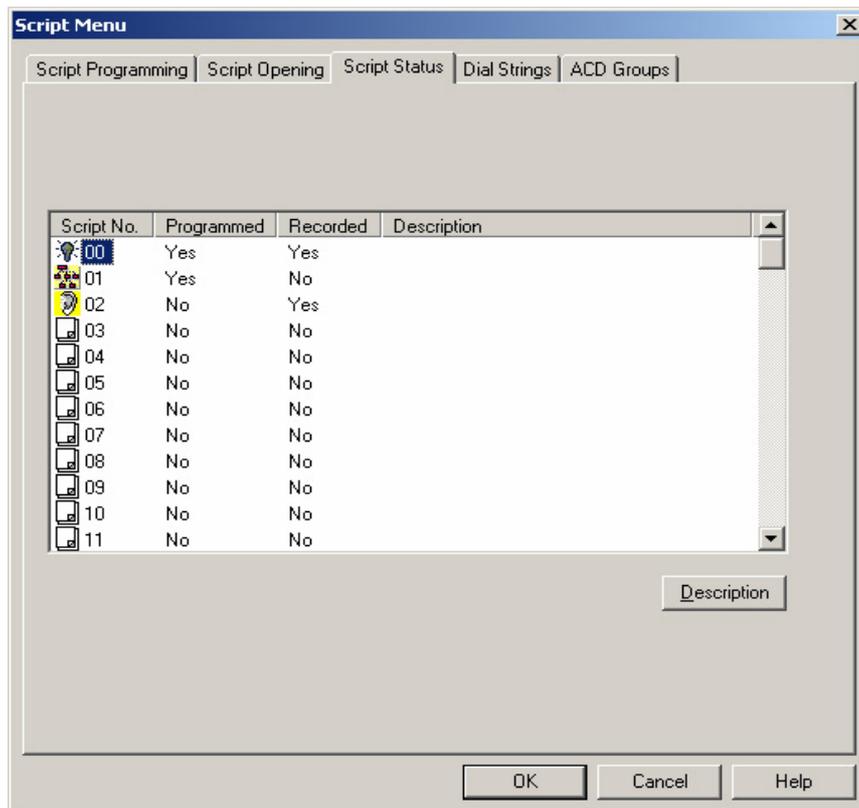


Рисунок 25: Таблица Script Status



ПРИМЕЧАНИЕ

Состояние скрипта отображается только тогда, когда предварительно было проведено считывание параметров из Системы Голосовой Почты.

Нажмите кнопку **Description** (описание), чтобы получить подробную информацию об интересующем *скрипте* (например, имя).

Для того чтобы задать строку:

В меню **Script Menu**, выберите закладку **Dial Strings** (смотрите рисунок 26).

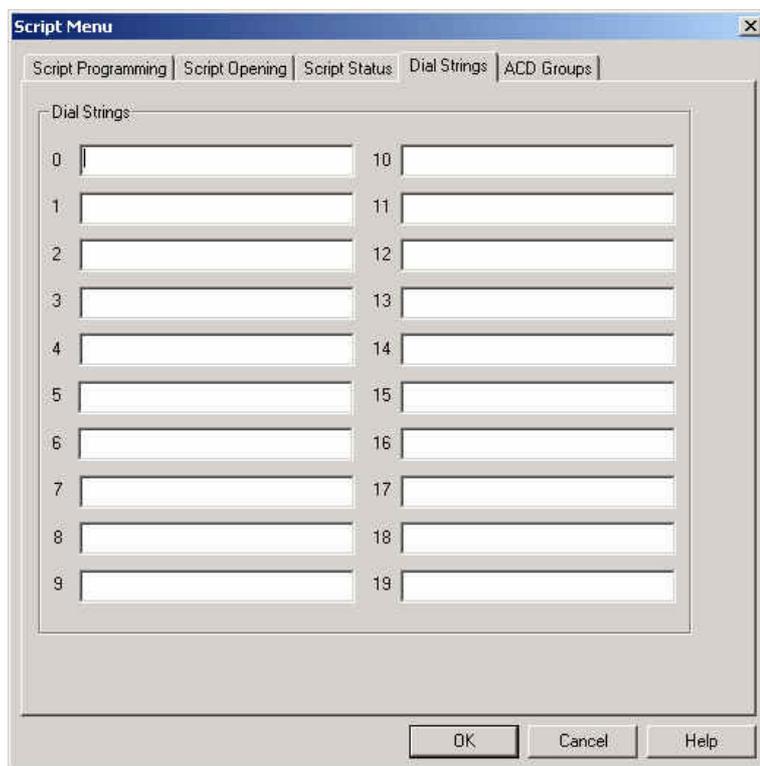


Рисунок 26: Вид диалогового окна *Dial Strings*

Укажите необходимые последовательности (до 20 строк).



ПРИМЕЧАНИЕ

Последовательность набора может включать в себя до 40 цифр, в том числе цифры от 0 до 9, буквы от A до D, *, #, р для 1-секундной паузы, Q для 4-секундной паузы и & для кратковременного отбоя.

Пример: Для перевода вызова между соединительными линиями на телефонный номер 1 (800) 555-1212 запись в поле набора может быть подобна следующей:

&р9р18009918186рррр

Голосовая почта автоматически "кладет трубку" после последнего символа в набираемой последовательности.

Для завершения работы в Script Menu:

Для сохранения настроек нажмите кнопку **OK**, а для возвращения в главное диалоговое окно программы VUP, без сохранения каких-либо данных, нажмите кнопку **Cancel**.

Программирование расписания

В данном разделе приводится следующая информация:

Программирование системного времени и режима работы по расписанию

Программирование еженедельного расписания

Программирование праздничного расписания



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования работы по расписанию автосекретаря Системы Голосовой Почты с телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Для программирования системного времени и режимов работы по расписанию:

Выберите меню **AutoAttendant** → **Time & Date** или нажмите пиктограмму  **Time & Date** на панели инструментов. Откроется диалоговое окно **Time, Date and Weekly Schedules** (смотрите рисунок 27).

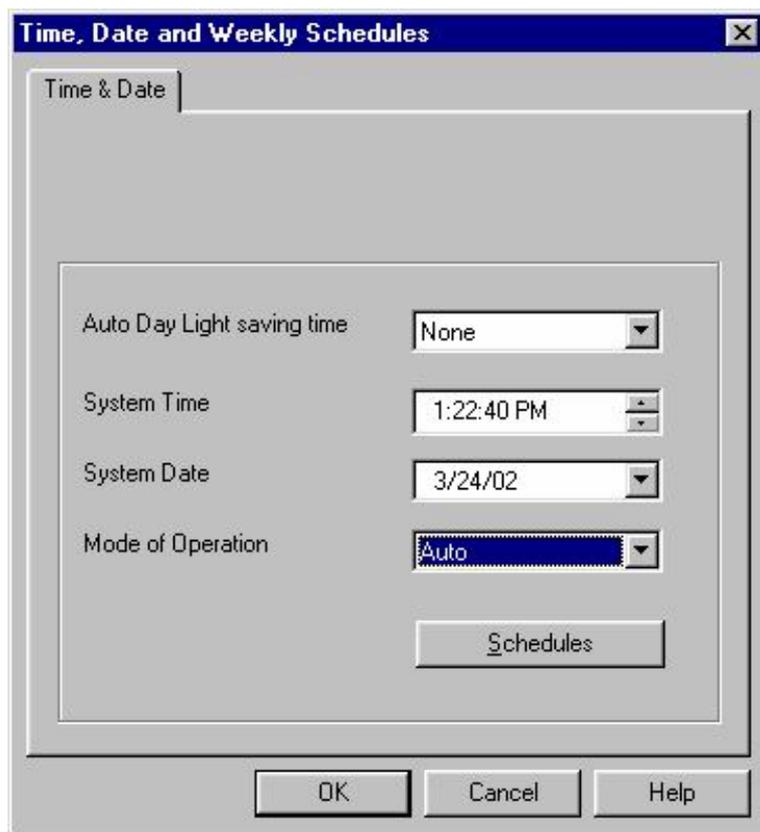


Рисунок 27: Диалоговое окно Time, Date and Weekly Schedules

В закладке **Time & Date** (время и дата) установите режим перехода на летнее время в поле **Auto Day Light saving time**. Для этого в выпадающем меню выберите любую из следующих опций:

Выберите	Перехода на летнее и зимнее время
American	Автоматически в первое воскресенье апреля и в последнее воскресенье октября..
European	Автоматически в последнее воскресенье марта и в последнее воскресенье октября.
None	Вручную, используя программирование DTMF командами с помощью телефонного аппарата.



ПРИМЕЧАНИЕ

Время изменяется автоматически в 2 часа ночи в те дни, которые установлены выбором опции **American** или опции **European**.

Для настройки системного времени и даты используйте соответствующие поля на данной закладке.



ПРИМЕЧАНИЕ

Системное время (**System Time**) и дата (**System Date**), по умолчанию, автоматически принимаются от персонального компьютера, на котором запущена программа VUP.

В выпадающем меню **Mode of Operation** выберите режим работы:

Выберите	Назначение
Auto	Установка автоматического режима работы по расписанию.
Day, Night, Break, Holiday	Установка нужного режима расписания вручную.

Для установки еженедельного расписания необходимо:

В закладке **Time & Date** (время и дата) выберите опцию **Auto** (автоматически) в выпадающем меню **Mode of Operation** (режим работы) и нажмите кнопку **Schedule** (расписание). Появится диалоговое окно **Auto** (авто расписание) (смотрите рисунок 28).

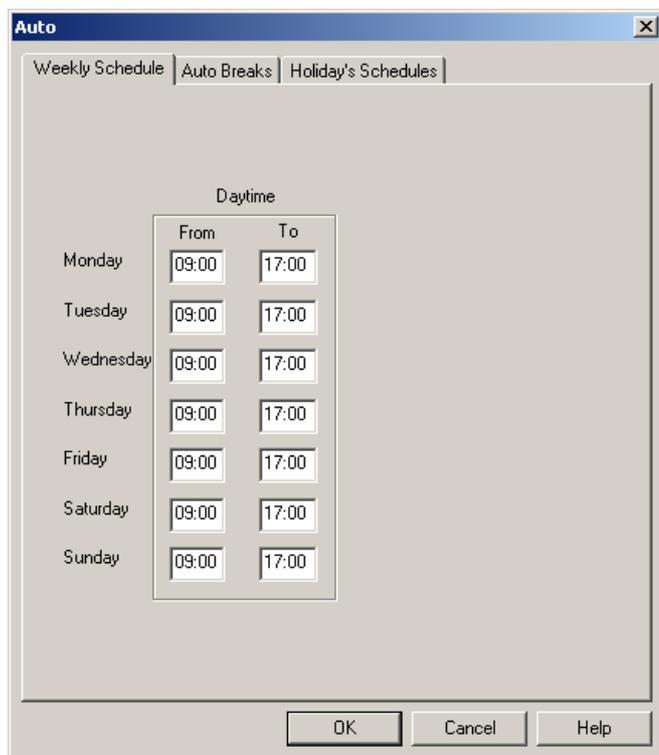


Рисунок 28: Диалоговое окно Automatic Scheduling

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Обратите внимание, что кнопка **Schedules** появляется только при выборе в выпадающем меню **Mode of Operation** опции **Auto**.

Скрипты Break (перерыв), **Night** (ночь) и **Holiday** (праздник) должны быть записаны администратором. В противном случае Система Голосовой Почты автоматически вернется в дневной режим (**Day Manual Mode**).

В закладке **Weekly Schedule** (еженедельное расписание) настройте расписание **Day Time** (дневное рабочее время) и **Break Time** (время перерыва). В показанном на рисунке 3-14 примере видно, что Система Голосовой Почты будет воспроизводить сообщения *дневного скрипта* ежедневно между 09:00 и 13:00 и между 13:30 и 17:00. Между 13:00 и 13:30 будет воспроизводиться сообщение *скрипта для перерыва*, а между 17:00 и 09:00 следующего дня будут воспроизводиться сообщения *ночного скрипта*

Для указания расписания **Auto Breaks** (автоматическое переключение в режим «Перерыв»):

Выберите меню **Auto Breaks**. Появится текущий список перерывов (смотрите рисунок 29).

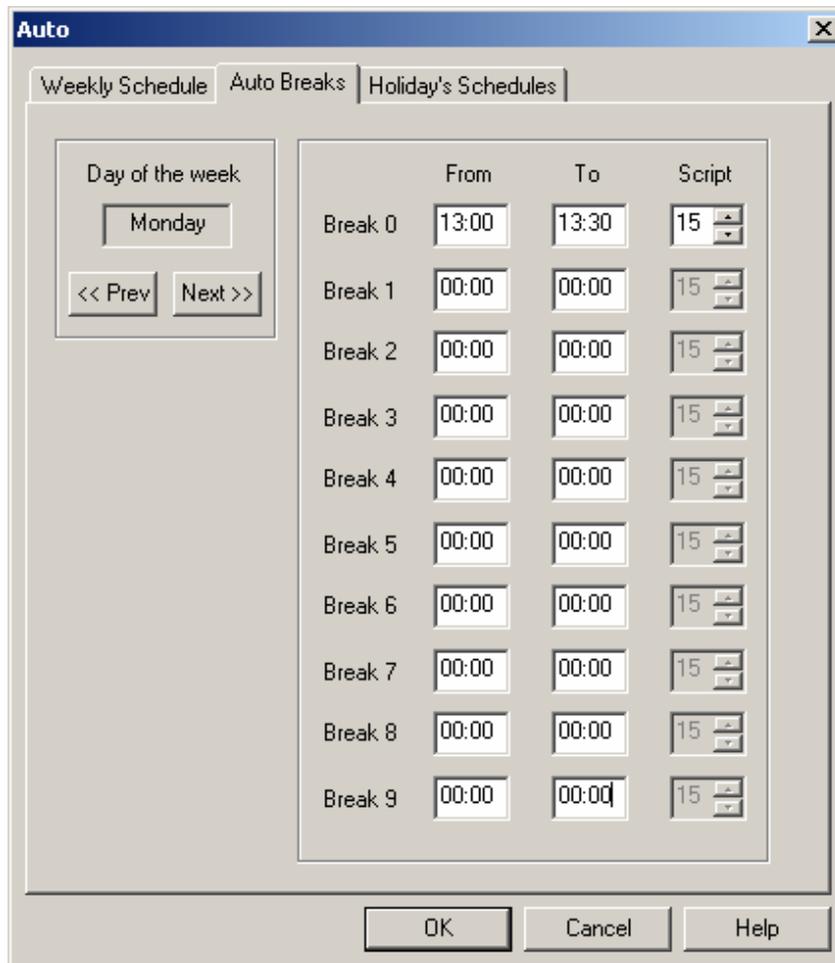


Рисунок 29: Закладка Auto Break Schedules

Укажите перерывы для каждого дня недели, вводя время и выбирая *скрипт*, который должен будет воспроизводиться.

Для удаления перерыва из списка выберите его и установите в полях **From** (от) и **To** (до) время 00:00.

Для указания расписания **Holidays** (режим работы в праздничные дни):

Выберите меню **Holiday's Schedules**. На экране появится текущий список праздничных дат (смотрите рисунок 30).

Нажмите кнопку **Add** (добавить), чтобы добавить новую дату в список праздничных дней, затем установите время, в течение которого будут воспроизводиться сообщения праздничного режима.

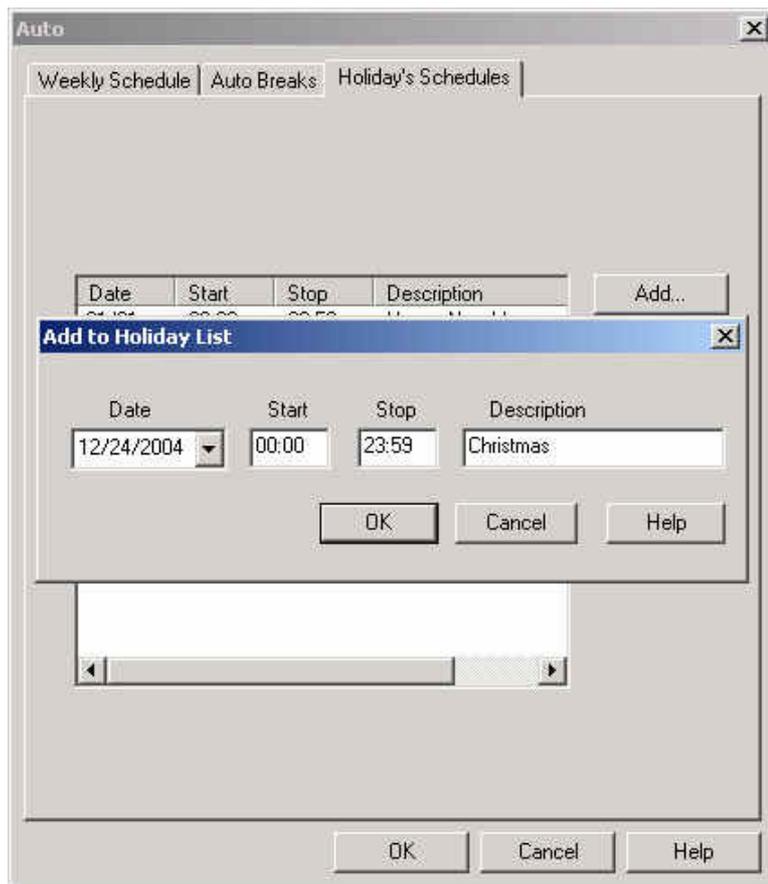


Рисунок 30: Меню Holiday Schedules



ПРИМЕЧАНИЕ

Если праздник продолжается более одного дня, то необходимо добавить в список каждый день праздника по отдельности.

Для удаления праздничного дня из списка выделите его и нажмите кнопку **Remove** (удалить).

Для завершения сеанса настройки:

Для сохранения настроек нажмите кнопку **OK**, для возвращения в диалоговое окно программы **VUP**, без сохранения каких-либо данных, нажмите кнопку **Cancel** (отмена).

Программирование голосовой почты

Программирование голосовой почты включает в себя:

Создание списка почтовых ящиков (ПЯ)

Настройку оповещения о поступлении сообщения

Объединение почтовых ящиков в группы

Работа со списком почтовых ящиков

В число задач, связанных со списком почтовых ящиков, входят:

Создание почтовых ящиков и указание почтового ящика *Supervisor Mailbox*

Редактирование списков почтовых ящиков

Настройка параметров списка почтовых ящиков



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования списка почтовых ящиков Системы Голосовой Почты при помощи телефонного аппарата обратитесь к Главе 5.

Для создания списка почтовых ящиков и указания почтового ящика *Supervisor Mailbox*:

В панели меню выберите **Voice Mail → List of Mailboxes** или нажмите на пиктограмму



List of Mailboxes в панели инструментов. Откроется диалоговое окно **List of Mailboxes** (список почтовых ящиков) (смотрите рисунок 31).

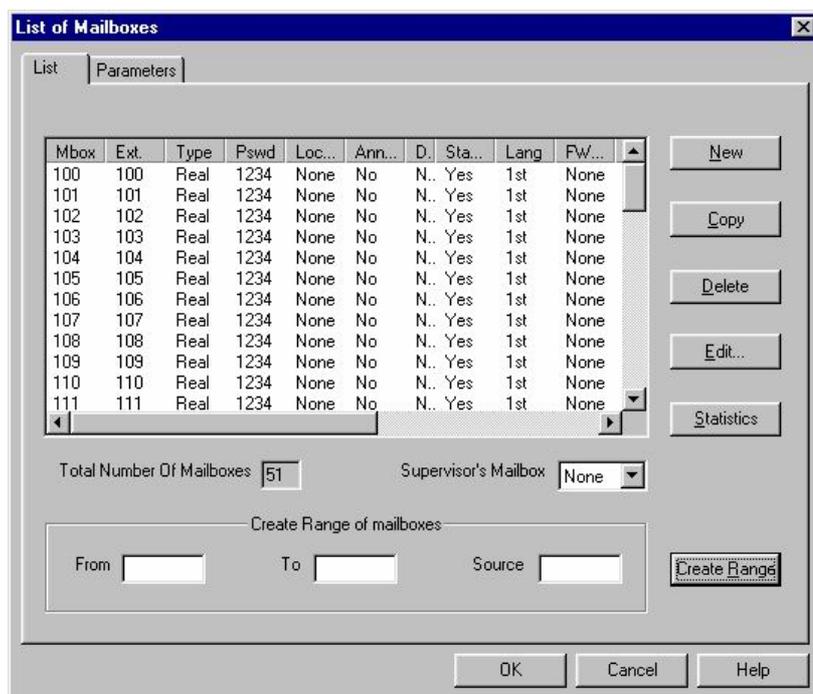


Рисунок 31: Диалоговое окно *List of Mailboxes*

Для выбора **Supervisor Mailbox**, выберите необходимый почтовый ящик из ниспадающего меню.



ПРИМЕЧАНИЕ

Почтовый ящик *Supervisor Mailbox* можно указать только после того, как будет создано определенное количество почтовых ящиков, и один из них должен быть назначен почтовым ящиком *Supervisor Mailbox*.

Ящик *Supervisor Mailbox* используется, когда память Системы Голосовой Почты заполнена на 85%. Системный администратор получает извещение о необходимости удаления сообщений и реорганизации системной памяти.

Для создания списка почтовых ящиков заполните следующие поля:

Поле	Назначение
From (от)	Первый почтовый ящик в списке.
To (до)	Последний почтовый ящик в списке.
Source (образец)	Почтовый ящик с определенными параметрами (например, языком, оператором) который является образцом параметров для создания нового почтового ящика. Все новые почтовые ящики, созданные таким образом, будут иметь точно такую же конфигурацию, что и источник.

По завершении нажмите кнопку **Create Range** (создать список почтовых ящиков). В списке появятся новые почтовые ящики и значение в поле **Total Number of Mailboxes** (общее количество почтовых ящиков) изменится.



ПРИМЕЧАНИЕ

Система Голосовой Почты поддерживает не более 500 реальных и виртуальных почтовых ящиков.

Для редактирования списка почтовых ящиков:

Используйте кнопки, находящиеся в правой части диалогового окна:

Кнопка	Назначение
New	Создания нового почтового ящика (смотрите рисунок 3-18).
Copy	Создания нового почтового ящика на базе параметров выбранного почтового ящика.
Delete	Удаления выбранного почтового ящика.
Edit	Редактирования параметров выделенного почтового ящика (смотрите рисунок 3-18).

Для того чтобы добавить новый почтовый ящик, нажмите кнопку **New**. Появится экран **New Mailbox** (новый почтовый ящик) (смотрите рисунок 32).

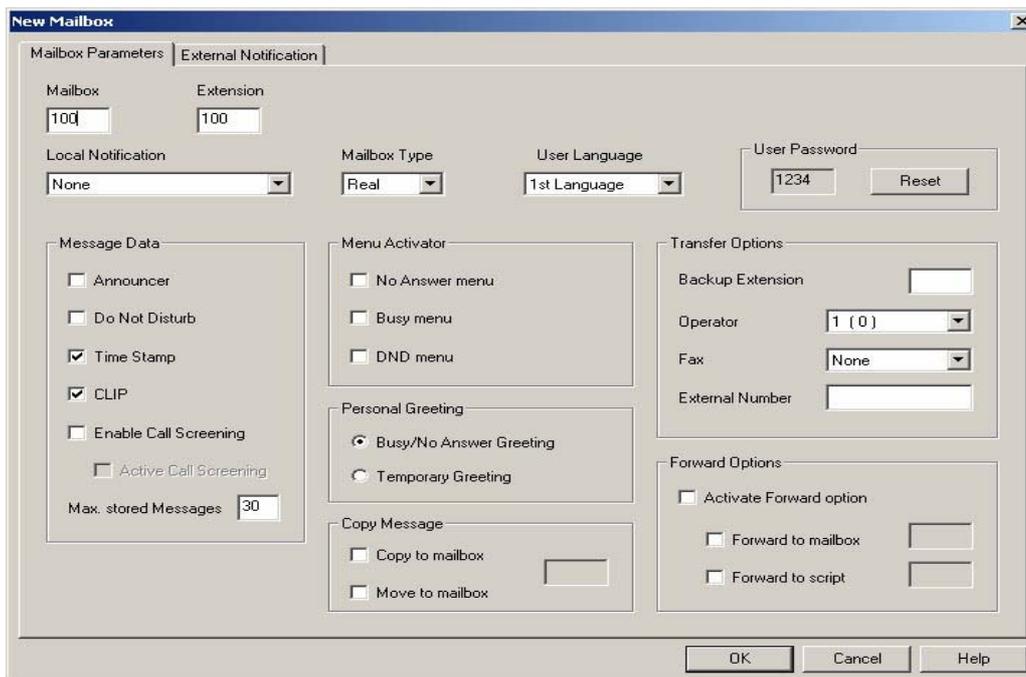


Рисунок 32: Диалоговое окно New Mailbox

Параметр	Назначение
Mailbox	Номер почтового ящика в списке почтовых ящиков.
Extension	Внутренний телефонный номер, связанный с данным почтовым ящиком (используется только для подачи локального оповещения).
Mailbox Type	Выбор типа почтового ящика - реальный или виртуальный.
User Language	Выбор языка, используемого для воспроизведения системных сообщений в ПЯ.



ПРИМЕЧАНИЕ

Виртуальный почтовый ящик с точки зрения функционирования не отличается от *реального*, за исключением того, что не имеет связи с физическим внутренним номером, т.е. *виртуальный почтовый ящик* не закреплен ни за каким внутренним номером, в отличие от *реального*.

Нажмите кнопку **Reset** для установки пароля по умолчанию (*пароль по умолчанию 1234*). При изменении пароля пользователя (**User Password**) появятся четыре звездочки (****).

Для включения *локального оповещения о поступлении сообщений* в ПЯ выберите необходимую опцию из ниспадающего меню **Local Notification** (локальное оповещение):

Опция	Применение
Message Light 1 (световая индикация 1)	Включения индикаторной лампочки на телефонном аппарате для оповещения о поступления сообщения или изменения кода, указанного в параметрах Notification Parameters .
Message Light 2 (световая индикация 2)	Идентично Message Light 1 , но используется для тех УАТС, которые поддерживают более одного типа кодов оповещения о поступлении сообщения.
Sign Ring (одиночный звонок)	Система Голосовой Почты подает на указанный внутренний телефонный номер один вызывной звонок, чтобы проинформировать владельца почтового ящика о поступлении новых сообщений.
Rings (повторяющиеся звонки)	Система Голосовой Почты подает вызывные звонки на внутренний телефонный номер в течение времени, указанного в параметрах Ring Notification Duration (продолжительность подачи звонков при оповещении) и Ring Notification Retries (количество попыток передачи оповещения), чтобы проинформировать владельца почтового ящика о поступлении новых сообщений. После ответа на вызов система предоставляет пользователю возможность войти в почтовый ящик и прослушать сообщения.

По необходимости выберите необходимые опции в меню **Message Data**:

Функция	Назначение
Announcer	При включении этой метки воспроизводится персональное приветствие ПЯ, но никакое сообщение оставить невозможно.
Do Not Disturb	В режиме DND (не беспокоить) вызовы, поступающие из меню Автоматического Секретаря, не переводятся на внутренние телефонные номера, а сразу поступают в ПЯ.
Time Stamp	Воспроизводится дата и время поступления сообщения.
CLIP	Активируется функция Calling Line Identification Presentation (идентификация вызывающего абонента).
Enable Call Screening	Позволяет использовать функцию Call Screening (фильтрация вызовов).
Active Call Screening	Позволяет активировать функцию Call Screening (фильтрация вызовов) для владельца почтового ящика.

Используя соответствующий параметр, введите максимальное количество сообщений, которое может сохраняться в почтовом ящике.

Выберите необходимые опции в меню **Menu Activator**:

Функция	Назначение
No Answer menu	Включение системного меню <i>Абонент не отвечает.</i>
Busy menu	Включение системного меню <i>Абонент занят.</i>
DND menu	Включение системного меню <i>Не беспокоить.</i>

Выберите одну из опций **Personal Greeting** (персональное приветствие):

Функция	Назначение
Busy/No Answer Greeting	Воспроизведение сообщения <i>Абонент занят</i> и <i>Абонент не отвечает</i> для почтового ящика.
Temporary Greeting	Воспроизведения <i>Временного</i> сообщения для почтового ящика.

Выберите опцию **Copy Message** (копирование сообщений):

Функция	Назначение
Copy to Mailbox	Копирование всех входящих (не переадресованных) сообщений в другой почтовый ящик.
Move to Mailbox	Перемещение всех входящих (не переадресованных) сообщений в другой почтовый ящик без сохранения любого из сообщений в исходном почтовом ящике.

Выберите одну из опций **Transfer Options** (опции перевода):

Функции	Назначение
Forward to Extension	Перевод вызова во время воспроизведения персонального приветствия на другой внутренний номер. Когда позвонивший абонент набирает определенную цифру во время воспроизведения персонального приветствия, вызов переводится на предварительно определенный внутренний телефонный номер.
Operator	Перевод вызова во время воспроизведения персонального приветствия на одного из восьми локальных операторов, указанных в настройках УАТС.
Fax	Перевод вызова на внутренний номер факс-аппарата в случае обнаружения сигнала факсимильного аппарата во время воспроизведения персонального приветствия.

Функции	Назначение
External Number	<p>Перевод вызова во время воспроизведения персонального приветствия на внешний телефонный номер. Когда позвонивший абонент вводит определенную цифру во время воспроизведения персонального приветствия, вызов переводится на предварительно определенный внешний телефонный номер. Данная функция может использоваться в случае разрешения передачи оповещения на внешние телефонные номера.</p> <p>Для ввода номера могут использоваться те же символы, что и для опции "Dial a String".</p>

Выберите одну из опций **Forward Options** (опции переадресации):

Функция	Назначение
Forward to Mailbox	Автоматическая переадресация абонента в другой ПЯ
Forward to Script	Автоматической переадресации позвонившего абонента напрямую в <i>скрипт</i> . Этот <i>скрипт</i> должен быть записан в системе.

Выберите **External Notification**. На экране откроется диалоговое окно External Notification (смотрите рисунок 33).

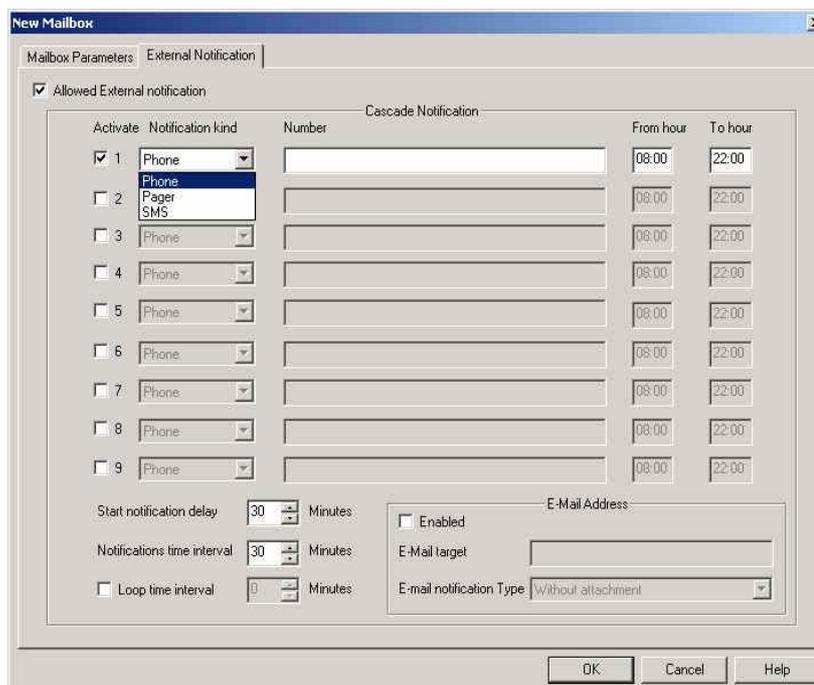


Рисунок 33: Диалоговое окно External Notification

Для включения внешнего оповещения о поступлении новых сообщений выберите одну из следующих опций:

Функция	Применение
Phone	Если выбрана данная опция, Система Голосовой Почты осуществляет вызов по заранее указанному телефонному номеру и извещает владельца ПЯ о поступлении нового сообщения. После того, как владелец ПЯ введет правильный пароль и войдет в свой ПЯ, записанное сообщение будет воспроизведено телефонный аппарат.
Pager	Если выбрана данная опция, Система Голосовой Почты осуществляет оповещение о приходе нового сообщения на заранее указанный номер пейджера.
SMS	Если выбрана данная опция, Система Голосовой Почты осуществляет оповещение о приходе нового сообщения в ПЯ на заранее указанный номер мобильного телефона в виде SMS. Для использования данной опции необходимо, чтобы к Системе Голосовой Почты был подключен SMS Transmitter.

Укажите номер в поле **Number**. Данное поле позволяет ввести цифры DTMF 0 - 9, *, #, A - D, а также X (внутренний телефонный номер почтового ящика), P (1-секундная пауза), Q (4-секундная пауза), \$ (ожидание тонального сигнала CPD пейджера) и ! (количество новых сообщений). Существует возможность ввода 9 адресатов получения оповещения, которые будут использоваться последовательно, в зависимости от времени, которое введено в полях From (от) и To (до).

Для настройки параметров, относящихся к последовательному оповещению, используйте следующие поля для ввода данных и установки меток:

Поле	Назначение
Start Notification Delay	Интервал времени до подачи первого внешнего оповещения. По умолчанию установлено время 30 минут.
Notifications Time Interval	Интервал времени между подачей двух последовательных оповещений. По умолчанию установлено время 30 минут.
Loop Time Interval	Дополнительная функция. Интервал времени повторения последовательной передачи оповещений, время между подачей последнего внешнего оповещения в списке и следующей попыткой повторить первое оповещение в списке. По умолчанию данная функция отключена (время равно 0 мин).

Для включения функции оповещения по электронной почте и указания необходимых параметров поставьте метку в поле **Enabled** и заполните следующие:

Поле	Назначение	
Email Target	Введите в данном поле адрес электронной почты, на которую владелец ПЯ получит сообщение электронной почты.	
Email Notification Type	Режим оповещения по электронной почте можно выбрать в ниспадающем меню:	
	Вид оповещения	Описание
	Without attachment	Электронное письмо будет направляться на указанный адрес электронной почты с информацией о новых сообщениях, но <i>без прикрепленного голосового сообщения.</i>
	With voice message attached	На указанный адрес электронной почты будет посылаться <i>письмо с прикрепленным мультимедийным файлом,</i> содержащим поступившее голосовое сообщение.
	Voice message attached and saved	На указанный адрес электронной почты будет посылаться <i>письмо с прикрепленным мультимедийным файлом,</i> содержащим поступившее голосовое сообщение. Это же сообщение будет отмечаться как сохраненное в Системе Голосовой Почты. (Примечание: так как сообщение помечается как сохраненное в голосовом ПЯ, никакое другое оповещение больше подаваться не будет.)
	Voice message attached and deleted	На указанный адрес электронной почты будет посылаться <i>письмо с прикрепленным мультимедийным файлом,</i> содержащим поступившее голосовое сообщение. Это же сообщение будет отмечаться как удаленное в Системе Голосовой Почты. (Смотрите примечание.) (Пожалуйста, имейте в виду: Так как сообщение помечается как удаленное в голосовом почтовом ящике, никакое другое оповещение больше подаваться не будет.)



ПРИМЕЧАНИЕ

Данный метод доставки небезопасен! Проблемы в сети могут привести к тому, что электронное письмо не будет доставлено. При этом вся информация будет потеряна.

Для настройки параметров почтового ящика:

В меню **List of Mailboxes**, выберите **Parameters** (смотрите рисунок 34).

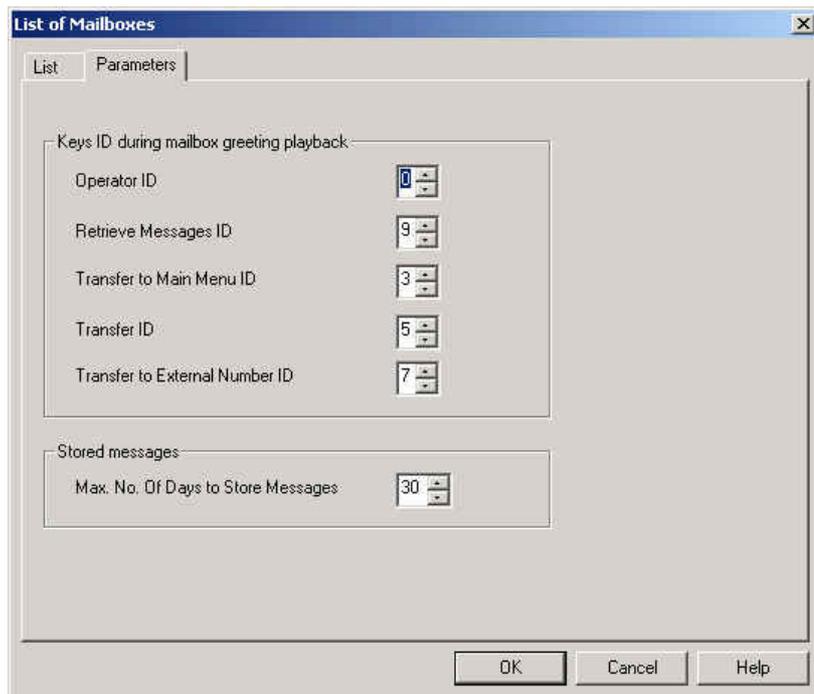


Рисунок 34: Диалоговое окно Parameters Tab for List of Mailboxes

Для списка почтовых ящиков укажите следующие общие параметры:

Параметр	Применение
Operator ID	Позволяет указать кнопку, нажатие которой во время воспроизведения персонального приветствия, позволяет перевести вызов на оператора. По умолчанию установлено “0”.
Retrieve Messages ID	Позволяет указать кнопку, нажатие которой во время воспроизведения персонального приветствия, позволяет войти в текущий почтовый ящик. Когда нажимается соответствующая цифра, позвонившему абоненту предлагается ввести пароль доступа к почтовому ящику. По умолчанию установлено “9”.

Параметр	Применение
Transfer to Main Menu ID	Позволяет указать кнопку, нажатие которой во время воспроизведения персонального приветствия, позволяет перевести вызов в главное меню. По умолчанию установлено “3”.
Transfer ID	Позволяет указать кнопку, нажатие которой во время воспроизведения персонального приветствия, позволяет перевести вызов на другой внутренний номер. По умолчанию установлено “5”.
Transfer to External ID	Позволяет указать кнопку, нажатие которой во время воспроизведения персонального приветствия, позволяет перевести вызов на внешний телефонный номер. По умолчанию установлено “7”.
Maximum Number of Days to Store Messages	Позволяет указать количество дней, в течение которых сообщения (новые и сохраненные) будут храниться в почтовом ящике до их автоматического удаления. По умолчанию установлено “30”.

Настройка сообщений оповещения



ПРИМЕНЕНИЕ

Для того чтобы запрограммировать сообщение оповещения в Системе Голосовой Почты с помощью сигналов DTMF, обратитесь к Главе 5.

Текстовые поля E-mail и SMS можно заполнить только с помощью программы VUP.

Для настройки параметров почтового ящика:

Выберите **Voicemail → Notification Parameters** из системного меню или нажмите на

соответствующую пиктограмму  в панели инструментов. Появится диалоговое окно **Local and External Notification Parameters** (параметры локального и внешнего оповещения) (смотрите рисунок 35).

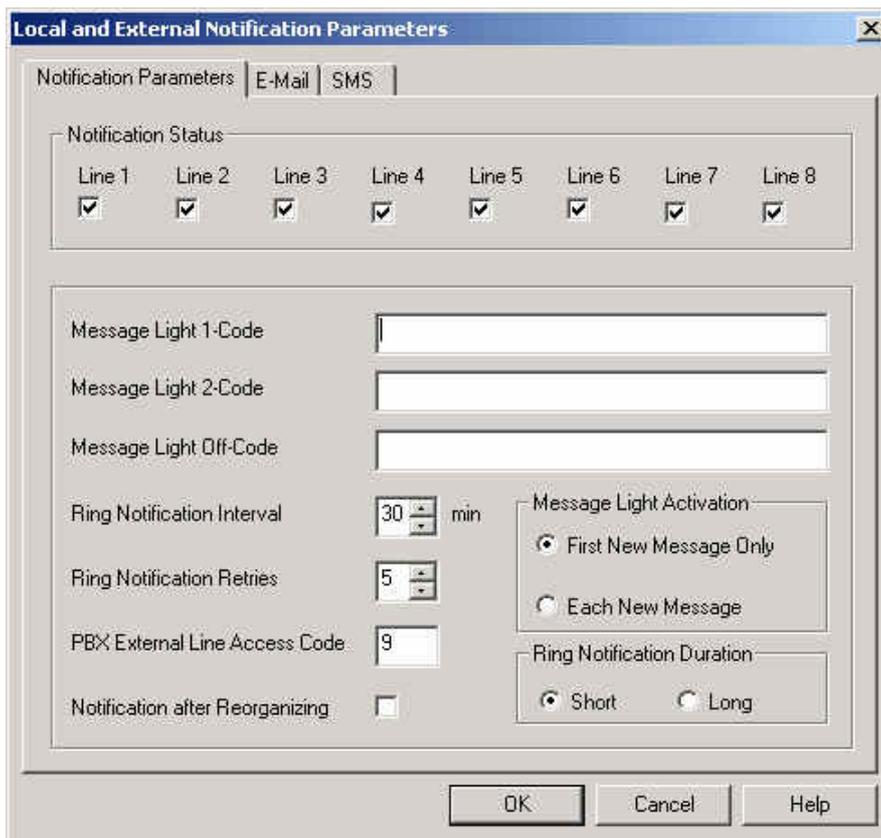


Рисунок 35: Диалоговое окно Local and External Notification Parameters

Укажите следующие параметры оповещения:

Параметр	Применение	
Notification Status	Позволяет активировать оповещения по определенному порту Системы Голосовой Почты.	
Message Light 1-Code	Позволяет указать код, указанный в закладке Notification Parameters (параметры оповещения), который включает световую индикацию о приходе сообщения на телефонном аппарате абонента. Можно ввести следующее:	
	Entry	Meaning
	X	Внутренний номер
	P	Пауза
	&	«Hook flash»
	!	Количество новых сообщений, передаваемое на дисплей телефонного аппарата (только, если УАТС поддерживает данную функцию)
DTMF	0 to 9, *, # и A до D	
Message Light 2-Code	Подобно Message Light 1-Code , включает ввод данных для УАТС, поддерживает более одного кода оповещения о поступлении сообщения.	
Message Light Off-Code	Позволяет указать код, указанный в закладке Notification Parameters (параметры оповещения), который отключает световую индикацию о приходе сообщения на телефонном аппарате абонента. Можно ввести данные как для Message Light 1-Code .	
Ring Notification Interval	Позволяет указать интервал времени в минутах между подачей звонков оповещения о поступлении новых сообщений. (Только для типов оповещения "Rings" и "Sign Rings" при выборе Local Notifications).	
Ring Notification Retries	Позволяет установить количество попыток, которые Система Голосовой Почты будет предпринимать для оповещения пользователя о поступивших сообщениях.	
PBX External Line Access Code	Позволяет ввести код доступа к внешней линии УАТС, который может включать до 4 цифр.	

Параметр	Применение
Notification after Reorganizing	Позволяет активировать функцию Local Notifications о поступлении сообщения после окончания процесса реорганизации памяти (Reorganizing) . Всем пользователям, в чьих почтовых ящиках имеются новые сообщения, будет подано оповещение.
Message Light Activation	Позволяет указать, в каком случае будет включаться световая индикация: после поступления каждого нового сообщения или только после поступления первого нового сообщения.
Ring Notification Duration	Позволяет выбрать длинный (10 звонков) или короткий (4 звонка) временной интервал оповещения.

Нажмите на **E-Mail** для редактирования параметров подачи оповещения по электронной почте. На экране появится диалоговое окно **E-Mail** (рисунок 36).

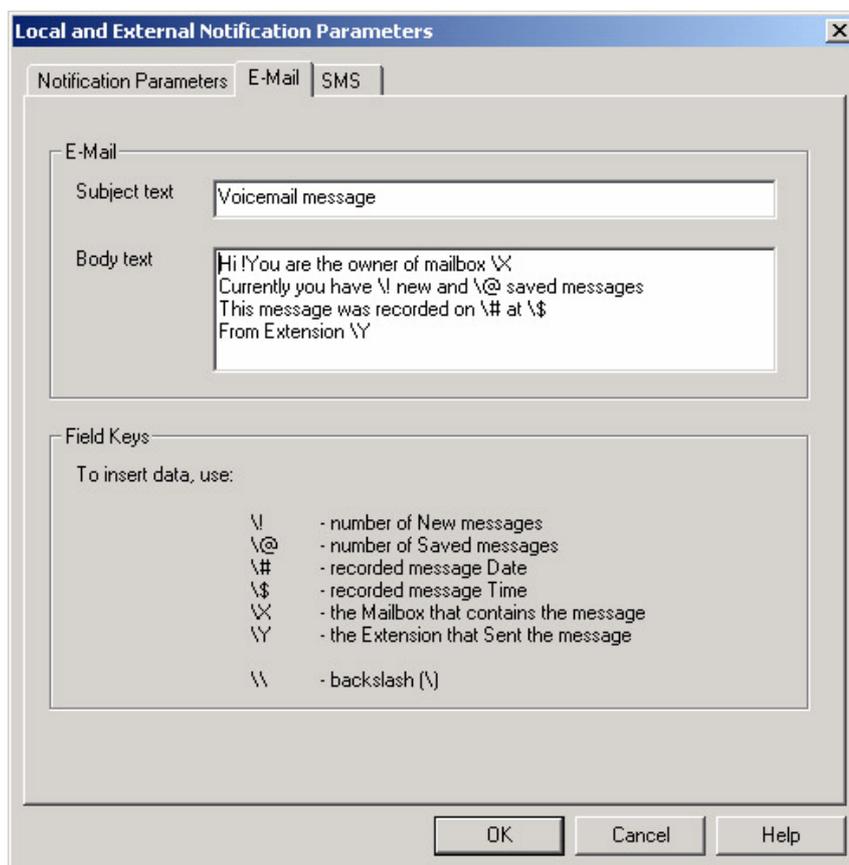


Рисунок 36: Диалоговое окно E-Mail Notification Parameters

Параметр	Применение
Subject text	Позволяет ввести текст, который будет вставляться в поле Subject (тема) электронного письма.
Body text	Позволяет ввести текст, который будет передаваться в теле письма электронной почты. Этот текст может включать информацию о состоянии почтового ящика и о новом записанном сообщении.
Field Keys	Список символов, которые можно использовать в окне Body Text .



ПРИМЕЧАНИЕ

Подачу оповещения по электронной почте можно использовать только на той Системе Голосовой Почты, которая имеет специальную конфигурацию аппаратного обеспечения (модуль унифицированной обработки сообщений - **Unified Messaging**).

Выберите меню **SMS** для редактирования параметров оповещения с помощью SMS (рисунок 37).

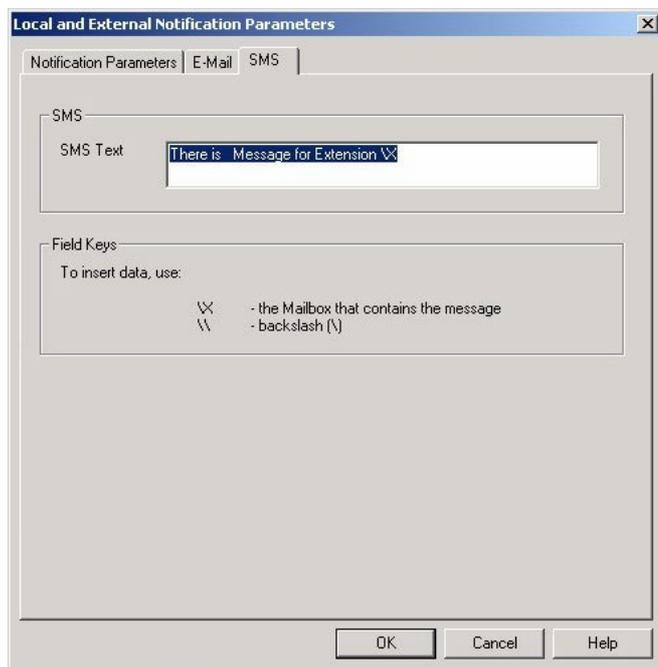


Рисунок 37: Диалоговое окно SMS Notification Parameters

Параметр	Применение
SMS Text	Позволяет ввести текст, который будет отображаться на дисплее мобильного телефона.
Field Keys	Список символов, которые можно использовать в окне SMS Text.



ПРИМЕЧАНИЕ

SMS оповещение о поступлении нового сообщения в почтовый ящик будет передаваться адресату в зависимости от установленных параметров. Независимо от этого пользователь будет получать оповещение только о поступлении в его почтовый ящик первого голосового сообщения. Другое оповещение будет передано только после освобождения почтового ящика и поступления нового голосового сообщения.

Для возможности использования SMS оповещения к разъему RS-232 модуля Системы Голосовой Почты необходимо подключить SMS Transmitter. SMS Transmitter не входит в комплект Системы Голосовой Почты (обратитесь к Главе 8).

По окончании программирования параметров оповещения нажмите кнопку **OK** для подтверждения сделанных настроек или нажмите кнопку **Cancel** для возвращения к главному диалоговому окну VUP без сохранения каких-либо данных.

Настройка группы почтовых ящиков



ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования групп почтовых ящиков в Системе Голосовой Почты при помощи телефонного аппарата (DTMF программирование) обратитесь к Главе 5.

Для настройки параметров группы почтовых ящиков:

Выберите **VoiceMail → Groups of Mailboxes** из системного меню или нажмите на

соответствующую пиктограмму  в панели инструментов. Откроется диалоговое окно **Groups of Mailboxes** (Рисунок 38).

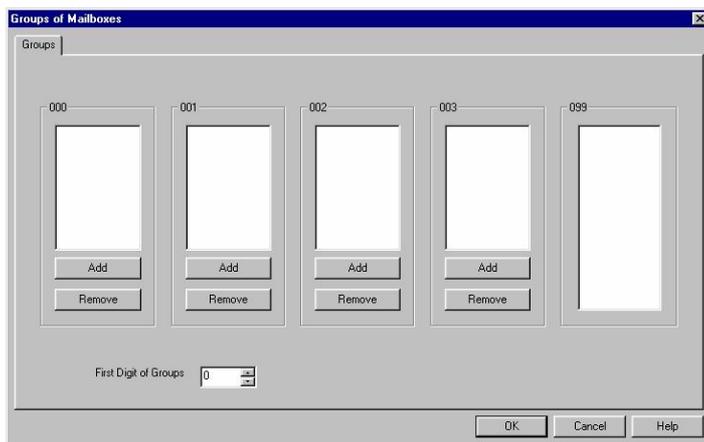


Рисунок 38: Диалоговое окно Groups of Mailboxes

Настройте не более четырех групп почтовых ящиков, на которые одновременно будет рассылаться сообщения, после набора одного из 4-х номеров группы.

Для добавления почтового ящика в группу выберите этот ящик в группе всех почтовых ящиков (колонка 099) и нажмите кнопку **Add** (добавить) для соответствующей группы.



ПРИМЕЧАНИЕ

Номер группы должен состоять из трех цифр.

Группа 099 - это список всех почтовых ящиков системы.

Каждая группа может включать в себя до 500 почтовых ящиков.

В закладке **Groups** (группы) установите первую цифру для адресации к любой группе почтовых ящиков.



ВНИМАНИЕ

Если группе почтовых ящиков и отдельному почтовому ящику будет присвоен один и тот же номер, то сообщение будет передаваться только в почтовый ящик.

По окончании программирования групп почтовых ящиков нажмите кнопку **OK** для подтверждения сделанных настроек или нажмите кнопку **Cancel** для возвращения ран VUP без сохранения каких-либо данных.

Администрирование

Данная глава включает в себя следующую информацию:

Доступ к данным программирования VUP (настройка пароля и установка соединения)

Передача данных настройки конфигурации (с персонального компьютера, на котором установлена программа VUP, в Систему Голосовой Почты и наоборот)

Мониторинг и устранение возникающих проблем (сообщения на дисплее, текущий контроль линий и статистика)

Обновление программного обеспечения

Получение доступа к данным программирования

Настройка соединения между персональным компьютером с программой VUP и Системой Голосовой почты

В данном разделе описывается как:

Настроить локальное (прямое) или удаленное (модемное или с использованием протокола TCP/IP) соединение между персональным компьютером и Системой Голосовой Почты

Управлять списком контактов с дистанционно подключенных персональных компьютеров, на которых установлена программа VUP

Для программирования Системы Голосовой Почты используйте локальный ПК. После этого для настройки конфигурации, текущего контроля и обслуживания можно будет использовать локальное или удаленное соединение.

При локальном соединении через COM-порт необходимо соединить один из COM-портов компьютера с портом RS-232 Системы Голосовой Почты.

Удаленное соединение (модем или TCP/IP) позволяет управлять несколькими Системами Голосовой Почты с одного персонального компьютера, на котором запущено приложение VUP. Система Голосовой Почты допускает удаленное соединение с персональным компьютером только в том случае, если этот компьютер внесен в список контактов Системы.

Для настройки соединения с персональным компьютером по RS-232:

Выберите на панели меню **Communication** → **Communication Select** (соединение → выбор соединения). Появится диалоговое окно **Communication Selection** (смотрите рисунок 39).



ПРИМЕЧАНИЕ

По умолчанию портом VUP для соединения с Системой Голосовой Почты является порт COM 1.

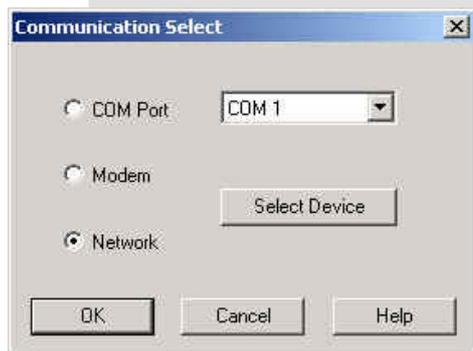


Рисунок 39: Диалоговое окно Communication Selection

Выберите COM-порт для локального соединения персонального компьютера, на котором установлена программа VUP, с Системой Голосовой Почты
Для подтверждения своего выбора нажмите кнопку **ОК**.

Для настройки соединения с персональным компьютером через TCP/IP:

1. Выберите в меню **Communication** → **Communication Select** (соединение → выбор соединения). Появится диалоговое окно **Communication Selection** (смотрите рисунок 4-1).
2. Для соединения с Системой Голосовой Почты через TCP/IP выберите **Network**.
3. Нажмите кнопку **Select Device** (выбрать устройство). Появится окно **Device selection** (выбор устройства) (смотрите рисунок 40).

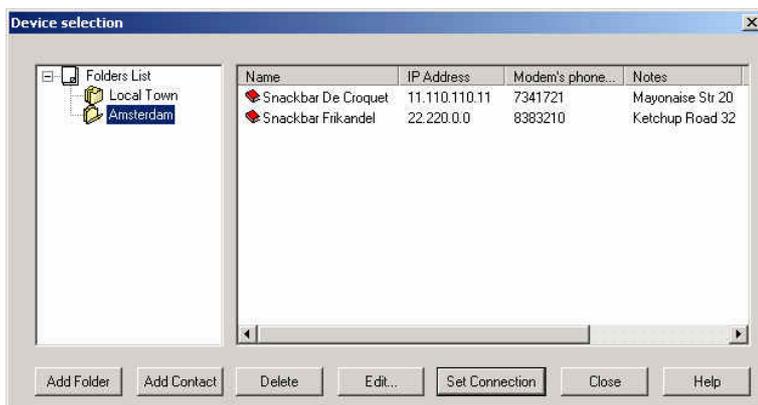


Рисунок 40: Выбор устройства



ПРИМЕЧАНИЕ

Таблица Device Selection появится только в том случае, если на компьютере установлена программа Microsoft Access.

4. Для настройки соединения с одной из входящих в список Систем Голосовой Почты выберите одну из групп в левой колонке, затем выберите устройство в правой колонке и нажмите кнопку **Set connection** (установить соединение). Процесс будет активирован при выборе операции передачи данных, например, **Read Parameters** (считать параметры), **Send Parameters** (передать параметры) и т.д.



ПРИМЕЧАНИЕ

Перед установкой соединения обязательно убедитесь, что в диалоговом окне **Communication Selection** выбрана опция **Network** (сеть) (смотрите рисунок 40).

Если для немедленного вызова указанного контакта нажата кнопка **Create Call** (осуществить вызов) в панели инструментов программы VUP, в диалоговом окне **Communication Selection** автоматически выбирается опция **Modem**.

Для управления списком с компьютеров, на которых установлена программа VUP:

1. Выберите в меню **Communication** → **Communication Select** (соединение → выбор соединения). Появится диалоговое окно **Communication Selection** (смотрите рисунок 4-1).
2. Для соединения с Системой Голосовой Почты выберите **Modem**.
3. Нажмите кнопку **Select Device** (выбрать устройство). Появится окно **Device selection** (выбор устройства) (смотрите рисунок 40).

4. Для настройки соединения с одним из устройств, входящих в список Системы Голосовой Почты, выберите одну из групп в левой колонке, затем выберите устройство в правой колонке и нажмите кнопку **Set connection** (установить соединение). Процесс будет активирован при выборе операции передачи данных, например, **Read Parameters** (считать параметры), **Send Parameters** (передать параметры) и т.д.



ПРИМЕЧАНИЕ

Перед установкой соединения обязательно убедитесь, что в диалоговом окне **Communication Selection** выбрана опция **Modem (смотрите рисунок 4-1)**.

Если для немедленного вызова указанного контакта нажата кнопка **Create Call** (осуществить вызов) в панели инструментов программы VUP, в диалоговом окне **Communication Selection** автоматически выбирается опция **Modem**.

Для добавления нового устройства в список устройств:

1. Если новый контакт не связан с какой-либо из существующих групп (папок на левой стороне диалогового окна), нажмите кнопку **New Folder** (новая папка) и введите название группы.
2. Выделите папку и нажмите кнопку **Add Contact** (добавить контакт). Появится окно **New Contact's Details** (информация о новом контакте) (смотрите рисунок 41). Введите в полях данного окна следующую информацию:

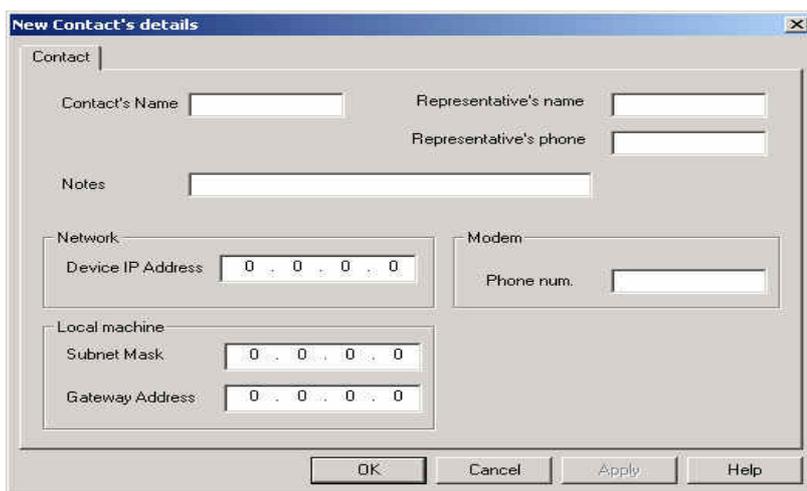


Рисунок 41: Окно New Contact's Details

В поле	Введите
Contact's Name (название)	Имя клиента или название того места, где установлена Система Голосовой Почты.

контакта)	
Representative's Name (имя представителя)	Имя контактного лица.
Representative's Phone (телефон представителя)	Телефонный номер контактного лица.
Notes (примечание)	Свободный текст.
Modem's Phone Number (телефонный номер модема)	Телефонный номер для связи с Системой Голосовой Почты по модему.
Network Device IP Address (IP-адрес сетевого устройства)	IP-адрес устройства в сети.
Local Machine Subnet Mask (маска подсети)	Адрес маски подсети в сети.
Local Machine Gateway Address (адрес шлюза)	Адрес шлюза в сети.

3. Для подтверждения ввода нового устройства нажмите кнопку **ОК**. Новое устройство появится в правой колонке.

Для удаления контактов и групп контактов:

1. Для удаления группы устройств выделите соответствующую группу, затем выделяйте каждое устройство и нажимайте кнопку **Delete**.
2. После того, как папка опустеет, нажмите кнопку **Delete** для удаления папки из левой колонки.

Для редактирования контакта:

1. Для просмотра контактов в правой колонке на экране выделите группу контактов в левой колонке.
2. Выделите нужный контакт и нажмите кнопку **Edit** (редактировать). Появится диалоговое окно, подобное тому, что показано на рисунке 41.
3. Измените содержимое полей, где это необходимо, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения сделанных изменений.

Для окончания сеанса модемной связи:

Нажмите кнопку **Close**.

Настройка пароля

Данную функцию можно использовать при первом входе в программу VUP для настройки пароля администратора. Позднее вы сможете использовать эту функцию для изменения текущего пароля.

Для изменения пароля администратора

1. Выберите в меню **Communication** → **Password** (соединение → пароль).
2. В диалоговом окне **Change Password** (изменить пароль) введите текущий 4-значный пароль и нажмите кнопку ОК.



ПРИМЕЧАНИЕ

В программе VUP пароль администратора по умолчанию - 1234.

3. Во втором диалоговом окне **Change Password** (изменить пароль) введите новый 4-значный пароль и нажмите кнопку ОК.

Передача данных настройки конфигурации

В данном разделе описывается:

Работа с файлами конфигурации на персональном компьютере

Передача файлов конфигурации с персонального компьютера

Резервное копирование и восстановление данных

Передача данных конфигурации между Системами Голосовой Почты

Передача скриптов между Системами Голосовой Почты

Перезапуск Системы после передачи данных конфигурации или скрипта

Передача конфигурационных файлов

Для сохранения, просмотра, редактирования и печати файлов конфигурации Системы Голосовой Почты используется меню **File**.

Работа с файлом конфигурации Системы Голосовой Почты:

В меню **File** выберите:

Опция	Для
Open (открыть)	Просмотра и редактирования сохраненного файла конфигурации Системы Голосовой Почты.
Save (сохранить)	Сохранения файла конфигурации.
Save As	Сохранения файла конфигурации под другим именем,

(сохранить как)	отличающимся от имени открытого файла.
Open Default (открыть файл по умолчанию)	Просмотра и редактирования файла конфигурации по умолчанию.
Print Settings Menu (меню распечатки настроек)	Распечатки параметров Системы Голосовой Почты: УАТС, система, in-band DTMF, автосекретарь, расписания, извещения, список почтовых ящиков, статистика и список сообщений.

Передача копии данных настройки в Систему Голосовой Почты

Данная функция позволяет полностью скопировать данные Системы Голосовой Почты, включая записи скриптов, сообщения, персональные приветствия и данные настройки конфигурации. Данные сохраняются в файле *.wav, который можно использовать на персональном компьютере для автономного программирования с помощью программы VUP. После программирования эти данные можно передать в другие Системы Голосовой Почты, работающие с той же версией конфигурации системы.

Для копирования и восстановления данных:

1. Установите соединение между Системой Голосовой Почты, являющейся источником данных конфигурации, и персональным компьютером, на котором установлено программное обеспечение VUP. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка соединения между персональным компьютером с программой VUP и Системой Голосовой почты".

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Пожалуйста, помните, что функции копирования и восстановления возможна только при локальном соединении RS-232 и соединении TCP/IP.

После использования операции восстановления рекомендуется перезапустить оборудование.

2. В меню выберите **Communication → Backup** (соединение → резервная копия).
3. В диалоговом окне **Backup** введите имя файла **File Name** и нажмите кнопку **Browse** (найти) для того, чтобы установить путь к файлу в программе VUP, затем нажмите кнопку ОК для передачи файла на персональный компьютер.
4. В меню выберите **Communication → Restore** (соединение → восстановление) и используйте диалоговое окно **Restore** для ввода имени и пути к файлу ***.wax**, который необходимо передать с персонального компьютера в Систему Голосовой Почты.

Передача данных конфигурации между Системами Голосовой Почты

Программа VUP позволяет передать данные конфигурации с одной Системы Голосовой Почты в другую. Данная процедура включает в себя два этапа:

Считывание данных конфигурации из одной Системы Голосовой Почты.

Передача данных конфигурации с персонального компьютера, на котором установлена программа VUP, на другую Систему Голосовой Почты.



ВНИМАНИЕ

Пожалуйста, имейте в виду, что Система Голосовой Почты во время передачи данных на компьютер и приема данных от компьютера работает в режиме off-line.

Для передачи данных конфигурации с одной Системы Голосовой Почты на другую систему:



ПРИМЕЧАНИЕ

Для передачи данных с персонального компьютера на Систему Голосовой Почты необходим пароль администратора. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка пароля".

1. Установите соединение между Системой Голосовой Почты, являющейся источником данных конфигурации, и персональным компьютером, на котором установлено программное обеспечение VUP. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка соединения между персональным компьютером с программой VUP и Системой Голосовой почты".
2. В меню выберите **Communication → Read Parameters** (соединение → считать параметры).
3. Когда вы получите предложение системы с сообщением о необходимости проверки соединения между компьютером и Системой Голосовой Почты, нажмите кнопку **ОК** для считывания параметров из исходной Системы.
4. В меню выберите **Communication → Send Parameters** (соединение → передать параметры).
5. Когда вы получите предложение системы о необходимости проверки соединения между компьютером и Системой Голосовой Почты, нажмите кнопку **ОК**.
6. Введите пароль в диалоговом окне **Password** и нажмите кнопку **ОК**.

Передача скриптов между Системами Голосовой Почты

Программа VUP позволяет передать записанные скрипты с одной Системы Голосовой Почты на другую. Данная процедура включает в себя два этапа:

Считывание скриптов из одной Системы Голосовой Почты.

Передача скриптов с персонального компьютера, на котором установлена программа VUP, на другую Систему Голосовой Почты.

Для передачи сообщений скриптов с одной Системы Голосовой Почты на другую систему:

1. Установите соединение между Системой Голосовой Почты, являющейся источником записанных скриптов, и персональным компьютером, на котором установлено программное обеспечение VUP. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка соединения между персональным компьютером и Системой Голосовой почты".
2. В меню выберите **Communication → Read Recording** (соединение → считать запись).
3. Нажмите кнопку **List of Script Recordings** (список записей скриптов) в диалоговом окне **Read Recording** (считывание записей). Появится диалоговое окно **List of Script to be Read** (список скриптов для считывания) (смотрите рисунок 42).

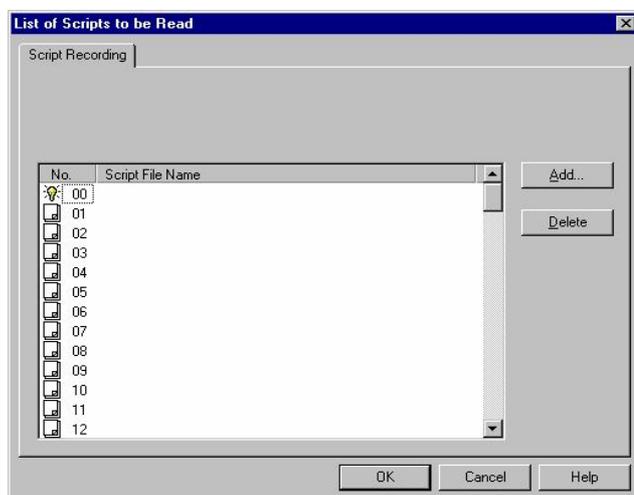


Рисунок 42: Диалоговое окно List of Scripts

4. Выберите нужный записанный скрипт и нажмите кнопку **Add**.
5. В поле **Select Script File** (выбрать файл скрипта) выберите путь для сохранения записи скрипта на персональном компьютере.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для передачи данных с персонального компьютера в Систему Голосовой Почты необходим пароль администратора. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка пароля".

6. Повторите шаги с 3 по 5 для любого количества скриптов, которые необходимо передать на компьютер.
7. В окне **List of Script Recordings** (список записей скриптов) нажмите кнопку **OK**. Затем нажмите кнопку **OK** в диалоговом окне **Read Recording** (считывание записи) для передачи файлов скриптов.
8. Установите соединение между персональным компьютером и другой Системой Голосовой Почты.
9. Выберите меню **Communication → Send Recording** (соединение → передать записи).
10. Повторите шаги с 2 по 7 для любого количества скриптов в окне **List of Script to be Sent** (список скриптов для передачи), которые необходимо передать на другую Систему Голосовой Почты.

Перезапуск Системы Голосовой Почты

Функция **System Reset** (перезапуск системы) программы VUP позволяет перезапустить Систему Голосовой Почты.

Для перезапуска Системы голосовой Почты:

1. Установите соединение между Системой Голосовой Почты и персональным компьютером, на котором установлено программное обеспечение VUP. Более подробная информация приводится в разделе "Настройка соединения между персональным компьютером и Системой Голосовой почты".
2. В меню выберите **Communication → System Reset** (соединение → перезапуск системы).

Мониторинг и устранение возникающих проблем

Используйте приведенную ниже информацию для:

Текущего контроля функционирования Системы Голосовой Почты и обнаружения системных ошибок, отображаемых на жидкокристаллическом дисплее устройства
Текущего контроля портов Системы Голосовой Почты с помощью функции Line Monitor

Просмотра рабочей статистики Системы Голосовой Почты

Сообщения, отображаемые на жидкокристаллическом дисплее

Жидкокристаллический дисплей Системы Голосовой Почты позволяет быстро и надежно осуществлять текущий контроль режима работы устройства и предотвращать появление проблем во время его программирования и функционирования. Список сообщений и их разъяснение для целей текущего контроля и диагностики приводится в таблице 3.

Таблица 3 Сообщения, выводимые на дисплей Системы Голосовой Почты

Сообщение на дисплее	Описание	Действие
VM Ver. X.XX	Модуль перезапущен и тестирует свои компоненты	Нет
Day - Manual	Система работает в режиме Day (день).	Нет
Night - Manual	Система работает в режиме Night (ночь).	Нет
Break - Manual	Система работает в режиме Break (перерыв).	Нет
Holiday - Manual	Система работает в режиме Holiday (праздник).	Нет
Day - Auto	В системе установлен режим Auto (автоматически) и в настоящее время система отвечает на вызовы воспроизведением приветствия для режима Day (день).	Нет
Night - Auto	На системе установлен режим Auto (автоматически) и в настоящее время система отвечает на вызовы воспроизведением приветствия для режима Night (ночь).	Нет
Break - Auto	На системе установлен режим Auto (автоматически) и в настоящее время система отвечает на вызовы воспроизведением приветствия для режима Break (перерыв).	Нет
Holiday - Auto	На системе установлен режим Auto (автоматически) и в настоящее время система отвечает на вызовы	Нет

Сообщение на дисплее	Описание	Действие
	воспроизведением приветствия для режима Holiday (праздник).	
–	Порт свободен для вызова	Нет
^	Порт занят соединением	Нет
R	Порт находится в состоянии подачи вызывных звонков.	Нет
N	Порт находится в состоянии подачи извещения.	Нет
X	Набор внешнего телефонного номера.	Нет
C	Ответный звонок отправителю.	Нет
Reorganizing	Устройство проводит реорганизацию памяти.	Нет
System Error 100 System Error 101 System Error 102 System Error 200 System Error 201 System Error 333 System Error 400 System Error 401 System Error 402 System Error 403 System Error 404 System Error 500 System Error 600 System Error 700	Устройство не работает. На дисплей выведен код ошибки.	Перезапустите Систему Голосовой Почты. Если сообщение появится снова, обратитесь к продавцу.

Функция Line Monitor (текущий контроль линии)

Функция Line Monitor является средством, позволяющим показывать одновременно входящие и исходящие сигналы DTMF, поступающие на Систему Голосовой Почты и идущие от нее. Это необходимо для обеспечения локального управления через порт RS-232. Для дистанционного управления используется модем.

Для включения функции Line Monitor

1. Кабелем RS-232 соедините COM-порт компьютера и порт RS-232 Системы Голосовой Почты. Установите соединение (подробная информация приводится в разделе "Настройка соединения между персональным компьютером и Системой Голосовой почты").
2. На главном экране выберите Line Monitor и снимите метки из соответствующих полей для отключения портов (по умолчанию метки стоят в полях всех портов - смотрите рисунок 43).

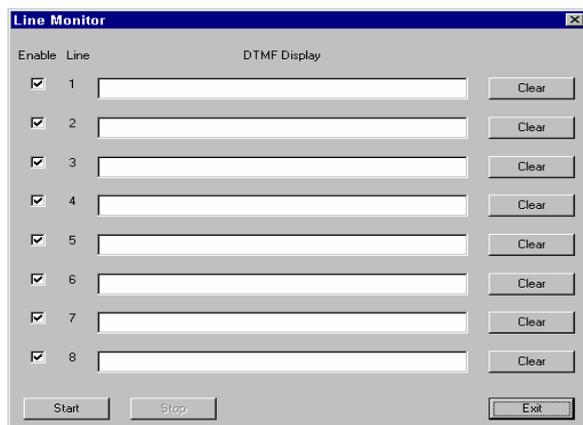


Рисунок 43: Диалоговое окно Line Monitor

3. Для вывода на дисплей сигналов DTMF в режиме реального времени:

Нажмите кнопку	Для
Start	Начала (или возобновления) вывода на дисплей сигнализации DTMF на всех отмеченных линиях.
Clear	Стирания сигнализации DTMF для определенной линии.
Stop	Остановки вывода сигнализации DTMF на дисплей для всех отмеченных линий.



ПРИМЕЧАНИЕ

После нажатия кнопки **Start** в директории Системы Голосовой Почты будет создан файл **linemonitoring.log** (например, в папке C:\Program Files\VME Pro 2.xx) и в диалоговом окне **Line Monitor** будет демонстрироваться сигнализация DTMF для активных линий. Типовой файл журнала, в котором хранятся текущие события, показан на рисунке 43.

Линейные коды и цвета, отображаемые в диалоговом окне **Line Monitor**, показаны в таблице 4. Цвета используются в качестве условного обозначения: входящие сигналы DTMF показаны красным цветом, исходящие сигналы DTMF показаны зеленым цветом, а операции "on-hook" и "off-hook" показаны синим цветом.

```

VM's Line Monitor log file
Monitoring lines number: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Started on March 31, 2002, 10:54
-----
Line 3 : Detect Ring, Off Hook, Detect 8, Detect 9, Detect 7, Detect
4, Detect #, Detect *, Detect 8, Detect 6, On Hook, (On Hook reason :
Timeout while waiting for DTMF (1 min((
-----
Ended on March 31, 2002, 10:56
  
```

Рисунок 44: Вид файла Monitoring Log File

Table 4: Line Monitor Codes and Colors

Код	Цвет	Описание	Код	Цвет	Описание
0	Зеленый	Набор 0	L2	Зеленый	Набор оповещения MW-Light 2
1	Зеленый	Набор 1	L0	Зеленый	Набор оповещения MW-Light Off
2	Зеленый	Набор 2	R	Зеленый	Набор оповещения Ring
3	Зеленый	Набор 3	SR	Зеленый	Набор оповещения Sign Ring
4	Зеленый	Набор 4	E	Зеленый	Набор оповещения на внешний номер
5	Зеленый	Набор 5	PG	Зеленый	Набор оповещения на пейджер

Код	Цвет	Описание	Код	Цвет	Описание
6	Зеленый	Набор 6	0 - 9	Красный	Обнаружение цифр 0 - 9
7	Зеленый	Набор 7	*	Красный	Обнаружение *
8	Зеленый	Набор 8	#	Красный	Обнаружение #
9	Зеленый	Набор 9	A	Красный	Обнаружение A
*	Зеленый	Набор *	B	Красный	Обнаружение B
#	Зеленый	Набор #	C	Красный	Обнаружение C
A	Зеленый	Набор A	D	Красный	Обнаружение D
B	Зеленый	Набор B	Rn	Красный	Обнаружение вызывного звонка
C	Зеленый	Набор C	Bs	Красный	Обнаружение "занято"
D	Зеленый	Набор D	NA	Красный	Обнаружение "нет ответа"
P1	Зеленый	Набор паузы 1 S (1 сек)	An	Красный	Обнаружение "ответ"
P4	Зеленый	Набор паузы 4 S (4 сек)	DND	Красный	Обнаружение "не беспокоить"
H1	Зеленый	Набор Hook Flash 1	OnH	Синий	Трубка опущена
H2	Зеленый	Набор Hook Flash 2	OfH	Синий	Трубка снята
L1	Зеленый	Набор извещения MW-Light 1			

4. Для завершения сеанса текущего контроля линии нажмите кнопку **Exit**.



ВНИМАНИЕ

Для предотвращения потери данных текущего контроля линии перед возобновлением контроля линии переименуйте файл журнала.

Снятие статистики

Функция Statistics позволяет получить общую статистическую информацию по работе, скриптам и почтовым ящикам Системы Голосовой Почты.

Для получения общей статистики по Системе Голосовой Почты:



ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием функции Statistics считайте параметры Системы Голосовой Почты.

1. Для получения доступа к диалоговому окну **General** (общее) (смотрите рисунок 45) выберите **Statistics → General** (статистика → общее).
2. Обратите внимание на следующие информационные секции:

Секция	Для просмотра
Flash Usage (использование памяти)	Времени записи во флэш-память.
Incoming Calls (входящие вызовы)	Количества входящих вызовов для каждого порта Системы Голосовой Почты.
Languages (языки)	Количества запрограммированных языков (до трех).
Version (версия)	Версии Системы Голосовой Почты.

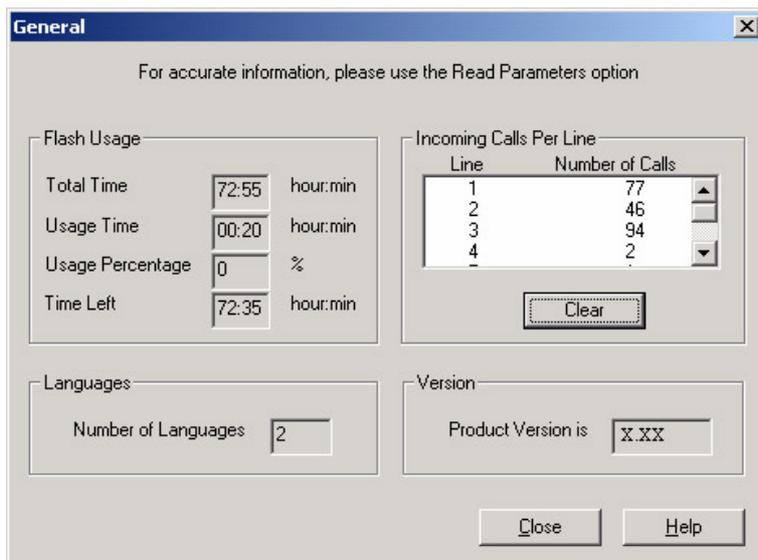


Рисунок 45: Диалоговое окно General Statistics

- Для выхода из экрана функции **Statistics** нажмите кнопку **Close**.

Для получения статистики по почтовым ящикам Системы Голосовой Почты:

1. Выберите **Statistics** → **List of Messages** (статистика → список сообщений). Появится диалоговое окно **List of Messages** (смотрите рисунок 46).

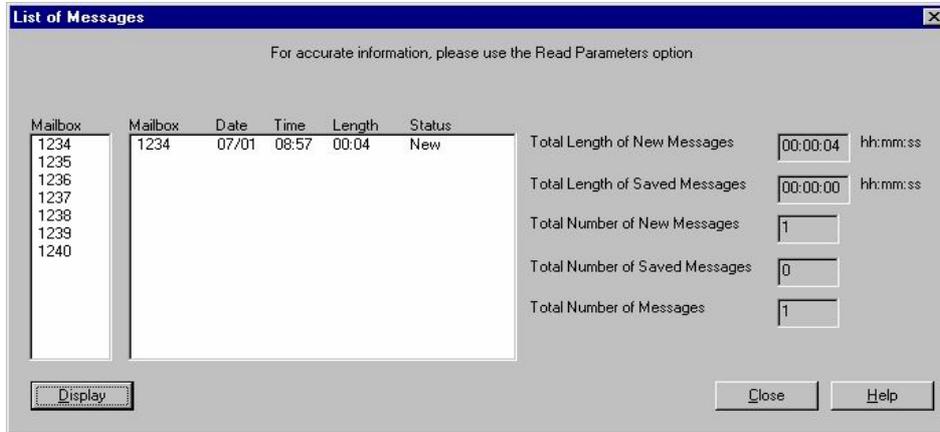


Рисунок 46: Диалоговое окно Mailbox Statistics

2. В секции **Mailbox** выделите нужный почтовый ящик и нажмите кнопку **Display** для просмотра списка сообщений и статистики по выбранному почтовому ящику.
3. Для выхода из экрана функции **Statistics** нажмите кнопку **Close**.

Для получения статистики использования скрипта:

1. Выберите **Statistics** → **Script Usage** (статистика → использование скрипта). Появится диалоговое окно **Script Usage** (смотрите рисунок 47).

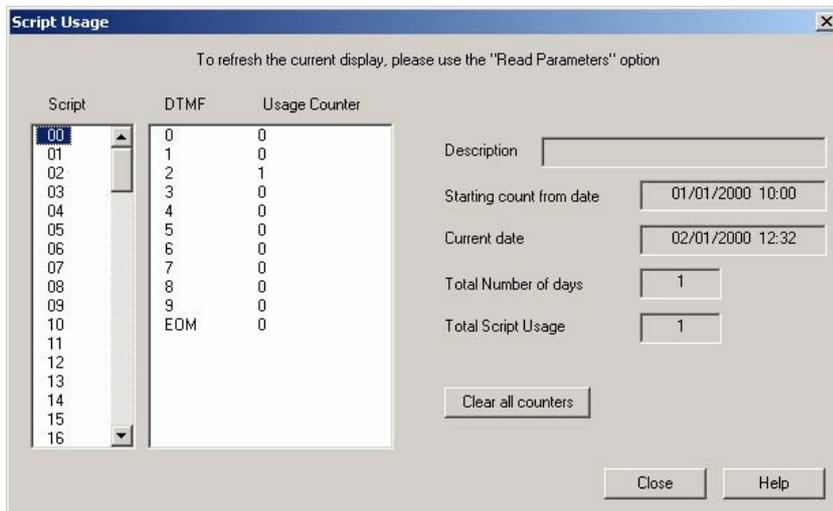


Рисунок 47: Диалоговое окно Script Usage

2. В секции **Script** выделите нужный скрипт и просмотрите справа список использования DTMF опций.
3. Для выхода из функции **Statistics** нажмите кнопку **Close**.

Обновление программного обеспечения



ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь в том, что Система Голосовой Почты соединена с персональным компьютером кабелем RS-232.

Обновление программного обеспечения Системы Голосовой Почты должны проводить только квалифицированные специалисты.

Неправильные действия могут привести к повреждению Системы Голосовой Почты.

Для обновления программного обеспечения Системы Голосовой Почты:

1. Выберите в меню **Parameters** → **System Parameters** (параметры → системные параметры).
2. Нажмите кнопку **Advanced** (дополнительно), затем нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить свое намерение внести изменения в системные параметры.
3. В диалоговом окне **Advanced** нажмите кнопку **Software Upgrade** (обновление программного обеспечения). Появится диалоговое окно **Send Software** (передать программное обеспечение) (смотрите рисунок 48).



Рисунок 48: Диалоговое окно Software Upgrading

4. Для поиска файла ***.bin**, необходимого для активации процедуры обновления программного обеспечения, нажмите кнопку **Browse** (найти), затем нажмите кнопку **OK**. Через некоторое время появится индикатор процесса выполнения и будет выполнено обновление программного обеспечения.

DTMF программирование

В данной главе приводится информация, необходимая для программирования Системы Голосовой Почты при помощи кнопочного тонального телефонного аппарата.

Телефонный аппарат должен быть подключен к УАТС и должен иметь возможность передачи тональных сигналов DTMF. Данная глава включает в себя:

Правила DTMF программирования

Вход в режим DTMF программирования и выход из этого режима

Список команд программирования, разделенный на функциональные группы команд - настройка VUP, программирование Системы Голосовой Почты и администрирование

Правила DTMF программирования

При DTMF программировании действуют следующие правила:

Система Голосовой Почты в режиме программирования не отвечает на вызовы

Каждый раз, при вводе команды программирования, звучит сигнал подтверждения или ошибки

Система выходит из режима программирования, если в течение более чем одной минуты не поступает ни одна команда

Вход в режим DTMF программирования и выход из этого режима

Для входа в режим программирования:

1. Подключите Систему Голосовой Почты к внутренней аналоговой линии УАТС.
2. Позвоните на номер аналоговой линии, подключенной к Системе Голосовой Почты, с телефонного аппарата.
3. Подождите, пока Система Голосовой Почты ответит и воспроизведет голосовое приветствие (*скрипт*). Затем наберите *900.
4. Для входа в режим программирования введите пароль администратора (пароль по умолчанию 1234).

Для выхода из режима программирования:

Для выхода из режима программирования наберите *900 или не нажимайте никакую кнопку в течение одной минуты. После, набрав *900, Система Голосовой Почты вновь воспроизведет голосовое приветствие, и вы сможете проверить проведенные настройки.

Команды программирования

В данном разделе приводятся команды DTMF программирования, разделенные на функциональные группы - каждая группа или подгруппа приводится в отдельной таблице.

В таблице 5 приводится список перекрестных ссылок с таблицами DTMF программирования и секциями программирования VUP в данной инструкции

Таблица 5: Таблица перекрестных ссылок программирования Системы Голосовой Почты

Группа	Диапазон кодов	Таблица DTMF программирования
Системные параметры	011 - 118	Таблица 6
Программирование скриптов	100 - 190	Таблица 7
In-band DTMF протокол	200 - 221	Таблица 8
Настройки УАТС	002, 302 - 399	Таблица 9
Программирование расписания	7 - 8, 400 - 499	Таблица 10
Работа со списком почтовых ящиков, настройка группы почтовых ящиков	500 - 570	Таблица 11
Управление администратором	600 - 699	Таблица 12
Настройка извещения о поступлении сообщения	001, 700 - 790	Таблица 13


ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые дополнительные системные параметры, связанные с программированием Системы Голосовой Почты для определенной УАТС, приводятся в таблице 6.

Пожалуйста, имейте в виду, что операции управления администратором, которые требуют подключения персонального компьютера с программой VUP, в таблице 8 не приведены.

Таблица 6: DTMF команды, используемые для программирования Системы Голосовой Почты


ПРИМЕЧАНИЕ

Коды УАТС включают в себя цифры от 0 до 9, *, #, Flash 1, Flash 2, паузу и внутренние номера. При вводе кода:

Набор	*0	*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9	**
Для	Ext	Pause	Flash 1	Flash 2	#	A	B	C	D	Кол-во новых сообщений в ПЯ	*

Функция	Код		
Установка формата списка абонентов. (В качестве критерия выбора владельца ПЯ в списке абонентов используется имя или фамилия абонента)	*011 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Критерий выбора в списке. Введите:	
		Значение	Для ведения списка в соответствии с
		0	Фамилией.
1	Именем.		
Установка языка по умолчанию для Системы Голосовой Почты.	*118 + Z , где		
	Параметр	Указывает	
	Z	Системный язык (1, 2 или 3)	

Таблица 7: DTMF Команды для программирования скрипта автосекретаря

ПРИМЕЧАНИЕ

К командам DTMF применяются приведенные ниже условные обозначения, которые используются для программирования автосекретаря Системы Голосовой Почты.

"XX" обозначает номер воспроизводимого скрипта.

"B" обозначает цифру, набираемую для выбора требуемой услуги. В качестве "B" можно выбрать 0 - 9 или * для EOM.

указывает на окончание набора команды.

Функция	Код	
Запись голосового сообщения скрипта после звукового сигнала.	*100 + XX	
Прослушать записанный скрипт.	*101 + XX	
Удаление голосового сообщения скрипта.	*102 + XX	
Выбор номера факсимильного аппарата, на который Система Голосовой Почты будет переводить вызов в случае обнаружения тонального сигнала факса.	*103 + XX + Y, где	
ПРИМЕЧАНИЕ Для ввода внутреннего номера факсимильного аппарата обратитесь к команде *361 в Таблице 8	Параметр	Указывает
	Y	Внутренний номер факсимильного аппарата.
Установка времени EOM (End of Message) для скрипта.	Параметр	Указывает
	Y	Время в секундах (от 0 до 9, по умолчанию 5)
Количество повторов голосового сообщения скрипта.	Параметр	Указывает
	N	Количество повторов голосового сообщения скрипта, после чего активизируется функция EOM (от 1 до 9, по умолчанию 1).



Функция	Код	
Перевод вызова на другой скрипт.	*110 + XX + B + YY + #, где	
	Параметр	Указывает
	Y	Скрипт, на который будет переводиться
	Y	позвонивший абонент.
Перевод в <i>список абонентов</i> . (Система Голосовой Почты предложит ввести три первые буквы имени или фамилии нужного абонента).	*111 + XX + B + #	
Выбор голосового скрипта автосекретаря, который будет воспроизводиться позвонившему абоненту.	*112 + XX + YY + Z + #, где	
	Параметр	Указывает
	XX	Скрипт по умолчанию, который должен быть заменен. 00 = скрипт для Дневного режима 10 = скрипт для Ночного режима 15 = скрипт для режима Перерыв 20 = скрипт для Праздничного режима
	YY	Номер скрипта для замены: 00 to 97.
	Z	Номер порта, по которому будет воспроизводиться скрипт (1 to 8).
Перевод позвонившего абонента в открывающее (главное) меню при нажатии запрограммированной цифры.	*115 + XX + B + #	
Перевод на другой скрипт со сменой языка воспроизведения голосового сообщения.	*117 + XX + B + YY + Z + #, где	
	Параметр	Указывает
	YY	Номер скрипта, на который переводится абонент.
	Z	Номер предустановленного системного языка (1, 2 или 3).
Перевод вызова на указанный внутренний номер.	*120 + XX + B + Extension + #, где	
	Параметр	Указывает
	Extension	Внутренний номер (до 6 цифр).
Перевод вызова на запрограммированную DTMF последовательность – команду	*121 + XX + B + Y + #, где	
	Параметр	Указывает

Адаптированный перевод на русский язык и научное редактирование - ООО «ИМАГ».



("Dial String" программируется с помощью программы *381).	Y	Номер запрограммированной DTMF последовательности (от 0 до 9).	
Перевод вызова из скрипта на указанного оператора.	*125 + XX + B + Y + # , где		
	Параметр	Указывает	
	Y	Номер одного из операторов (1-8).	
Перевод вызова в указанный почтовый ящик.	*130 + XX + B + Mailbox + # , где		
	Параметр	Указывает	
	Mailbox	Номер почтового ящика.	
Разъединение.	*140 + XX + B + Z + # , где		
	Параметр	Указывает	
	Z	Как разъединять линию.	
		Значение	Указывает
		0	Разъединение вызова без воспроизведения системного сообщения.
1		Разъединение вызова после воспроизведения системного сообщения.	
Запись сообщения ПЯ. (После нажатия запрограммированной цифры Система Голосовой Почты предлагает позвонившему абоненту набрать номер ПЯ).	*150 + XX + B + #		
Прослушивание сообщений из ПЯ. (После нажатия запрограммированной цифры Система Голосовой Почты предлагает позвонившему абоненту ввести номер своего ПЯ и пароль.)	*160 + XX + B + #		
Прямой вызов внутреннего телефонного номера. Позволяет абоненту без донабора соединиться с внутренним номером.	*170 + XX + B + First Digit + # , где		
	Параметр	Указывает	
	First Digit	Первая цифра группы внутренних телефонных номеров.	
Прямой вызов ПЯ.	*175 + XX + B + First Digit + # , где		

	Параметр	Указывает
Позволяет абоненту без донабора соединиться с нужным ПЯ.	First Digit	Первая цифра группы внутренних телефонных номеров.
Перевод позвонившего абонента на «удержание». (Только для скрипта Busy (занято).)	*180 + XX + B + #	
Неконтролируемый перевод на занятый внутренний номер. (Только для скрипта Busy) (Можно использовать, когда УАТС поддерживает и запрограммирована на использование <i>in-band</i> интеграции).	*185 + XX + B + #	
Возвращение к настройкам «по умолчанию» для указанного сообщения скрипта.	*190 + XX + B + #	
Возвращение к настройкам «по умолчанию» для указанного скрипта.	*190 + XX + #	

Таблица 8: DTMF команды, используемые при программировании In-band DTMF

ПРИМЕЧАНИЕ

а. Используются следующие DTMF коды:

Цифры	0 to 9						
Символ	*	Смотрите примечание b.	#	A	B	C	D
Код	**	*2	*4	*5	*6	*7	*8

б. Набирайте *2 для каждой цифры внутреннего номера. Например, если УАТС поддерживает 3-значные номера, введите *2 три раза.

в. Для некоторых задач, определяемых кодами in-band DTMF, должно быть введено назначение (адресат).

г. Для перевода на оператора введите *202 + XX + Y + #, где XX это номер события, а Y это номер оператора (от 1 до 8).

Функция	Код		
Определяет in-band DTMF код для события.	*200 + XX + YY + #, где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Номер события.	
	YY	In-band DTMF код (смотрите таблицу 7 выше).	
Удаление всех in-band DTMF кодов.	*200 + #		
Удаление in-band DTMF кодов для введенной события.	*200 + XX + #, где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Номер события.	
Выбор исполняемой задачи для in-band DTMF кода, соответствующего событию.	*201 + XX + YY, где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Номер события.	
	YY	Номер задачи. Введите:	
		Значение	Для
		00	Воспроизведения голосового скрипта меню автосекретаря.
		01	Оставить сообщение.
02		Воспроизведения сообщение.	
03	Воспроизведения определенного скрипта.		

Адаптированный перевод на русский язык и научное редактирование - ООО «ИМАГ».



Функция	Код	
	04	Воспроизведения меню «Занято».
	05	Воспроизведения меню «Нет ответа».
	06	Воспроизведения меню «Не беспокоить».
	07	Разъединения вызова.
Выбор исполняемой задачи для in-band DTMF кода.	Значение	Для
	08	Записи разговора.
	09	Переключение на 1-й системный язык и воспроизведение скрипта.
	10	Переключение на 2-й системный язык и воспроизведение скрипта.
	11	Переключение на 3-й системный язык и воспроизведение скрипта t.
	12	Воспроизведения списка абонентов (DBN).
	13	Перевод вызова в ПЯ (см. Прим. с).
	14	Перевод вызова на внутренний номер (см. Прим. с).
	15	Перевод вызова на оператора (см. Прим. с).
16	Перевод вызова на группу ПЯ.	
Выбор назначения (адресата) для события in-band DTMF.	*202 + XX + YY + # , где	
	Параметр	Указывает
	XX	Номер события.
	YY	Назначение (адресат) задачи (смотрите примечание "d").
Удаление назначения (адресата) для определенного события in-band DTMF.	*202 + XX + # , где	
	Параметр	Указывает
	XX	Номер события.
Удаления назначений (адресатов) всех задач.	*202 + #	
Определение поддержки UATC MATRA	*204 + X , где	
	Параметр	Указывает



Функция	Код		
	X	Если включена поддержка УАТС MATRA. Введите:	
		Значение Для	
		0	Отключения поддержки УАТС.
		1	Включения поддержки УАТС. Настройка по умолчанию.
Определяет время ожидания первого DTMF символа in-band DTMF кода	*210 + XXXX , где		
	Параметр	Указывает	
	XXXX	Период ожидания от 0000 до 9980 миллисекунд, шаг 20 миллисекунд. По умолчанию установлено время ожидания 3000 мсек	
Определяет время ожидания между вводом DTMF символов, принимаемыми как часть in-band DTMF кода.	*211 + XXX , где		
	Параметр	Указывает	
	XXX	Период ожидания от 000 до 980 миллисекунд, шаг 20 миллисекунд. По умолчанию установлено время ожидания 500 мсек.	



Функция	Код		
Определение типа контроля при переводе вызова.	*220 + X, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Тип контроля при переводе вызова. Введите:	
		Значение	Для
		0	Тональные сигналы обработки вызова (Call progress tones). По умолчанию.
1	DTMF коды.		
Программирование кодов DTMF для состояний "нет ответа", "занято" и "не беспокоить".	*221 + X + Code + #, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Состояние. Введите:	
		Значение	Для
		1	Состояния "нет ответа".
		2	Состояния "занято".
3	Состояния "не беспокоить".		
Код	Код DTMF, передаваемый УАТС для контроля перевода вызова (смотрите примечание а).		
Удаление назначенного кода DTMF для выбранного состояния "нет ответа", "занято" и "не беспокоить".	*221 + X + #, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Состояние. Введите:	
		Значение	Для
		1	Состояния "нет ответа".
2		Состояния "занято".	
3	Состояния "не беспокоить".		
Удаление назначенных DTMF кодов для всех состояний.	*221 + #		

Таблица 9: DTMF команды, используемые при программировании параметров взаимодействия с УАТС

Функция	Код		
Определение состояния «разрыв шлейфа».	*002 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Состояние функции определения «разрыв шлейфа». Введите:	
		Значение	Для
		0	Включить.
1	Выключить.		
Выбор типа сообщения, которое будет воспроизводиться, если входящий вызов переводится с внутреннего телефонного номера в голосовую почту	*302 + X + Y , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Состояние линии. Введите:	
		Значение	Для
		1	Состояния «нет ответа»
		2	Состояния «Занято»
	Y	Меню, которое будет воспроизводиться. Введите:	
		Значение	Для
		0	Приветствие ПЯ (по умолчанию).
		1	Меню
Установка количества звонков до ответа Системы Голосовой Почты (отдельно для каждого порта)	*310 + port number + number of rings , где		
	Параметр	Указывает	
	port number	Номер порта (от 1 до 4 или от 1 до 8).	
	number of rings	Количество звонков (от 1 до 9).	

Настройка времени ожидания для состояния "нет ответа", в режиме контролируемого перевода вызова.	*311 + XX , где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Время ожидания ответа, в секундах (от 00 до 99, по умолчанию 20).	
Выбор порта, с которого будет передаваться оповещение о новом сообщении в ПЯ.	*315 + X + Y , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Номер порта (от 1 до 4 или от 1 до 8).	
	Y	Состояние функции передачи оповещения. Введите:	
		Значение	Для
		0	Отключения оповещения.
1		Включения оповещения.	
Программирование до 10 групп внутренних номеров УАТС. (Для каждого внутреннего номера может использоваться до шести цифр в номере). Когда позвонивший абонент набирает внутренний телефонный номер - код 170, Система Голосовой Почты проверяет, содержится ли этот номер в заданных группах номеров. Если номер не занесен в группы, то Система Голосовой Почты не будет переводить вызов.	*320 + Y + First Ext. + * + Last Ext. + # , где		
	Параметр	Указывает	
	Y	Номер группы внутренних номеров (группы: 0-9).	
Например, команда *320 1 330 * 350 создает группу No. 1, содержащую 21 внутренний номер. Диапазон доступных внутренних номеров: 330-350.			
Удаление всех созданных групп доступных внутренних номеров УАТС.	*320 + #		
Удаление всех созданных номеров в определенной группе.	*320 + Y + First Ext. + * + Last Ext. + # , где		
	Параметр	Указывает	
	Y	Номер группы внутренних номеров (группы: 0-9).	

	Например, команда *320 1 330 * 350 позволяет удалить 21 внутренний номер (330 - 350) из группы № 1.	
Программирование кода (цифры) вызова оператора (ID). Когда позвонивший абонент набирает запрограммированную цифру во время воспроизведения приветствия ПЯ, вызов переводится на оператора.	*330 + X где	
	Параметр	Указывает
	X	Кода (цифра) вызова оператора (от 0 до 9). По умолчанию – 0.
Программирование клавиши (цифры), при нажатии на которую, во время воспроизведения голосового приветствия ПЯ, возможно начать прослушивание сообщений.	*331 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Клавиша (цифра) для прослушивания (от 0 9). По умолчанию – 9.
Программирование клавиши (цифры) перевода вызова на «резервный» внутренний номер из ПЯ.	*332 + X	
 ВНИМАНИЕ Клавиша резервного номера должна отличаться от запрограммированного кода прослушивания сообщений и кода переключения на оператора.	Параметр	Указывает
	X	Клавиша от 0 до 9. По умолчанию – 5.
Программирование DTMF кода отбоя (в случае если позвонивший абонент кладет трубку, Система Голосовой Почты разъединяет вызов при получении DTMF кода отбоя).	*333 + Code + # , где	
	Параметр	Указывает
	Code	DTMF код отбоя. Код может включать в себя до четырех цифр. В данном коде в любой комбинации могут использоваться цифры 0 - 9, *, # и буквы от A до D.

Удаление DTMF кода отбоя.	*333 + #	
Программирование клавиши (цифры), при наборе которой вызов из ПЯ переводится в главное меню автосекретаря.	*334 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Клавиша от 0 до 9. По умолчанию – 3.
Программирование клавиши (цифры), при наборе которой вызов из ПЯ переводится на заранее заданный внешний телефонный номер.	*335 + X , где X = 0-9 (по умолчанию 7)	
Программирование кода доступа к «городской» линии УАТС.	*340 + XX.X + # , где XX.X - код, включающий в себя до 4 символов. Можно использовать: цифры 0 - 9, *, #, A - D (*5 - *8) и *1 (1-секундная пауза). По умолчанию установлено 9.	
Удаление заданного кода доступа к «городской» линии УАТС.	*340+#	
Программирование продолжительности паузы до и после кода доступа к исходящей линии	*341 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Продолжительность паузы от 0 до 9 секунд после перехода в состояние "трубка снята" (по умолчанию установлено значение 2 секунды).
Время ожидания DTMF команд. Это максимальное время, в	*342 + XXXX , где	
	Параметр	Указывает



течение которого Система Голосовой Почты ожидает, пока позвонивший абонент введет DTMF команду: внутренний телефонный номер, пароль и т.п.	XXXX	Время в миллисекундах от 400 до 9000, с шагом по 10 миллисекунд. По умолчанию установлено значение 5000.	
Режим перевода вызова для всех внутренних номеров.	*350 + X + Y, где		
 ПРИМЕЧАНИЕ Описание режимов перевода вызова приводится в разделе "Настройки УАТС".	Параметр	Указывает	
	X	Внутренние номера, к которым применима данная команда. Введите:	
		Значение	Для
		1	Все внутренние номера, кроме номера оператора.
		2	Только внутренний номер оператора.
	Y	Режим перевода вызова. Введите:	
		Значение	Для
	0	Неконтролируемого режима перевода.	
	1	Контролируемого режима перевода.	
	2	Частично контролируемого режима перевода.	
Программирование внутреннего номера оператора для программирования скрипта и почтового ящика.	*360 + X + YY + #, где		
 ПРИМЕЧАНИЕ Для переадресации вызова на оператора обратитесь к команде *125 в таблице 7.	Параметр	Указывает	
	X	Клавишу (цифру) вызова оператора (от 1 до 8).	
	YY	Внутренний номер оператора (до шести цифр).	
Удаление внутреннего номера оператора.	*360 + X + #, где		
	Параметр	Указывает	

	X	Клавишу (цифру) вызова оператора (от 1 до 8).	
Программирование внутреннего номера факса, на который будет переводиться вызов, в случае, если Система Голосовой Почты обнаружит тональный сигнал факсимильного аппарата.	*361 + X + YY + #, где		
 ПРИМЕЧАНИЕ Для выбора факса для скрипта обратитесь к команде *103 в таблице 7	Параметр	Указывает	
	X	Клавишу (цифру) перевода на факс (от 1 до 4).	
	YY	Внутренний номер факса (до шести цифр).	
Программирование «супервайзера» ПЯ (когда использование почтового ящика достигает 80%, владельцу почтового ящика посылается соответствующее уведомление).	*362 + X + YY + #, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Тип почтового ящика. Введите:	
		Значение	Для
1	Контролирования ПЯ		
	YY	Номер ПЯ.	
Настройка коэффициента усиления голоса.	*367 + X, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Уровень громкости по шкале настройки от 0 до 9, где 9 - это самый высокий уровень. Уровень по умолчанию 5.	
Настройка уровня громкости воспроизведения системных сообщений.	*368 + X, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Уровень громкости по шкале настройки от 0 до 9, где 9 - это самый высокий уровень. По умолчанию - 5.	
Настройка уровня громкости записанных сообщений.	*369 + X, где		
	Параметр	Указывает	



	X	Уровень громкости по шкале настройки от 0 до 9, где 9 - это самый высокий уровень. Уровень по умолчанию 5.		
Настройка длительности параметра Hook Flash 1.	*370 + XXX , где			
	Параметр	Указывает		
	XXX	Время в миллисекундах, с шагом по 10 миллисекунд. (Например, *370 300 позволяет установить Hook Flash 1 равным 300 миллисекунд.)		
Настройка длительности входных и выходных тональных сигналов Системы Голосовой Почты в миллисекундах	*371 + X + YYYY , где			
	Параметр	Указывает		
	X	Тип тонального сигнала. Введите:		
		Значение	Для настройки	Диапазон (мсек)
		0	Минимальная длина входящего DTMF	0000-3000
		1	Пауза между сигналами «Busy 1».	0100-3000
		2	Длительность сигнала «Busy 1».	0100-3000
		3	Пауза между сигналами «Disconnect 1».	0100-3000
		4	Длительность сигнала «Disconnect 1».	0100-3000
		5	Пауза между сигналами «Busy 2».	0100-3000
		6	Длительность сигнала «Busy 2».	0100-3000
		7	Пауза между сигналами «Disconnect 2».	0100-3000
		8	Длительность сигнала «Disconnect 2».	0100-3000
*		DTMF off time (пауза между исходящими DTMF).	0000-3000	

		#	DTMF on time (длительность исходящего DTMF).	0000-3000
	YYYY	Время в миллисекундах с шагом по 10 миллисекунд.		
Длительность DTMF кода отбоя.	*372 + X , где			
ПРИМЕЧАНИЕ Настройка данного параметра необходима для расчета времени, которое должно быть обрезано с конца сообщения, прерванного DTMF кодом отбоя.	Параметр	Указывает		
	X	Длительность в мсек (0 - 9) Каждый шаг - это 100 мсек. Поэтому при установке данного параметра на 2, Система Голосовой Посты будет обрезать 200 мсек с конца записи.		
Проверка настройки длительности сигнала "занято" (путем вызова заранее занятого внутреннего номера) и воспроизведение голосового сообщения о реальной длительности сигнала "занято".	*375 + XXXX + # , где			
	Параметр	Указывает		
	XXXX	Номер занятого номера.		
Настройка чувствительности к голосу и DTMF сигналам.	*376 + X + Y , где			
	Параметр	Указывает		
	X	Голос (1) или DTMF (2).		
	Y	Уровень чувствительности по шкале от 0 до 9. Значение по умолчанию 5.		
Настройка амплитуды DTMF сигналов.	*379 + X , где			
	Параметр	Указывает		
	X	Уровень по шкале от 3 до 9, где 9 - это самый высокий уровень, 5- уровень по умолчанию.		
Настройка кодов, передаваемых на УАТС для выполнения определенных	*380 + X + Code + # , где			
	Параметр	Указывает		
	X	Тип кода. Введите:		



задач.		Значение	Для
		1	Код включения индикатора сообщения 1.
		2	Код включения индикатора сообщения 2.
		3	Код выключения индикатора сообщения.
		4	Код перевода вызова.
		5	Код возврата вызова из состояния "нет ответа".
		6	Код возврата вызова из состояния "занято".
		7	Возврат вызова из состояния «на удержании», во время воспроизведения меню "занято".
	Code	Код УАТС (доступные коды приведены в таблице 6).	
Удаление кодов, передаваемых на УАТС.	*380 + X + # , где		
	Параметр	Указывает	
	X	The code type. Enter:	
		Значение	То
		1	Код включения индикатора сообщения 1.
		2	Код включения индикатора сообщения 2.
		3	Код выключения индикатора сообщения.
		4	Код перевода вызова.
		5	Код возврата вызова из состояния "нет ответа".
	6	Код возврата вызова из состояния "занято".	
	7	Возврат вызова из состояния «на удержании», во время воспроизведения меню "занято".	
Программирование выполняемой кодовой DTMF последовательности (функция <i>Dial string</i>).	*381 + X + YY + # , где		
 ПРИМЕЧАНИЕ Для набора DTMF последовательности смотрите команду *121 в таблице 6.	Параметр	Указывает	
	X	Номер DTMF строки (от 0 до 9).	
	YY	DTMF последовательность. Коды, доступные для набора DTMF последовательность приводятся в таблице 6.	
Количество выборок ответа (используется для определения)	*386 + X , где		
	Параметр	Указывает	

Адаптированный перевод на русский язык и научное редактирование - ООО «Имаг».



ответа во время перевода вызова в режиме «supervised»).	X	Количество выборок от 0 до 9 (значение по умолчанию 5).	
Включение или отключение модема (используется для удаленного подключения к Системе Голосовой Почты).	*399 + X, где		
	Параметр	Указывает	
	X	Состояние модема. Введите:	
		Значение	Для
		1	Включение модема.
0		Выключение модема (по умолчанию).	



Таблица 10: DTMF команды, используемые при программировании расписания работы Автосекретаря

Функция	Код		
Ручная установка летнего времени. (Необходимо использовать только в том случае, если не используется функция автоматического перехода на летнее время).	*7 + XXXX + Y , где		
	Параметр	Указывает	
	XXXX	Четырехзначный пароль оператора.	
	Y	Установку летнего времени, где:	
		Значение	Для
		0	Перевода на один час назад.
1	Перевода на один час вперед.		
Изменение режима работы (режим работы по расписанию и тип расписания) используя пароль.	*8 + XXXX + Y , где		
	Параметр	Указывает	
	XXXX	Четырехзначный пароль оператора.	
	Y	Режим и тип расписания для работы Системы Голосовой Почты:	
		Значение	Указывает
		0	Дневной режим.
		1	Ночной режим.
		2	Праздничный режим.
3		Автоматический режим.	
4	Перерыв.		
Изменение режима работы (режим работы по расписанию и тип расписания).	*400 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Режим и тип расписания для работы Системы Голосовой Почты:	
		Значение	Указывает
		0	Дневной режим.
		1	Ночной режим.
		2	Праздничный режим.
		3	Автоматический режим.
4	Перерыв.		



Выбор формата времени.	*410 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Используемый формат временных меток:
	Значение	Указывает
	0	12-часовой формат (по умолчанию).
	1	24-часовой формат.
Настройка времени (в 24- часовом формате).	*420 + hh + mm , где	
	Параметр	Указывает
	hh	Часы (от 00 до 23).
	mm	Минуты (от 00 до 59).
	Для example, *420 15 25 stands Для 3:25 p.m.	
Настройка даты.	*430 + DD + MM + YY , где	
 ПРИМЕЧАНИЕ День недели устанавливается системой автоматически.	Параметр	Указывает
	DD	День месяца (от 01 до 31).
	MM	Месяц (от 01 до 12).
	YY	Год (от 00 до 99, например, для установки 2000 года введите 00).
Воспроизведение системного времени.	*440	
Настройка расписания рабочего времени (для каждого дня недели).	*450 + D + hh mm + hh mm , где	
	Параметр	Указывает
	D	День недели от 1 до 7, где 1 соответствует понедельнику.
	hh mm	Время начала рабочего дня в 24-часовом формате.
	hh mm	Время окончания рабочего дня в 24-часовом формате.
Например, *450 1 08 30 17 00 означает, что Система Голосовой Почты будет воспроизводить приветствие, соответствующее работе Системы Голосовой Почты по дневному расписанию в понедельник с 8:30 утра до 5:00 часов вечера. Если никакое другое расписание не запрограммировано, Система Голосовой Почты будет в ночном режиме.		
Настройка времени перерыва (для каждого дня недели).	*460 + D + hh mm + hh mm где	
	Параметр	Указывает
	D	День недели от 1 до 7, где 1 соответствует понедельнику.
	hh mm	Время начала перерыва в 24-часовом формате.
	hh mm	Время окончания перерыва в 24-часовом формате.



Настройка расписания ежегодных праздников.	*470 + DD + MM + hh mm + hh mm , где		
	Параметр	Указывает	
	DD	День месяца (от 01 до 31).	
	MM	Месяц (от 01 до 12).	
	hh mm	Время начала праздника (в 24-часовом формате).	
	hh mm	Время окончания праздника (в 24-часовом формате).	
Удаление праздничного расписания.	*470 + #		
Удаление определенного праздника из праздничного расписания.	*470 + DD + MM + # , где		
	Параметр	Указывает	
	DD	День месяца (от 01 до 31).	
	MM	Месяц (от 01 до 12).	
Удаление праздничного расписания для определенного месяца.	*470 + ** + MM + # где		
	Параметр	Указывает	
	**	Все даты.	
	MM	Месяц (от 01 до 12).	
Включение и отключение функции автоматического перехода на летнее время.	*499 + X , где		
 ПРИМЕЧАНИЕ В США переход проводится в 1-е воскресенье апреля и в последнее воскресенье октября. В Европе время изменяется в последнее воскресенье марта и в последнее воскресенье октября. Во всех случаях переход проводится в 2 часа ночи.	Параметр	Указывает	
		Режим перехода на летнее время. Введите:	
	Значение	То	
	0	Отключение функции автоматического перехода на летнее время.	
	1	Автоматический переход на летнее время (для США).	
	2	Автоматический переход на летнее время (для Европе).	



Таблица 11: DTMF команды, используемые при программировании Голосовой Почты

Функция		Код		
Создание группы почтовых ящиков.		*500 + mailbox + * + mailbox + # , где		
		Параметр	Указывает	
		mailbox	Номер первого почтового ящика и номер последнего почтового ящика (до 6 цифр).	
Создание почтового ящика.		*501 + mailbox + # , где		
		Параметр	Указывает	
		mailbox	Номер почтового ящика (до 6 цифр).	
Переключение почтового ящика в режим автоинформатора.		*502 + mailbox + Y + # , где		
		Параметр	Указывает	
		mailbox	Номер существующего почтового ящика.	
 ПРИМЕЧАНИЕ Почтовый ящик, работающий в режиме автоинформатора, не позволяет оставлять сообщения.		Y	Тип почтового ящика. Введите:	
			Значение	Для
			0	Обычного режима.
		1	Режима автоинформатора.	
		Переадресация вызова из почтового ящика на заданный скрипт или другой почтовый ящик.		*504 + XX...X + * + YY...Y + W + Z + # , где
XX...X = Номер настраиваемого почтового ящика.				
YY...Y = Номер почтового ящика или скрипта, в который будет переводиться вызов. W = 0 в случае отказа от перевода, 1 для перевода в скрипт, 2 для перевода в почтовый ящик Z = 0 для отключения режима перевода и 1 для включения режима перевода.				
Назначение группы внутренних номеров для группы почтовых ящиков. (Указанные внутренние номера будут использоваться для внутреннего оповещения).		*505 + mailbox + * + mailbox + * + Extension + # , где		
		Параметр	Указывает	
		mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика диапазона.	
		Extension	Первый внутренний телефонный номер в диапазоне.	
		Для example, *505 300 * 350 * 500 # defines mailbox 300 to 350 Для a range of extensions starting with 500.		
Назначение внутреннего номера для почтового ящика. (Указанный внутренний номер будет использоваться для внутреннего оповещения).		*506 + mailbox + * + Extension + # , где		
		Параметр	Указывает	
		mailbox	Номер почтового ящика.	
		Extension	Внутренний номер.	

Функция		Код	
Назначение резервного внутреннего номера для группы почтовых ящиков.		*507 + mailbox + * + mailbox + * + Extension + # , где	
 ПРИМЕЧАНИЕ Для программирования резервного внутреннего номера смотрите команду *332 в таблице 6.	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер первого и последнего почтовых ящиков в диапазоне.	
	Extension	Резервный внутренний телефонный номер.	
Назначение резервного внутреннего номера для почтового ящика.		*508 + mailbox + * + Extension + # , где	
		Параметр	Указывает
		mailbox	Номер почтового ящика.
		Extension	Резервный внутренний телефонный номер.
Удаление почтового ящика.		*510 + mailbox + # , где	
 ВНИМАНИЕ Перед удалением почтового ящика сохраните все вызовы, переведенные в почтовый ящик.	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер почтового ящика.	
Настройка режима копирования всех входящих сообщений в другой почтовый ящик (группу почтовых ящиков). При перемещении сообщение остается только в назначенном почтовом ящике.		*515 + XX...X + * + YY...Y + Z + # , где XX...X = номер существующего почтового ящика, из которого будет копирование/перемещение сообщений. YY...Y = номер существующего почтового ящика, который будет назначением для копирования/перемещения. Z = 0 Нормальная работа (без копирования или перемещения). Z = 1 Работа с копированием. Сообщение передается в почтовые ящики источника и назначения. Z = 2 Работа с перемещением. Сообщение передается только в назначенный почтовый ящик.	
Использование режима фильтрации вызовов для группы почтовых ящиков.		*516 + mailbox + * + mailbox + Z + # , где Mailbox – Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков. Z = 0 для запрета фильтрации вызовов (по умолчанию), 1 для разрешения фильтрации вызовов (когда данная функция включена, пользователь может сам включать и выключать функцию фильтрации вызовов).	



Функция	Код													
Использование режима фильтрации вызовов для определенного почтового ящика.	*517 + mailbox + Z +#, где Mailbox – номер почтового ящика. Z = 0 для запрета фильтрации вызовов (по умолчанию), 1 для разрешения фильтрации вызовов (когда данная функция включена, пользователь может сам включать и выключать функцию фильтрации вызовов).													
Включение режима фильтрации вызовов для группы почтовых ящиков.	*518 + mailbox +* + mailbox +Z +#, где Mailbox – Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков Z = 0 для отключения функции фильтрации вызовов (по умолчанию), 1 для включения фильтрации вызовов.													
Включение режима фильтрации вызовов для определенного почтового ящика.	*519+ mailbox + Z +#, где Mailbox – номер почтового ящика Z = 0 для отключения функции фильтрации вызовов (по умолчанию), 1 для включения фильтрации вызовов.													
Изменение типа указанного диапазона почтовых ящиков.	*520 + mailbox + * + mailbox + B + #, где													
	<table border="1"><thead><tr><th>Параметр</th><th>Указывает</th></tr></thead><tbody><tr><td>mailbox</td><td>Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.</td></tr><tr><td rowspan="3">B</td><td>Тип почтового ящика. Введите:</td></tr><tr><td><table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table></td></tr></tbody></table>	Параметр	Указывает	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	B	Тип почтового ящика. Введите:	<table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table>	Значение	Для	0	Реального почтового ящика.	1	Виртуального почтового ящика.
	Параметр	Указывает												
	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.												
	B	Тип почтового ящика. Введите:												
<table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table>		Значение	Для	0	Реального почтового ящика.	1	Виртуального почтового ящика.							
Значение		Для												
0	Реального почтового ящика.													
1	Виртуального почтового ящика.													
Изменение типа указанного почтового ящика.	*521 + mailbox + B + #, где													
<table border="1"><thead><tr><th>Параметр</th><th>Указывает</th></tr></thead><tbody><tr><td>mailbox</td><td>Создаваемый почтовый ящик.</td></tr><tr><td rowspan="3">B</td><td>Тип почтового ящика. Введите:</td></tr><tr><td><table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table></td></tr></tbody></table>	Параметр	Указывает	mailbox	Создаваемый почтовый ящик.	B	Тип почтового ящика. Введите:	<table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table>	Значение	Для	0	Реального почтового ящика.	1	Виртуального почтового ящика.	
Параметр	Указывает													
mailbox	Создаваемый почтовый ящик.													
B	Тип почтового ящика. Введите:													
	<table border="1"><thead><tr><th>Значение</th><th>Для</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>Реального почтового ящика.</td></tr><tr><td>1</td><td>Виртуального почтового ящика.</td></tr></tbody></table>	Значение	Для	0	Реального почтового ящика.	1	Виртуального почтового ящика.							
	Значение	Для												
0	Реального почтового ящика.													
1	Виртуального почтового ящика.													



Функция	Код		
Включение воспроизведения системного меню для состояний "нет ответа", "занято" и "не беспокоить" для диапазона почтовых ящиков. Иначе будет проигрываться персональное приветствие ПЯ.	*522 + 1 st mailbox + * + last mailbox + X + Y + #, где X= 1 – «Нет ответа», 2 = «Занято», 3 = «Не беспокоить» Y= 0 Приветствие почтового ящика (по умолчанию), 1 = Меню. По умолчанию: Приветствие почтового ящика		
Включение воспроизведения системного меню для состояний "нет ответа", "занято" и "не беспокоить" для указанного почтового ящика. Иначе будет проигрываться персональное приветствие ПЯ.	*523 + mailbox + X + Y + #, где X= 1 – «Нет ответа», 2 = «Занято», 3 = «Не беспокоить» Y= 0 Приветствие почтового ящика (по умолчанию), 1 = Меню. По умолчанию: Приветствие почтового ящика		
Воспроизведение или пропуск меток времени и даты для группы почтовых ящиков.	*530 + mailbox + * + mailbox + W + Z + #, где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	W	Действие, которое будет предпринято. Введите:	
		Значение	Для
	0	Метки времени и даты.	
	1	Идентификационная отметка источника.	
	Z	0	Воспроизведение выбранной метки (по умолчанию).
		1	Пропуск метки.
Воспроизведение или пропуск меток времени и даты для почтового ящика.	*531 + mailbox + B + #, где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер почтового ящика.	
	B	Действие, которое будет предпринято. Введите:	
		Значение	Для
	0	Метки времени и даты.	
	1	Пропуск метки.	
Настройка языка для диапазона почтовых ящиков.	*532 + mailbox + * + mailbox + Z + #, где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	Z	Номер системного языка (1, 2 или 3).	
Настройка языка для почтового ящика.	*533 + mailbox + Z + #, где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер почтового ящика.	
	Z	Номер системного языка (1, 2 или 3).	

Функция		Код	
Программирование оператора для диапазона почтовых ящиков.		*534 + mailbox + * + mailbox + Y + # , где	
		Параметр	Указывает
ПРИМЕЧАНИЕ Для внутреннего номера оператора используйте команду *360 в Таблице 9.	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	Y	Клавиша (цифра) вызова оператора (1 - 8).	
Программирование оператора для указанного почтового ящика.		*535 + mailbox + Y + # , где	
		Параметр	Указывает
		mailbox	Номер почтового ящика.
Y	Клавиша (цифра) вызова оператора (1 - 8).		
Программирование номера факсимильного аппарата для диапазона почтовых ящиков.		*536 + mailbox + * + mailbox + Y + # , где	
		Параметр	Указывает
NOTE Для внутреннего номера факсимильного аппарата используйте команду *360 в таблице 9.	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	Y	Клавиша (цифра) вызова факсимильного аппарата (1 - 4).	
Программирование номера факсимильного аппарата для почтового ящика.		*537 + mailbox + Y + # , где	
		Параметр	Указывает
		mailbox	Номер почтового ящика.
Y	Клавиша (цифра) вызова факсимильного аппарата (1 - 4).		
Программирование максимального количества сохраняемых сообщений для диапазона почтовых ящиков.		*538 + mailbox + * + mailbox + YY + # , где	
		Параметр	Указывает
		mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.
YY	Максимальное количество сохраняемых сообщений (от 1 до 92, по умолчанию 30).		
Программирование максимального количества сохраняемых сообщений в		*539 + mailbox + YY + # , где	
		Параметр	Указывает
mailbox	Номер почтового ящика.		



Функция	Код	
почтовом ящике.	YY	Максимальное количество сохраняемых сообщений (от 1 до 92, по умолчанию 30).
Добавление почтового ящика в группу.	*540 + group + mailbox + # , где	
 ПРИМЕЧАНИЕ Перед тем как добавить почтовый ящик в группу, убедитесь в том, что он уже создан.	Параметр	Указывает
	group	Номер группы почтовых ящиков.
	mailbox	Номер почтового ящика.

Функция	Код	
Изменение первой цифры номеров групп.	*545 + X , где	
	Параметр	Указывает
	р	
	X	Первую цифру групп почтовых ящиков (по умолчанию 0).
Удаление почтового ящика из группы.	*550 + group + mailbox + # , где	
	Параметр	Указывает
	group	Номер группы.
	mailbox	Номер почтового ящика.
Сброс группы почтовых ящиков. Все почтовые ящики удаляются из группы.	*560 + group , где	
	Параметр	Указывает
	р	
	group	Номер группы.
Установка пароля пользователя по умолчанию (1234).	*570 + mailbox + # , где	
	Параметр	Указывает
	mailbox	The mailbox number.



Таблица 12: DTMF команды, используемые администратором

Function	Code	
Смена пароля администратора (4-8 цифр).	*600 + * + Old password + * + New password + #	
 ПРИМЕЧАНИЕ Не используйте символы * и # для задания пароля.		
Смена пароля оператора. (4 цифры).	*601 + * + Old password + New password + #	
 NOTE Не используйте символы * и # для задания пароля.		
Включение процесса реорганизации памяти.	*610	
Возвращение системы к настройкам по умолчанию.	*654 + * + XXXX + # , где	
	Параметр	Указывает
	XXXX	Пароль администратора
Воспроизведение версии ПО Системы Голосовой Почты.	*680	
Воспроизведение системного сообщения (Для выбора необходимого сообщения обратитесь к Главе 7).	*690 + Z + XXX , где	
	Параметр	Указывает
	Z	Язык воспроизведения (1, 2 или 3).
	XXX	Номер системного сообщения.
Воспроизведение всех системных сообщений.	*691 + Z , где	
	Параметр	Указывает
	Z	Язык воспроизведения (1, 2 or 3).
Включение или отключение воспроизведения определенных системных сообщений.	*699 + X + Y , где	
	Параметр	Указывает
	X	Системное сообщение. Введите:
	Значение	Для
	1	Включения или отключения воспроизведения сообщения 004.
2	Включения или отключения воспроизведения сообщения 102.	



		3	Включения или отключения воспроизведения сообщения 095.	
	Y	Если сообщение воспроизводится. Введите:		
		Значение	Для	
		0	Включение воспроизведения.	
		1	Выключение воспроизведения.	
		2	Воспроизведения сообщения 095, если оно выбрано, для ПЯ, не имеющего приветствия.	

Таблица 13: DTMF команды, используемые при программировании параметров оповещения

Function	Code		
Подача оповещения по завершении реорганизации.	*001 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Настройка оповещения о резервировании сообщений после реорганизации памяти. Введите:	
		Значение	Для
		0	Отключения подачи оповещения.
1	Включения подачи оповещения.		
Настройка локального оповещения для диапазона почтовых ящиков.	*700 + mailbox + * + mailbox + X + # , где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	X	Состояние и индикация оповещения. Введите	
		Значение	Для
		0	Отключения оповещения.
		1	Оповещения включением индикатора Message Light 1.
		2	Оповещения включением индикатора Message Light 2.
3	Оповещения одиночным звонком.		
4	Оповещения звонками.		
Отключение локального оповещения для всех почтовых ящиков.	*700 + #		



Настройка локального оповещения для одного почтового ящика.	*701 + mailbox + X + # , где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер почтового ящика	
	X	Состояние и индикация оповещения. Введите:	
Значение		Для	
0		Отключения оповещения.	
1		Оповещения включением индикатора Message Light 1.	
X	Значение	Для	
		2	Оповещения включением индикатора Message Light 2.
		3	Оповещения одиночным звонком.
		4	Оповещения звонками.
Включение удаленного оповещения для диапазона почтовых ящиков.	*710 + mailbox + * + mailbox + Y + # , где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номера первого и последнего почтового ящика в диапазоне почтовых ящиков.	
	Y	Состояние оповещения. Введите:	
Значение		Для	
0		Выключения удаленного оповещения.	
1	Включения удаленного оповещения.		
	*710 + #		
Отключение удаленного оповещения для всех почтовых ящиков.			
Включение удаленного оповещения для одного почтового ящика.	*711 + mailbox + X + # , где		
	Параметр	Указывает	
	mailbox	Номер почтового ящика.	
	X	Состояние оповещения. Введите:	
Значение		Для	
0		Выключения удаленного оповещения.	



		1	Включения удаленного оповещения.
Настройка интервала между последовательными попытками оповещения (только при использовании режимов Rings (звонки) и Sign Rings (одиночный звонок)).	*720 + XX , где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Интервал между оповещениями в минутах (от 1 до 99, по умолчанию 30).	
Настройка продолжительности оповещения звонком.	*730 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Продолжительность подачи оповещения. Введите:	
		Значение	Для
		0	Короткая последовательность звонков (четыре звонка) (настройка по умолчанию).
1		Длинная последовательность звонков (десять звонков).	
Настройка количества дней хранения сообщений в Системе Голосовой Почты.	*740 + XX , где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Количество дней хранения сообщения. Введите:	
		Значение	Для
		01 to 99	Количество дней.
00		Сообщения не удаляются.	
Настройка времени ожидания после "снятия трубки" для оповещения.	*741 + X , где		
	Параметр	Указывает	
	X	Время в секундах (от 0 до 9, по умолчанию 0).	
Настройка количества попыток оповещения.	*750 + XX , где		
	Параметр	Указывает	
	XX	Количество попыток (от 1 до 99, по умолчанию 5).	



Включение светодиодных индикаторов оповещения.	*760 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Включение при первом или при каждом новом сообщении. Введите:
		Значение
0		Только при первом новом сообщении.
	1	При каждом новом сообщении.
Настройка длительности записи.	*790 + X , где	
	Параметр	Указывает
	X	Время записи в минутах (от 1 до 9, по умолчанию 3).

Формы для программирования

В данной главе приводятся формы, предназначенные для ускорения процесса планирования и программирования Системы Голосовой Почты.

Настоятельно рекомендуем заполнить эти формы перед началом программирования.

Для программирования с помощью программы VUP обратитесь к Главам 3 и 4 данной Инструкции. Для программирования Системы Голосовой Почты при помощи DTMF команд обратитесь к таблицам, которые приведены в Главе 5.

В приведенных ниже формах параметры Системы Голосовой Почты разделены на четыре группы:

Базовые параметры УАТС, автосекретаря и голосовой почты (смотрите таблицу 14)

Параметры оповещения (смотрите таблицу 15)

Параметры времени, даты и расписания (смотрите таблицу 16)

Параметры In-band DTMF протокола (смотрите таблицу 17)

**Таблица 14: Формы для настройки базовых параметров УАТС, автосекретаря и голосовой почты**

Функция	Код	Способ программирования	
		DTMF	VUP
Выбор открывающего меню.	*112 ____ # ____ # ____ # ____ #	Таблица 7	Script Programming (программирование <i>скрипта</i>)
Установка количества звонков перед ответом.	Линия 1: *310 1 ____ Линия 2: *310 2 ____ Линия 3: *310 3 ____ Линия 4: *310 4 ____ Линия 5: *310 5 ____ Линия 6: *310 6 ____ Линия 7: *310 7 ____ Линия 8: *310 8 ____	Таблица 8	PBX Setting (настройки УАТС)
Настройка времени ожидания в случае отсутствия ответа.	* 311 ____	Таблица 8	
Задание групп внутренних номеров.	Группа 1: 320 0 ____ * ____ # Группа 2: 320 1 ____ * ____ # Группа 3: 320 2 ____ * ____ # Группа 4: 320 3 ____ * ____ # Группа 5: 320 4 ____ * ____ #	Таблица 8	
Установка кода перевода вызова на оператора.	*330 ____	Таблица 9	
Установка кода отбоя.	*333 ____ #	Таблица 9	
Код доступа к внешней линии.	*340 ____ #	Таблица 9	
Установка режима перевода.	*350 ____ ____	Таблица 9	
Установка внутренних номеров операторов.	*360 ____ # ____ # ____ # ____ # ____ # ____ # ____ # ____ #	Таблица 9	



Настройка номера контролируемого почтового ящика.	*362 _____ #	Таблица 9	
Настройка времени Flash 1.	*370 _____	Таблица 9	
Настройка длительности входных и выходных тональных сигналов в миллисекундах.	*371 ____ _____ ____ _____ ____ _____	Таблица 9	
Настройка чувствительности к голосу.	*376 1 _____	Таблица 9	
Настройка кодов, передаваемых на УАТС.	*380 _____ #	Таблица 9	
Создание почтового ящика или группы почтовых ящиков.	*500 _____ * _____ # *501 _____ #	Таблица 11	Handling the List of Mailboxes
Создание виртуального почтового ящика или группы виртуальных почтовых ящиков.	*520 _____ * _____ # *521 _____ #	Таблица 11	(работа со списком ПЯ)
Изменение первой цифры в номере группы ПЯ.	*545 ____	Таблица 11	Setting a Mailbox Group
Добавление почтового ящика в группу.	Группа 000: *540 000 _____ # Группа 001: *540 001 _____ # Группа 002: *540 002 _____ # Группа 003: *540 003 _____ #	Таблица 11	(настройка группы ПЯ)
Настройка максимального количества дней хранения сообщения.	*740 _____	Таблица 11	Handling the List of Mailboxes
Настройка максимального количества записываемых сообщений для диапазона ПЯ.	*538 _____ * _____ + _____ + #	Таблица 11	(работа со списком ПЯ)



Таблица 15: Параметры оповещения

Функция	Код	Способ программирования	
		DTMF	VUP
Включение локального оповещения для группы ПЯ.	*700 ____ * ____ ____ #	Таблица 13	Setting Message Notification
Включение локального оповещения для одного ПЯ.	*701 ____ ____ #	Таблица 13	(настройка оповещения)
Включение удаленного оповещения для группы ПЯ.	*710 ____ ____ * ____ ____ #	Таблица 13	
Включение удаленного оповещения для ПЯ.	*711 ____ ____ #	Таблица 13	
Настройка времени включения внешнего оповещения.	*490 ____ ____ ____ ____	Таблица 13	
Настройка интервала между звонками оповещения.	*720 ____	Таблица 9	(программирование работы по расписанию)
Настройка продолжительности звонка оповещения.	*730 ____	Таблица 9	
Включение светодиодного индикатора оповещения.	*760 ____	Таблица 9	

Таблица 16: Параметры времени, даты и расписания

ПРИМЕЧАНИЕ

Заполните приведенную ниже форму перед тем, как программировать режим работы по расписанию для праздничных дней, рабочих часов и перерывов.

Функция	Код					Способ программирования	
						DTMF	VUP
Установка времени.	*420 __ __					Таблица 9	Schedule Programming (программирование работы по расписанию)
Установка даты.	*430 __ __ __					Таблица 9	
Программирование расписания ежегодных праздников.	*470 _____					Таблица 9	
	День	Месяц	Время начала	Время завершения	Название праздника		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		
	—	—	—	—	_____		



Функция	Код	Способ программирования		
		DTMF	VUP	
Указание рабочего времени и времени перерыва.	*450 _____ *460 _____	Таблица 9	Schedule Programming (программирование работы по расписанию)	
Настройка рабочего режима (режим и тип расписания).	*400 __	Таблица 9		

	ПРИМЕЧАНИЯ			
	<p>а. Данная форма включает в себя программирование расписания до четырех скриптов. Если вам нужно запрограммировать более четырех скриптов, сделайте копию данной формы.</p> <p>б. По умолчанию, для некоторых скриптов зарезервированы следующие номера: Скрипт номер 00 зарезервирован для Главного приветствия Скрипт номер 10 зарезервирован для работы в Ночном режиме Скрипт номер 15 зарезервирован для работы в режиме Перерыв Скрипт номер 20 зарезервирован для работы в Праздничном режиме Остальные скрипты (от 01 до 09, от 11 до 14 и от 16 до 19) можно использовать во всех режимах, без каких-либо ограничений.</p>			
	Скрипт No. ____	Скрипт No. ____	Скрипт No. ____	Скрипт No. ____
	0 _____	0 _____	0 _____	0 _____
	1 _____	1 _____	1 _____	1 _____
	2 _____	2 _____	2 _____	2 _____
	3 _____	3 _____	3 _____	3 _____
	4 _____	4 _____	4 _____	4 _____
	5 _____	5 _____	5 _____	5 _____
	6 _____	6 _____	6 _____	6 _____
	7 _____	7 _____	7 _____	7 _____
	8 _____	8 _____	8 _____	8 _____
	9 _____	9 _____	9 _____	9 _____
	EOM _____	EOM _____	EOM _____	EOM _____

Таблица 17: Параметры In-band DTMF протокола

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте приведенный ниже лист планирования перед программированием соответствующих задач, и назначений in-band DTMF кодов.

Функция	Код	Способ программирования	
		DTMF	VUP
Указание in-band DTMF кода для определенного действия.	*200 __ _____ #	Таблица 7	In-band DTMF Protocol
Выбор задачи, которая будет выполняться при указанном in-band DTMF коде.	*201 ____		
Выбор конечного действия для заданного in-band DTMF кода.	*202 __ _____ #		
Указание периода ожидания поступления первого DTMF символа в in-band DTMF.	*210 _____		
Указание периода ожидания между приемом каждого DTMF символа в in-band DTMF.	*211 _____		
Указание способа контроля перевода вызова.	*220 ____		
Указание DTMF кодов, соответствующих состоянию "ответ", "занято" и "не беспокоить".	*221 __ _____ #		

Событие	In-band DTMF код команда: *200	Задача команда: *201	Действие команда: *202
0			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			

Системные сообщения VME Pro

В данной главе описываются системные сообщения, записанные в Системе Голосовой Почты. Каждое из этих сообщений можно прослушать в режиме программирования, набрав номер *690, затем введя номер соответствующего языка (1, 2 или 3) и трехзначный номер сообщения. Кроме того, все системные сообщения можно прослушать, набрав *691 и выбрав язык (1, 2 или 3).

Таблица 7-1: Системные сообщения

000	Вас приветствует Система Голосовой Почты, данное сообщение соответствует Дневному режиму работы системы и может быть перезаписано вами. Пожалуйста, обратитесь к инструкции и запишите необходимое сообщение.
001	Положите, пожалуйста, трубку.
002	Благодарим за звонок. До свидания.
003	Пожалуйста, ожидайте.
004	Сообщение записано. Пожалуйста, ожидайте.
005	Это почтовый ящик...
006	Это почтовый ящик номер...
007	Оставьте свое сообщение после звукового сигнала. По окончании сообщения нажмите "решетку".
008	Пожалуйста, оставьте сообщение после звукового сигнала. Для перехода к дополнительному меню нажмите "звездочку" или положите трубку.
009	Для вызова оператора, наберите 0. Для вызова другого абонента наберите 1, а затем наберите его номер. Для возврата в главное меню, наберите 9.
010	Ваше сообщение слишком длинное и оно записано не полностью.
011	К вам поступил вызов.
012	К вам поступил вызов от...
013	...нераспознанного абонента
014	Для соединения наберите 1, для отказа от вызова наберите 2.
015	Пожалуйста, ожидайте... Для возврата в режим прослушивания сообщений наберите "решетку".
016	Пожалуйста, произнесите Ваше имя после звукового сигнала...



017	Операция завершена.
018	Этот почтовый ящик временно недоступен.
019	В настоящее время почтовый ящик недоступен.
020	В данный момент система недоступна. Пожалуйста, ожидайте.
021	Версия продукта...
022	Неправильно набран номер. Повторите.
023	Номер абонента набран неверно. Пожалуйста, наберите другой номер.
024	Этот параметр неопределен.
025	Записи не существует.
026	Данная функция недоступна.
027	Емкость памяти системы на исходе.
028	Эта величина не была установлена.
029	... наберите...
030	Список абонентов недоступен.
031	Для возврата к предыдущему абоненту наберите 7.
032	Для дополнительного прослушивания списка абонентов наберите 8.
033	Для занесения нового абонента в список наберите 0. Для возврата в главное меню наберите 9.
034	Используя клавиши введите три первые буквы фамилии сотрудника. Для буквы Q наберите 7. Для буквы Z наберите 9.
035	Используя клавиши введите три первые буквы имени сотрудника. Для буквы Q наберите 7. Для буквы Z наберите 9.
036	Вызовы переадресованы на...
037	Длительность сигнала "занято"...
038	Длительность паузы между сигналами "занято"...
039	Russian

Время, даты, месяцы и числа

040	... в...
041	часов
042	... вчера...
043	... сегодня...
044	до полудня
045	одно
046	одно
047	...и...
048	Пауза
049	Ноль
050	Нет... (когда у вас нет сообщений)
051	Один
052	Два
053	Три
054	Четыре
055	Пять
056	Шесть
057	Семь
058	Восемь
059	Девять
060	Десять
061	Одиннадцать
062	Двенадцать
063	Тринадцать
064	Четырнадцать
065	Пятнадцать
066	Шестнадцать
067	Семнадцать
068	Восемнадцать
069	Девятнадцать
070	Двадцать



071	Тридцать
072	Сорок
073	Пятьдесят
074	Шестьдесят
075	Семьдесят
076	Восемьдесят
077	Девяносто

Даты

078	Первого
079	Второго
080	Третьего
081	Четвертого
082	Пятого
083	Шестого
084	Седьмого
085	Восьмого
086	Девятого
087	Десятого
088	Одиннадцатого
089	Двенадцатого
090	Тринадцатого
091	Четырнадцатого
092	Пятнадцатого
093	Шестнадцатого
094	Семнадцатого
095	Восемнадцатого
096	Девятнадцатого
097	Двадцатого
098	Тридцатого

Месяцы

099	Января
100	Февраля
101	Марта
102	Апреля
103	Мая
104	Июня
105	Июля
106	Августа
107	Сентября
108	Октября
109	Ноября
110	Декабря

Дни

111	Воскресенье
112	Понедельник
113	Вторник
114	Среда
115	Четверг
116	Пятница
117	Суббота



Сообщения, воспроизводимые при обнаружении сигналов «Абонент занят» (Busy), «Абонент не отвечает» (No Answer), и «Не беспокоить» (DND)

118	Абонент занят. Для соединения с оператором наберите 0. Для соединения с другим абонентом наберите 1, а затем наберите его внутренний номер. Для ожидания, наберите 2. Если вы хотите оставить сообщение, наберите 8. Для возврата в главное меню наберите 9.
119	Абонент занят. Для соединения с оператором наберите 0. Для соединения с другим абонентом наберите 1, а затем наберите его внутренний номер. Для ожидания, наберите 2. Для возврата в главное меню наберите 9.
120	Абонент не отвечает. Для соединения с оператором наберите 0. Для соединения с другим абонентом наберите 1, а затем наберите его внутренний номер. Если вы хотите оставить сообщение, наберите 8. Для возврата в главное меню наберите 9.
121	Абонент не отвечает. Для соединения с оператором наберите 0. Для соединения с другим абонентом наберите 1, а затем наберите его внутренний номер. Для возврата в главное меню наберите 9.
122	В настоящее время абонент недоступен. Для соединения с оператором наберите 0. Для вызова другого абонента наберите 1, а затем наберите его внутренний номер. Если вы хотите оставить сообщение, наберите 8. Для возврата в главное меню наберите 9.

Сообщения почтового ящика

123	Пожалуйста, наберите номер вашего почтового ящика.
124	Наберите номер почтового ящика.
125	Номер почтового ящика набран неверно. Повторите набор.
126	Введите пароль.
127	Пароль набран неверно. Повторите набор.
128	Для прослушивания сообщения наберите 1. Для изменения параметров настройки вашего почтового ящика наберите 2. Для прослушивания инструкций по пользованию почтовым ящиком

	наберите 7. Если вы хотите отправить сообщение другому абоненту наберите 8. Для возврата в главное меню наберите 9.
129	У вас...
130	У вас нет сообщений
131	... сообщений
132	... новое сообщение
133	... новых сообщений
134	... сохраненное сообщение
135	... сохраненных сообщений
136	Сообщение поступило...
137	Сообщение поступило...
138	Сообщение было получено от...
139	...от...
140	...в...
141	Сообщение сохранено
142	Сообщение удалено
143	Для удаления всех несохраненных сообщений наберите 8. Чтобы сохранить все сообщения наберите 9.
144	Несохраненные сообщения удалены.
145	Для изменения параметров почтового ящика наберите 2. Если вы хотите оставить сообщение другому абоненту наберите 8. Для возврата в главное меню наберите 9.
146	Для перехода к следующему сообщению наберите 1. Для повторного прослушивания наберите 2. Чтобы сохранить сообщение наберите 3. Для переадресации сообщения другому абоненту 4. Для отправки ответного сообщения отправителю 5. Для звонка отправителю наберите 6. Для удаления сообщения 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
147	Для перехода к следующему сообщению наберите 1. Для повторного прослушивания наберите 2. Если вы хотите сохранить сообщение 3. Для переадресации сообщения другому абоненту 4. Для отправки ответного сообщения отправителю 5. Для удаления сообщения 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
148	Для перехода к следующему сообщению наберите 1. Для повторного прослушивания наберите 2. Чтобы сохранить сообщение наберите 3. Для переадресации сообщения другому абоненту 4. Для звонка отправителю наберите 6. Для удаления сообщения 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
149	Для перехода к следующему сообщению наберите 1. Для повторного прослушивания сообщения наберите 2. Для сохранения сообщения 3. Для переадресации сообщения другому абоненту 4. Для удаления сообщения 8. Для возврата наберите 9.



Установки ПЯ

150	Для записи персонального приветствия наберите 1. Для записи имени наберите 2. Для получения доступа к списку абонентов для набора по имени наберите 3. Для изменения пароля наберите 4. Для доступа к дополнительным настройкам наберите 5. Для изменения параметров уведомления на внешний номер наберите 6. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
151	Для записи персонального приветствия наберите 1. Для записи имени наберите 2. Для получения доступа к списку абонентов для набора по имени наберите 3. Для изменения пароля наберите 4. Для доступа к дополнительным настройкам наберите 5. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
152	Для записи персонального приветствия наберите 1. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
153	Для прослушивания своего кода в списке абонентов для набора по имени наберите 1. Для создания своего кода в списке абонентов наберите 2. Для удаления кода из списка наберите 8. Для возврата в предыдущее меню наберите 9.
154	Используя клавиши, введите три первые буквы вашей фамилии. Для буквы Q наберите 7. Для буквы Z наберите 9.
155	Используя клавиши, введите три первые буквы вашего имени. Для буквы Q наберите 7. Для буквы Z наберите 9.
156	Прежде чем добавить абонента в список, убедитесь в том, что его имя уже записано.
157	Код вашей записи в <i>списке абонентов</i> ...
158	Код записи в <i>списке абонентов</i> отсутствует.
159	Ваша запись в <i>списке абонентов</i> удалена.
160	Для прослушивания пароля наберите 1. Для изменения пароля наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
161	Введите новый четырехзначный пароль.
162	Ваш пароль...

Приветствия, сообщения и названия ПЯ

163	Для записи приветствия в режиме « <i>Нет ответа</i> » наберите 1. Для записи приветствия в режиме « <i>Занято</i> » наберите 2. Для записи « <i>Временного</i> » приветствия наберите 3. Для активизации приветствия наберите 4. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
164	Для прослушивания приветствия в режиме « <i>Нет ответа</i> » наберите 1. Для записи наберите 2. Для удаления приветствия наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
165	Пожалуйста, запишите приветствие для работы в режиме « <i>Нет ответа</i> » после звукового сигнала. В конце записи наберите "решетку".
166	Ваше приветствие для режима « <i>Нет ответа</i> » удалено.
167	Для прослушивания приветствия в режиме « <i>Занято</i> » наберите 1. Для записи наберите 2. Для удаления приветствия наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
168	Пожалуйста, запишите приветствие для работы в режиме « <i>Занято</i> » после звукового сигнала. В конце записи наберите "решетку".
169	Ваше приветствие для режима « <i>Занято</i> » удалено.
170	Для прослушивания « <i>Временного</i> » приветствия наберите 1. Для записи наберите 2. Для удаления « <i>Временного</i> » приветствия наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
171	Пожалуйста, запишите « <i>Временное</i> » приветствие после звукового сигнала. В конце записи наберите "решетку".
172	Ваше « <i>Временное</i> » приветствие удалено.
173	Для активизации приветствия в режимах « <i>Нет ответа</i> » и « <i>Занято</i> » наберите 1. Для активизации « <i>Временного</i> » приветствия наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
174	Приветствия « <i>Нет ответа</i> » и « <i>Занято</i> » активированы.
175	« <i>Временное</i> » приветствие активировано.
176	Прежде чем активировать приветствие его необходимо записать.
177	Приветствие не записано.

178	Для прослушивания вашего имени наберите 1. Для записи наберите 2. Для удаления записи наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
179	Произнесите ваше имя после звукового сигнала. По завершении наберите "решетку".
180	Запись имени удалена.
181	Если вы хотите прослушать запись, наберите 1. Для перезаписи 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
182	Если вы хотите прослушать запись, наберите 1. Для перезаписи наберите 2. Для удаления наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
183	Произнесите персональное приветствие после звукового сигнала. По завершении наберите "решетку".
184	Персональное приветствие удалено.

Дополнительные возможности ПЯ

185	Для изменения режима <i>"Не беспокоить"</i> наберите 1. Для изменения системного языка почтового ящика наберите 2. Для изменения режима воспроизведения даты и времени наберите 3. Для изменения режима автоматического определителя номера 4. Для изменения установок переадресации вызова наберите 5. Для изменения режима услуги <i>фильтрация входящих вызовов</i> наберите 7. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
186	Для изменения режима <i>"Не беспокоить"</i> наберите 1. Для изменения системного языка почтового ящика наберите 2. Для изменения режима воспроизведения даты и времени наберите 3. Для изменения режима услуги автоматического определителя номера 4. Для изменения установок перевода вызова наберите 5. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
187	Для активизации режима <i>"Не беспокоить"</i> наберите 1. Для отмены наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
188	Режим <i>"Не беспокоить"</i> включен.
189	Режим <i>"Не беспокоить"</i> отменен.
190	Для прослушивания текущего системного языка системы наберите 1. Для установки первого языка в качестве системного наберите 2. Для установки второго языка в качестве системного наберите 3. Для установки третьего языка в качестве системного наберите 4. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
191	Для прослушивания текущего системного языка системы наберите 1. Для установки первого языка в качестве системного наберите 2. Для установки второго языка в качестве системного наберите 3. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
192	Для прослушивания первого системного языка наберите 1. Для прослушивания второго языка наберите 2. Для прослушивания третьего языка наберите 3. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
193	Для прослушивания первого системного языка наберите 1. Для прослушивания второго системного языка наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.



194	Данная система поддерживает три языка. Текущий язык <i>Голосовой Почты</i> ...
195	Данная система поддерживает два языка. Текущий язык <i>Голосовой Почты</i> ...
196	Данная система поддерживает один язык. Текущий язык <i>Голосовой Почты</i> ...
197	Первый язык системы...
198	Второй язык системы...
199	Третий язык системы...
200	... выбран в качестве языка поддержки <i>Голосовой Почты</i> .
201	Для активизации услуги воспроизведения даты и времени наберите 1. Для отмены наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
202	Режим воспроизведения даты и времени включен.
203	Режим воспроизведения даты и времени выключен.
204	Для активизации услуги автоматического определителя номера наберите 1. Для отмены услуги наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
205	Услуга автоматического определения номера включена.
206	Услуга автоматического определения номера выключена.
207	Для установки номера <i>резервного абонента</i> наберите 1. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
208	Для прослушивания номера <i>резервного абонента</i> наберите 1. Для установки наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
209	Номер <i>резервного абонента</i> не установлен.
210	Номер <i>резервного абонента</i> ...
211	Пожалуйста, введите номер <i>резервного абонента</i> . В конце наберите "решетку".
212	Номер <i>резервного абонента</i> установлен.
213	Номер <i>резервного абонента</i> удален.
214	Для прослушивания номера <i>переадресации вызова</i> наберите 1. Для изменения режима переадресации вызова наберите 2. Для переадресации вызова на другой почтовый ящик наберите 3. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
215	Для активизации режима <i>переадресации вызова</i> наберите 1. Для отмены активизации наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
216	Номер для <i>переадресации вызова</i> не определен.
217	Переадресация вызова не возможна. Пожалуйста, определите номер

	<i>переадресации.</i>
218	Режим <i>переадресации вызова</i> включен.
219	Режим <i>переадресации вызова</i> выключен.
220	Пожалуйста, введите номер почтового ящика для переадресации вызова. В конце наберите "решетку".
221	Вызовы будут переадресованы на почтовый ящик номер...
222	Вызовы будут переадресованы на <i>автоменю</i> номер...
223	Для активизации услуги <i>фильтрации вызовов</i> наберите 1. Для отмены услуги наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
224	Услуга <i>фильтрации вызовов</i> включена.
225	Услуга <i>фильтрации вызовов</i> отменена.

Внешнее оповещение о поступлении сообщения в ПЯ

226	К вам поступило новое сообщение. Для прослушивания сообщения нажмите 1.
227	Для установки параметров уведомления на городской или сотовый номер наберите 1. Для внесения номера городского или сотового телефона наберите 2. Для прослушивания записанного номера наберите 3. Для возврата в предыдущее меню наберите 9.
228	Режим уведомления на городской или сотовый номер включен.
229	Режим уведомления на городской или сотовый номер выключен.
230	Для установки параметров уведомления на пейджер наберите 1. Для внесения номера пейджера наберите 2. Для прослушивания занесенного номера 3. Для возврата в предыдущее меню наберите 9.
231	Введите номер вашего пейджера, а затем наберите кнопку с изображением "решетки".
232	Режим уведомления на пейджер включен.
233	Режим уведомления на пейджер выключен.
234	Для изменения параметров уведомления наберите 1. Для установки расписания уведомления наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
235	Пожалуйста, наберите номер уведомления из списка.
236	Для прослушивания текущих установок режима уведомления наберите 1. Для изменения статуса уведомления наберите 2. Для установки типа уведомления наберите 3. Для занесения номера уведомления наберите 4. Для установки времени старта уведомления наберите 5. Для установки времени завершения уведомления наберите 6. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
237	Данное уведомление не определено.
238	Данное уведомление активизировано и определено для вызова на телефонный номер ...
239	Данное уведомление активизировано и определено для вызова на пейджер номер ...
240	Данное уведомление активизировано и определено для вызова на номер пейджера ...
241	Для активизации данного уведомления наберите 1. Для отмены наберите 2. Для

	возврата к предыдущему меню наберите 9.
242	Данное уведомление активизировано.
243	Данное уведомление отменено.
244	Для уведомления на телефонный номер наберите 1. Для уведомления на пейджер наберите 2. Для уведомления по SMS наберите 3. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
245	Данное уведомление определено для внешнего телефонного номера.
246	Данное уведомление определено для пейджера.
247	Данное уведомление определено для отправки SMS.
248	Пожалуйста, введите номер. В конце нажмите "решетку".
249	Введите номер телефона. В конце нажмите "решетку".
250	Введите номер пейджера. В конце нажмите "решетку".
251	Введите номер мобильного телефона. В конце нажмите "решетку".
252	Пожалуйста, внесите двухзначное число для установки часа начала активизации уведомления, затем внесите двухзначное число для установки минут.
253	Пожалуйста, внесите двухзначное число для установки часа завершения активизации уведомления, затем внесите двухзначное число для установки минут.
254	Для установки времени задержки перед первым уведомлением наберите 1. Для установки интервала между уведомлениями наберите 2. Для установки циклического режима уведомлений наберите 3. Для установки интервала между циклами уведомлений наберите 4. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
255	Пожалуйста, введите двухзначное число для установки времени задержки перед первым уведомлением.
256	Пожалуйста, введите двухзначное число для установки интервала времени между уведомлениями.
257	Для активизации циклического режима уведомлений наберите 1. Для отмены наберите 2. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
258	Циклический режим уведомлений включен.
259	Циклический режим уведомлений выключен.
260	Пожалуйста, введите двухзначное число для установки времени задержки после последнего уведомления.

Внешний телефонный номер для переадресации

261	Для прослушивания номера телефона внешней переадресации наберите 1. Для занесения номера наберите 2. Для удаления наберите 8. Для возврата к предыдущему меню наберите 9.
262	Ваш внешний номер телефона не установлен.
263	Ваш внешний номер телефона ...
264	Пожалуйста, введите ваш внешний номер телефона. В конце нажмите "решетку".
265	Ваш внешний номер телефона установлен.
266	Ваш внешний номер телефона удален.

Автоматическое распределение вызовов

267	Вы являетесь...
268	... ожидающим на линии.
269	Среднее время ожидания...
270	... секунд
271	... минут

Мастер настройки Wizard

272	Добро пожаловать в ваш персональный почтовый ящик системы голосовой почты. Данная информация предназначена для новых пользователей. Пожалуйста, следуйте инструкциям, и после настройки голосовая почта будет готова к работе. Для выхода из режима настроек нажмите клавишу "звездочка".
273	Пожалуйста, запишите приветствие для работы в режиме «Нет ответа» после звукового сигнала. В конце записи нажмите "решетку". Для немедленного перехода к следующей инструкции нажмите клавишу "звездочка".
274	Пожалуйста, запишите приветствие для работы в режиме «Занято» после звукового сигнала. В конце записи нажмите "решетку". Для немедленного перехода к следующей инструкции нажмите клавишу "звездочка".
275	Сейчас вы имеете возможность изменить ваш персональный пароль. Для немедленного перехода к следующей инструкции нажмите клавишу "звездочка", либо введите новый четырехзначный пароль.
276	Ваш почтовый ящик готов к работе. Каждый раз, пользуясь услугами <i>Голосовой Почты</i> , вы можете изменить установки персонального почтового ящика.

SMS Transmitter

SMS Transmitter это внешнее дополнительное устройство, предназначенное для передачи SMS оповещений о приходе нового голосового сообщения в ПЯ. Система Голосовой Почты обладает возможностью управления SMS Transmitter, что позволяет передавать SMS оповещения на заранее указанные мобильные телефоны стандарта GSM. Связь между передатчиком SMS и Системой Голосовой Почты осуществляется по кабелю RS-232. Система Голосовой Почты только передает данные в SMS Transmitter.

SMS Transmitter имеет следующие особенности:

Встроенный трех диапазонный GSM модуль (900/1800/1900 МГц).

Не требует никакого обслуживания.

Легок в эксплуатации.

Устанавливается по принципу Plug-and-Play.

Имеет светодиодные индикаторы состояния.

Описание SMS Transmitter

Передняя панель

На передней панели SMS Transmitter (смотрите рисунок 49) находятся шесть светодиодных индикаторов, которые описаны в таблице:

Индикатор	Цвет	Значение
1	Оранжевый	Уровень сигнала 25%
2	Оранжевый	Уровень сигнала 50%
3	Оранжевый	Уровень сигнала 75%
4	Оранжевый	Уровень сигнала 100%
Traffic	Красный	Передача данных - индикатор горит, когда идет прием данных от Системы Голосовой Почты или когда передается SMS.
Ready	Красный	Готовность к работе - индикатор мигает во время регистрации; после этого индикатор будет гореть постоянно.



Рисунок 49: Передняя панель SMS Transmitter

Нижняя панель

На нижней панели (смотрите рисунок 50) находятся следующие разъемы:

Разъем антенны типа SMA.

Разъем RJ-11 для подключения кабеля RS-232, с помощью которого передатчик соединяется с Системой Голосовой Почты.

Разъем для подключения внешнего источника питания (9 В постоянного тока).



Рисунок 50: Нижняя панель SMS Transmitter

Подключение к Системе Голосовой Почты

Для подключения SMS Transmitter к Системе Голосовой Почты используется специальный соединительный кабель (смотрите рисунок 51). Ниже приводятся характеристики данного кабеля.

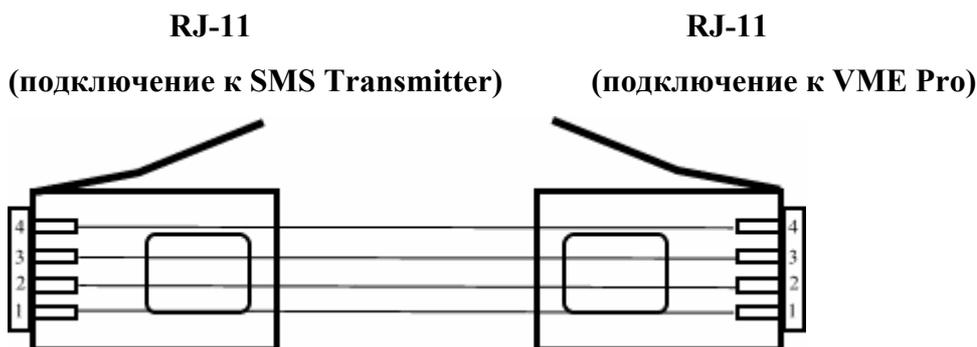


Рисунок 51: Кабель для подключения SMS Transmitter

Инструкции по установке

SMS Transmitter содержит встроенный GSM модуль. Для обеспечения работы передатчика на его главной плате должна быть установлена SIM-карта GSM оператора. Процедура регистрации SIM-карты в сети оператора подобна процедуре регистрации обычного мобильного телефона GSM.

В память SIM-карты необходимо запрограммировать номер центра обслуживания; также нужно отключить коды PIN и PUK.

Если ваша SIM-карта не соответствует этим требованиям, вы можете внести изменения в SIM-карту с помощью любого мобильного телефона стандарта GSM или обратиться к местному оператору мобильной связи GSM.

Установка SIM-карты в SMS Transmitter



ВНИМАНИЕ

При установке SIM-карты в SMS Transmitter, во избежание повреждения устройства, необходимо отключить адаптер питания от сети переменного тока.

Аккуратно открутите пять винтов на задней стороне SMS Transmitter и откройте крышку (смотрите рисунок 52).

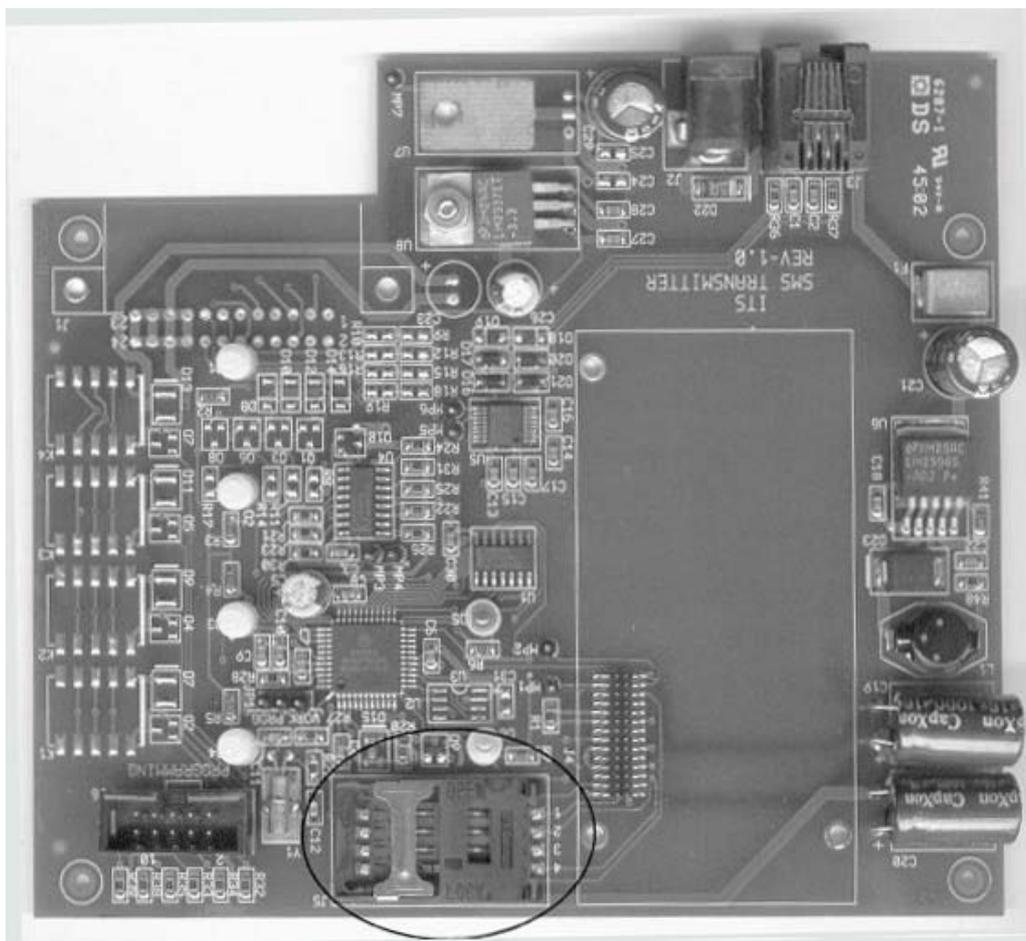


Рисунок 52: Установка SIM-карты в SMS Transmitter

Поверните передатчик SMS таким образом, чтобы разъем подключения антенны был направлен от вас, а держатель SIM-карты (рядом с перевернутой надписью J5) находился ближе к вам.

Откройте держатель SIM-карты (разъем J5) и вставьте в него карту.

Контакты SIM-карты должны находиться внизу со стороны платы, а отрезанный уголок - ближе к вам (смотрите рисунок 53).

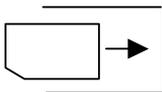


Рисунок 53: SIM-карта

Защелкните разъем J5. Убедитесь, что SIM-карта находится в правильном положении.

Закройте заднюю сторону передатчика SMS крышкой и закрепите ее винтами.

Установка SMS Transmitter

Закрепите SMS Transmitter на стене рядом с Системой Голосовой Почты.

Соедините внешнюю антенну с разъемом SMA на SMS Transmitter специальным антенным кабелем (смотрите примечание).

Соедините кабелем RS-232 SMS Transmitter с Системой Голосовой Почты (подключите кабель к разъемам RJ-11 на обоих устройствах).

При помощи адаптера подключите SMS Transmitter к сети питания.

SMS Transmitter начнет выполнение процедуры инициализации и регистрации. По окончании этого процесса должен включиться светодиодный индикатор Ready (готов) (смотрите примечание).



ПРИМЕЧАНИЕ

Антенну необходимо расположить таким образом, чтобы обеспечивался качественный прием GSM сигнала.

Другие светодиодные индикаторы (индикаторы ошибки) будут описаны в следующем разделе.

На рисунке 54 схематически представлена процедура настройки SMS Transmitter.



Рисунок 54: Настройка Системы Голосовой Почты с SMS Transmitter

Программа VUP содержит специальный протокол и код для обмена информацией с SMS Transmitter.

Светодиодная индикация ошибок и методы их устранения

В таблицах 18 и 19 описывается возможная индикация ошибки и предлагаемые решения

Таблица 18: Индикация ошибок

Описание ошибки	Индикатор 1	Индикатор 2	Индикатор 3	Индикатор 4	Индикатор "Traffic"	Индикатор "Ready"
Проблема с GSM модулем	Мигает	Мигает	Мигает	Мигает	Мигает	Мигает
Нет сигнала или низкий уровень сигнала (менее 25%)	Мигает	Мигает	Мигает	Мигает	Не горит	Не горит
Отказ в регистрации	Мигает	Не горит	Не горит	Не горит	Не горит	Не горит
Ошибка PIN	Не горит	Мигает	Не горит	Не горит	Не горит	Не горит
Не считывается SIM-карта	Не горит	Не горит	Мигает	Не горит	Не горит	Не горит
SIM-карта не установлена	Не горит	Не горит	Не горит	Мигает	Не горит	Не горит
Ошибка номера центра обслуживания	Не горит	Не горит	Мигает	Мигает	Не горит	Не горит
Неудачная передача	Не горит	Мигает				
Ошибка соединения	Не горит	Не горит	Не горит	Не горит	Мигает	Не горит

Table 19: Возможные ошибки и методы их устранения

Возможная ошибка	Метод устранения
Проблема с GSM модулем	Обратитесь к поставщику оборудования.
Нет сигнала или низкий уровень сигнала (менее 25%)	Проверьте правильность и надежность подключения антенны. Установите антенну в другом месте, где обеспечивается лучший прием.
Отказ в регистрации	Обратитесь к местному оператору GSM.
Ошибка PIN	Отключите на SIM-карте запрос номера PIN и PUK. Обратитесь к местному оператору мобильной связи.
Не считывается SIM-карта	Проверьте правильность установки SIM-карты. Замените SIM-карту или обратитесь к местному оператору мобильной связи.
SIM-карта не установлена	Убедитесь, что SIM-карта установлена. Установите SIM-карту.
Ошибка номера центра обслуживания	Уточните номер центра обслуживания у местного оператора мобильной связи. Установите SIM-карту на мобильный телефон и введите правильный номер центра обслуживания.
Неудачная передача	Проверьте правильность и надежность соединения между SMS Transmitter и Системой Голосовой Почты. Проверьте правильность и надежность подключения антенны. Проверьте правильность набираемого номера. Обратитесь к поставщику оборудования.
Ошибка соединения	Проверьте правильность и надежность соединения между SMS Transmitter и Системой Голосовой Почты.

Инструкция по установке модема

Введение

Программа VUP (Voice Mail Utility) позволяет передавать данные по модему. Для этого на компьютере, следуя инструкциям производителя, необходимо установить внутренний или внешний модем, который поддерживает DTMF коды (0123456789#*ABCD).

При подключении к Системе Голосовой Почты выберите в качестве скорости соединения 9600 бит/с. Максимальное значение скорости устанавливается в окне параметров модема, которое появляется перед началом модемного соединения.

Рекомендуется использовать модем APACHE AE56SP-RA, Zoom V92 ext. model 3049C или Dynamode (Conexant) 56k external VD56SP (V). Более подробную информацию вы можете получить на веб-сайтах производителей:

www.apache-micro.com, www.zoom.com, www.dynamode.com.

Общие инструкции по установке внешнего модема

При установке модема лучше всего следовать инструкциям производителя. Однако ниже приводятся общие правила по установке всех трех внешних модемов, упомянутых выше (APACHE AE56SP-RA, Zoom V92 ext. model 3049C и Dynamode (Conexant) 56k VD56SP):

В панели управления Windows откройте окно **Modem Properties**.

Для получения доступа к окну свойств модема нажмите кнопку **Properties**.

Выберите закладку **Connection** и нажмите кнопку **Advanced** (появится окно **Advanced Connection Settings**).

В поле **Use flow control** не должно быть никакой метки (функция должна быть отключена).

Процедура установки и настройки конфигурации модема

Необходимо подключить модем к персональному компьютеру и установить соответствующее программное обеспечение. В данном разделе описан процесс установки и настройки конфигурации внешнего модема, который позволит использовать программу VUP для управления Системой Голосовой Почты по коммутируемым телефонным линиям.

В данном разделе описывается следующее:

Установка модема.

Инсталляция программного обеспечения модема.

Настройка конфигурации программного обеспечения модема.

Настройка параметров.

Установка модема

На рисунке 55 показан пример установки оборудования:

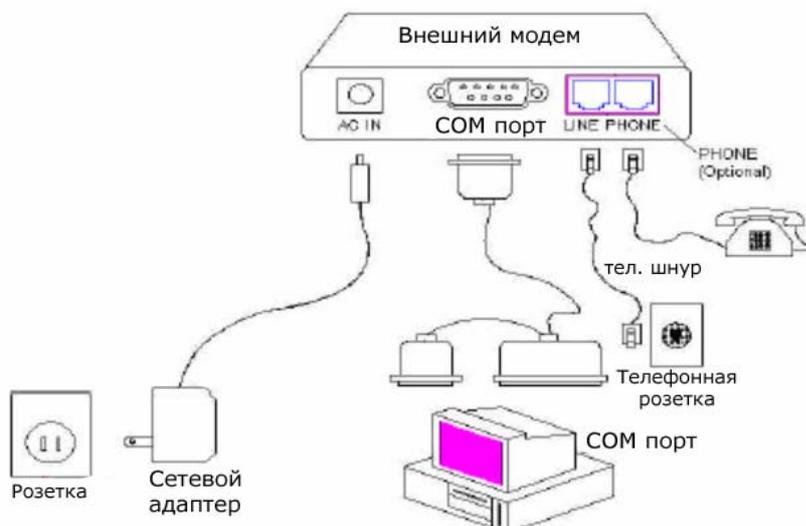


Рисунок 55: Подключение внешнего модема

Инсталляция программного обеспечения модема

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В качестве примера в приводимых ниже инструкциях описывается внешний модем Dynamode (Conexant) 56K VD56SP.

1. Обязательно включите модем перед включением компьютера.
2. Включите компьютер.
3. Вставьте в CD-ROM компьютера входящий в комплект модема диск.
4. Далее следуйте процедуре установке, предлагаемой операционной системой, установленной на ПК.

Windows 95

Мастер установки автоматически обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Если увидите предложение вставить диск, нажмите на кнопку **Ok**.

Найдите на загруженном диске файл драйвера
(F:\DRIVER\CONEXANT\EXTERNAL\Win9x\...).

Мастер установки обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Windows найдет драйвер для данного устройства.

Нажмите кнопку **Next** и затем кнопку **Finish**.

После этого перейдите к процедуре, описанной в разделе 9.3.3. *«Настройка конфигурации программного обеспечения модема»*.

Windows 98

Мастер установки автоматически обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Поставьте метку в поле "Search for the best driver..." в окне "What do you want to do."

Поставьте метку в поле "Floppy disk drives" в окне "Windows will search for new drivers... in any of the following selected locations...".

Windows найдет драйвер устройства.

Нажмите кнопку **Next** и затем кнопку **Finish**.

После этого перейдите к процедуре, описанной в разделе 9.3.3. *«Настройка конфигурации программного обеспечения модема»*.

Windows 2000

Мастер установки автоматически обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Если увидите предложение вставить диск, нажмите на кнопку **Ok**.

Найдите на загруженном диске файл драйвера
(F:\DRIVER\CONEXANT\EXTERNAL\Win2000\...).

Мастер установки обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Windows найдет драйвер для данного устройства.

Нажмите кнопку **Next** и затем кнопку **Finish**.

После этого перейдите к процедуре, описанной в разделе 9.3.3. *«Настройка конфигурации программного обеспечения модема»*.

Windows Me

Мастер установки автоматически обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Если увидите предложение вставить диск, нажмите на кнопку **Ok**.

Найдите на загруженном диске файл драйвера
(F:\DRIVER\CONEXANT\EXTERNAL\Win2000\...).

Мастер установки обнаружит новое устройство.

Нажмите кнопку **Next**.

Windows найдет драйвер для данного устройства.

Нажмите кнопку **Next** и затем кнопку **Finish**.

После этого перейдите к процедуре, описанной в разделе 9.3.3. *«Настройка конфигурации программного обеспечения модема»*.

Windows NT

Дважды щелкните по ярлыку **My Computer**.

В поле **Control Panel**, найдите и дважды щелкните по пиктограмме **Modems**. Появится экран **Modem Properties** (рисунок 56).

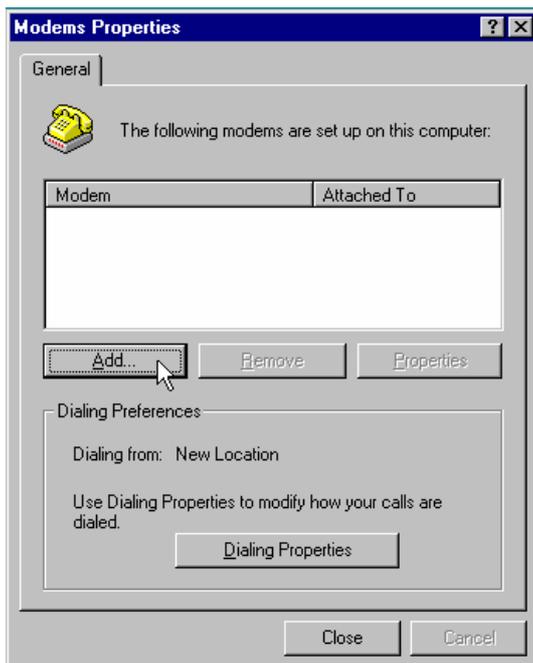


Рисунок 56: Экран «Properties Screen»

На экране **Modem Properties** нажмите кнопку **Add**. Откроется экран **Install New Modem** (рисунок 57).

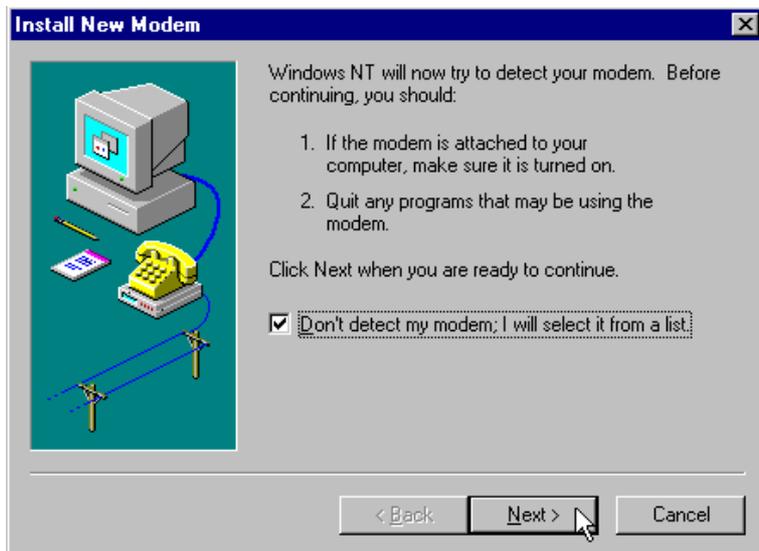


Рисунок 57: Экран «Install New Modem»

На экране **Install New Modem**, поставьте метку в поле **Don't detect my modem....** Нажмите кнопку **Next**. На дисплее появится экран выбора модема (рисунок 58).

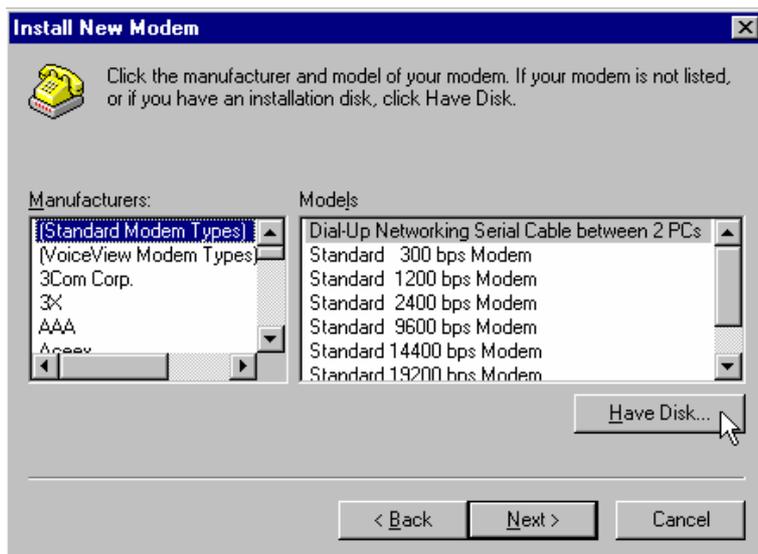


Рисунок 58: Экран выбора модема

Нажмите кнопку **Have Disk...** Появится экран **Install From Disk** (рисунок 59).

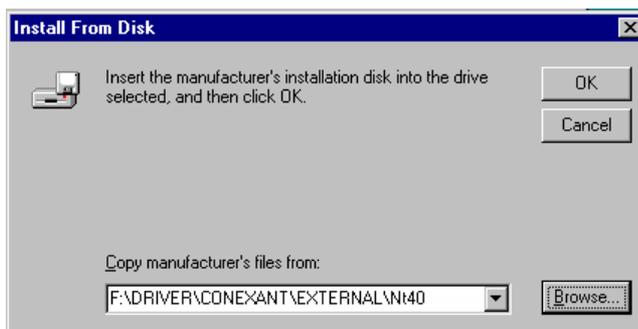


Рисунок 59: Экран поиска драйвера модема

Убедитесь, что входящий в комплект модема диск установлен в дисковод CD-ROM компьютера и нажмите кнопку **Browse**. На дисплее появится экран выбора модема (рисунок 60).

На диске, загруженном в дисковод компьютера, найдите файл драйвера.

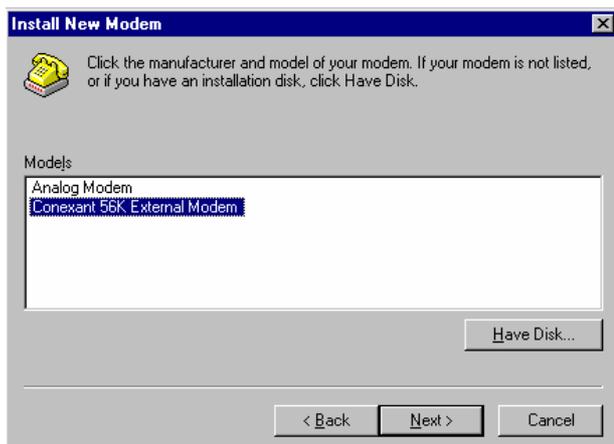


Рисунок 60: Экран выбора модема

Выделите строку **Conexant 56K External Modem**. и нажмите кнопку **Next**. На дисплее появится экран выбора COM-порта (рисунок 61).

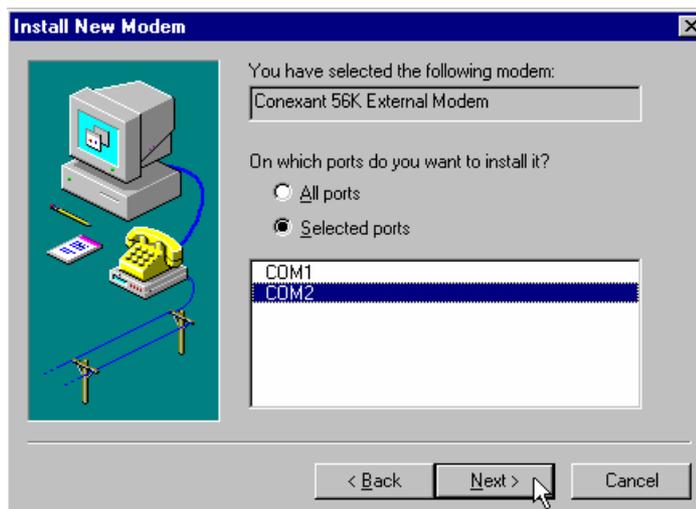


Рисунок 61: Экран выбора COM-порта

Выберите нужный порт и нажмите кнопку **Next**.

Настройка конфигурации программного обеспечения модема

В данном разделе описывается процедура настройки конфигурации программного обеспечения модема.

В окне **Modems Properties** (рисунок 62) нажмите кнопку **Properties** для модема Conexant. Появится окно свойств данного модема (рисунок 63).



ПРИМЕЧАНИЕ

Обратите внимание на то, к какому COM-порту подключен модем. Эта информация потребуется вам позднее.

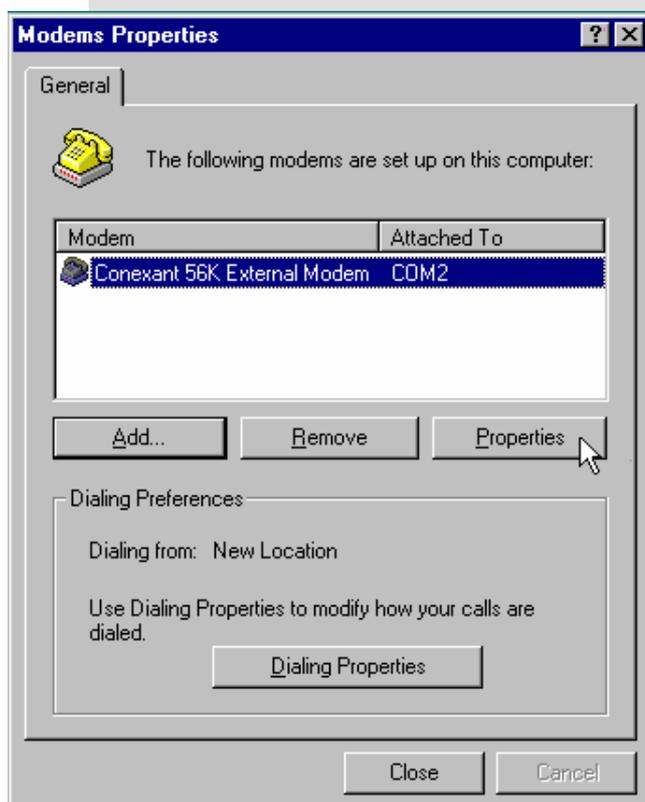


Рисунок 62: Окно «Modems Properties»

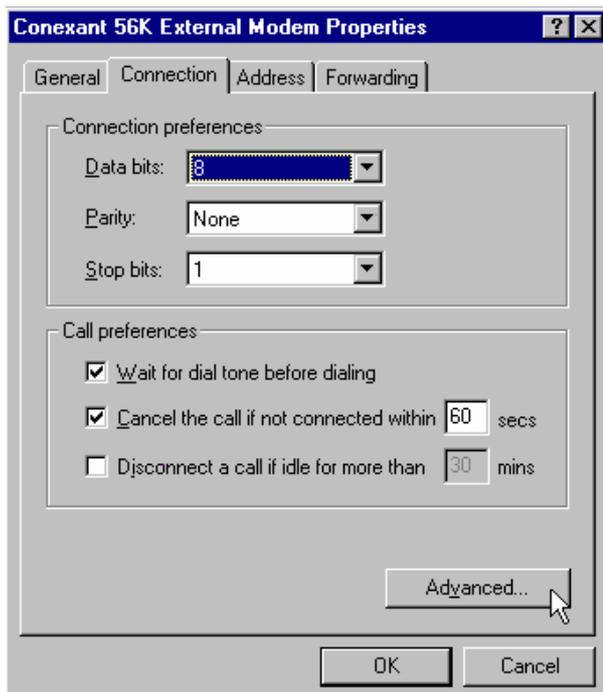


Рисунок 63: Экран свойств выбранного модема

Нажмите кнопку **Advanced...** button. Появится экран **Advanced Connection Setting** (рисунок 64).

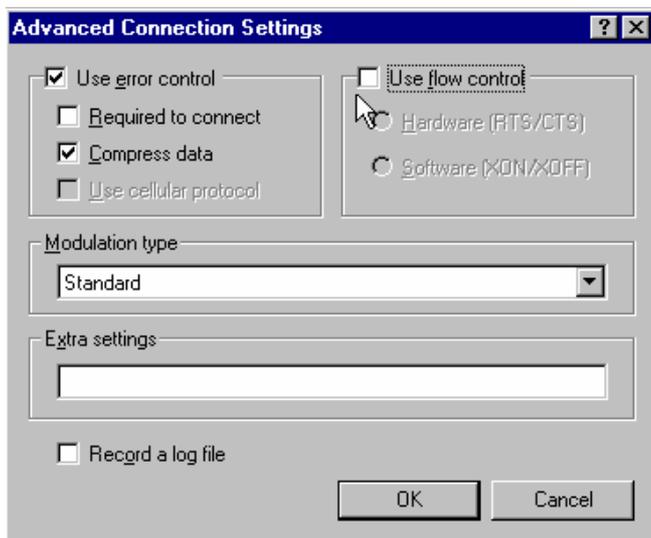


Рисунок 64: Экран «Advanced Connection Setting»

Снимите метку с пункта **Use flow control**.
Нажмите кнопку **OK** и закройте все окна.

Настройки параметров

В данном разделе приводится описание настроек соединения модема.

Для запуска программы «Hyper Terminal»:

1. В поле **Connection Description** (рисунок 65), выберите пиктограмму и введите имя, затем нажмите кнопку **ОК**. Появится экран **Connect To...** (рисунок 66).

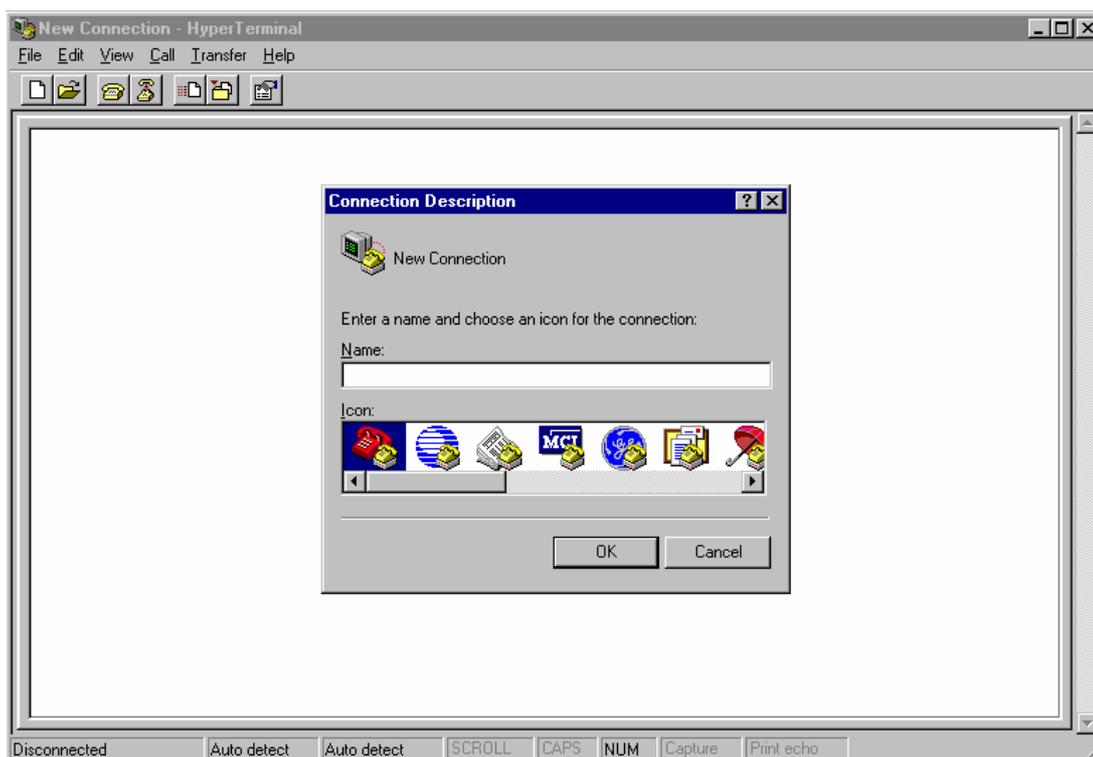


Рисунок 65: Экран Connection Description



Рисунок 66: Экран Connect To

2. В поле **Connect using** выберите COM-порт, к которому подключен модем. Появится экран **Modem's Setting Properties** (рисунок 67).

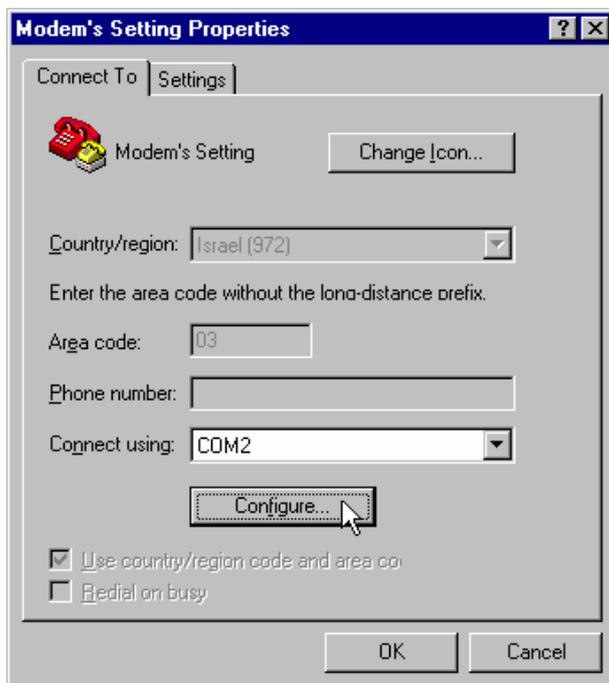


Рисунок 67: Экран Modem's Setting Properties

3. Нажмите кнопку **Configure...**. Появится экран **COM2 Properties** (рисунок 68).

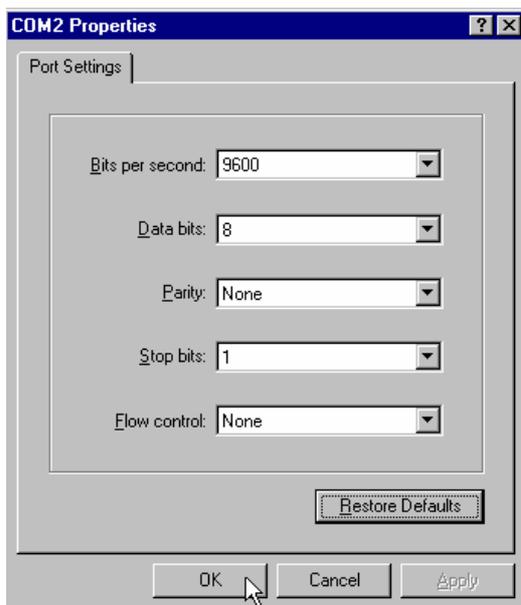


Рисунок 68:Экран COM2 Properties

4.В соответствующих полях введите значения, как показано на рисунке 9-14.

5. Нажмите кнопку **OK** для возвращения в главный экран гипертерминала (рисунок 69).

6. Для соединения щелкните на пиктограмме 

7. Введите **AT** и нажмите кнопку **Enter**. Должно загореться **OK**.



ПРИМЕЧАНИЕ

При вводе команд модема используйте только прописные или только строчные буквы. Никогда не используйте строчные и прописные буквы вместе. Для удаления ошибок используйте клавишу "Backspace". После каждого нажатия клавиши "Enter" компьютер должен давать ответ "OK".

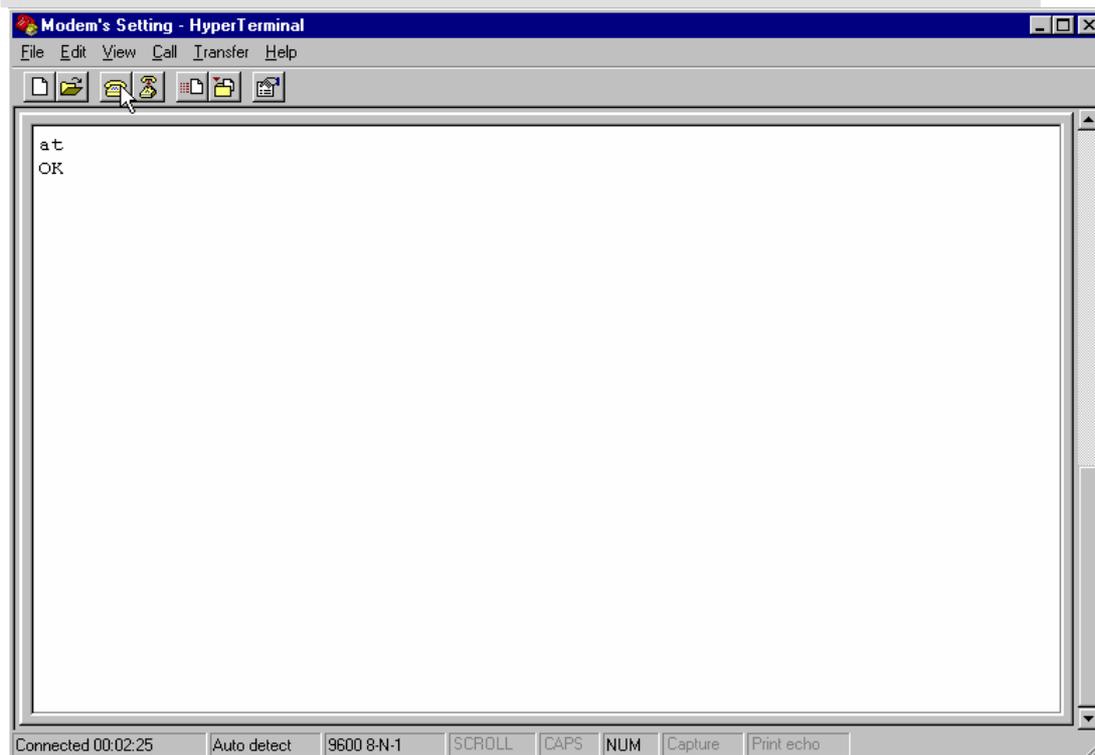


Рисунок 69: Главный экран программы HyperTerminal

8. Введите следующие команды, нажимая клавишу **Enter** в конце каждой строки:

ATZ

AT&Y

AT+MS=V32B

AT&W0

ATZ

9. После ввода данных на главном экране «HyperTerminal» должно появиться следующее (рисунок 70):

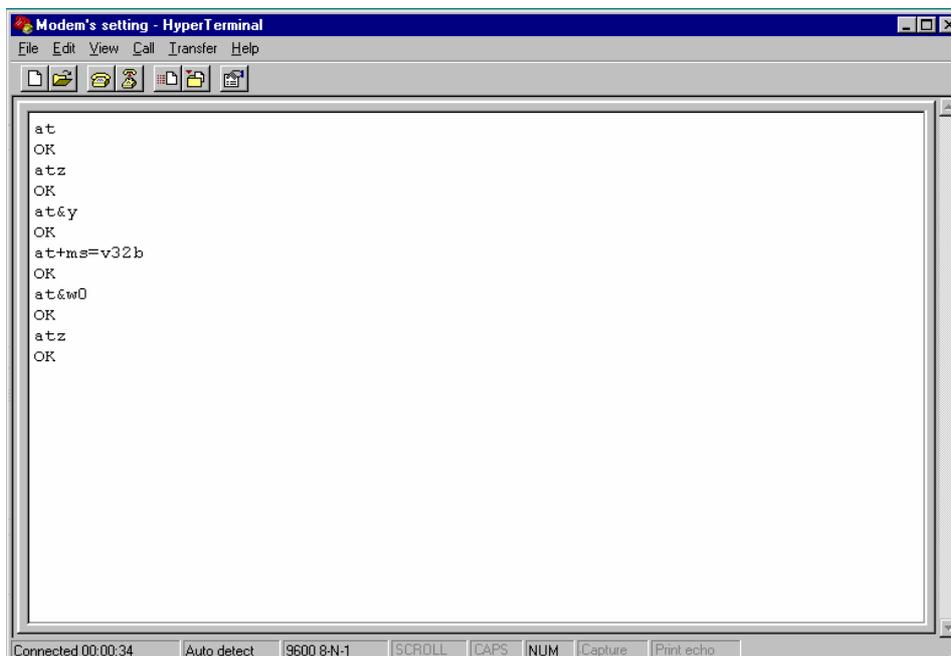


Рисунок 70: Вид экрана программы HyperTerminal с командами модема

Для разъединения нажмите на пиктограмму .

Закройте программу «HyperTerminal».